

## Ατύχημα «AQUA JEWEL»:

# Το χρονικό της αναστάτωσης στη συγκοινωνία

Στις 6 Φεβρουαρίου το πλοίο της γραμμής, κατά την άφιξή του στο Διακόφτι, έκανε τρεις ανεπιτυχείς προσπάθειες να δέσει και τελικά επιχείρησε και 4η καταφέροντας να αποβιβάσει αυτοκίνητα και επιβάτες. Κατά τον απόπλου, ισχυρή ροπή των

Δυτικών ανέμων που έπνεαν «γύρισε» το σκάφος, οι άγκυρες του οποίου δεν κράτησαν, με αποτέλεσμα να χτυπήσει με την πρύμη στα βράχια και τελικό απολογισμό ένα ρήγμα 1,5μ περίπου, μία προπέλα και ένα ηπδόλιο. Το πλοίο αποκολλήθηκε τελικά με τη

φορτηγών από Νεάπολη, το οποίο όμως παρέμεινε έξω από το Διακόφτι για πάνω από 24 ώρες λόγω σφοδρών ανέμων και προσέγγισε στις 12/2 με τη βοήθεια ρυμουλκών. Παράλληλα η πλοιοκτήτρια εταιρεία του πλοίου της γραμμής ναύλωσε Ro-Ro για μεταφο-



Το τραυματισμένο πλοίο και δίπλα τα ρυμουλκά στο Διακόφτι. (Επάνω) Το ταχύπλοο της HELLENIC SEAWAYS που έδωσε την καλύτερη λύση για επιβάτες και οχήματα μέχρι 3,5τ. (Κάτω)

βοήθεια δύο ρυμουλκών και έπλευσε στα Ναυπηγεία Σύρου για επισκευή. Εν τω μεταξύ δρομολογήθηκε ένα αρματαγωγό του Π.Ν. για μεταφορά

ρά των μεγάλων φορτηγών (νταλίκες) που είχαν μείνει με φορτίο στον Πειραιά και άρχισε δρομολόγηση από Νε-

στη σελ. 8

## Μέλι με ...ταυτότητα στην Ε.Ε.

Ένα μεγάλο πρόβλημα σχετικό με τη νοθεία στο μέλι, κάτι που εξόντωνε τους μελισσοκόμους και τις εξαγωγές σε χώρες, όπως Ελλάδα, Γαλλία κλπ και είχε δημιουργήσει τεράστια προβλήματα με τις εισαγωγές φθηνού Κινεζικού προϊόντος, μπήκε στο δρόμο να επιλυθεί. Βέβαια έγινε η ...μισή διαδρομή εξ αιτίας της μεγάλης αντιπαράθεσης πάνω στο θέμα Γαλλίας-Γερμανίας, όπως έχουμε γράψει παλαιότερα. Συγκεκριμένα, η Γερμανία, με μικρή σχετικά παραγωγή, έκανε εξαγωγές εντελώς αναντίστοιχες με την παραγωγή της, καθώς αγόραζε πάμφθονο κινεζικό μέλι, το αναμίγνυε με δικό της ή, επίσης φθινό, Βουλγαρίας και ανταγωνιζόταν άλλες χώρες, όπως η Γαλλία, που είναι από τις μεγαλύτερες παραγωγούς. Το «κόλπο» έλαβε μεγάλες διαστάσεις πριν 2-3 χρόνια, όταν οι Κινέζοι κατάφεραν να αφαιρούν τη γύρη, από την οποία γινόταν η ανίχνευση της προέλευσης στο μέλι και έτσι δεν ήταν εύκολο να κατηγορηθεί μία χώρα για συνέργεια σε εξαπάτηση. Η Γαλλία επέμενε στα Κοινοτικά όργανα και τελικά πρόσφατα κατέληξαν σε προσωρινή

συμφωνία στην Ε.Ε. βάσει της οποίας το μέλι θα πρέπει να πωλείται με επικέτα στην οποία θα αναγράφεται υποχρεωτικά η χώρα προέλευσης, ενώ συμφωνήθηκε επίσης ότι πρέπει να δημιουργηθεί μια πλατφόρμα ειδικών της ΕΕ για



να συγκεντρώσει δεδομένα ώστε να βελτιωθούν οι έλεγχοι και να εντοπίζεται η νοθεία του μελιού, καθώς και να κάνει συστάσεις για ένα ευρωπαϊκό σύστημα ανίχνευσης το οποίο να επιτρέπει να ανιχνεύεται το μέλι μέχρι τον παραγωγό που έκανε τη συγκομιδή του ή τον εισαγωγέα.

Από την απόφαση αυτή, η οποία αναμένεται να επικυρωθεί από την Επιτροπή και τα κράτη μέλη, ευνοείται και η Ελλάδα, πρόσφατα κατέληξαν σε προσωρινή

στη σελ. 3

## Επιναξιολόγηση αγόνων γραμμών

Φαίνεται ότι στην Κυβέρνηση κατάλαβαν ότι κάτι δεν πάει καλά με το ισχύον καθεστώς στις άγονες, το οποίο ξεκίνησε από το γνωστό «Νόμο Παπουτσή» και οι επόμενοι άλλαξαν πολλές προβλέψεις του. Το καλό είναι ότι το κατάλαβαν. Το κακό είναι ότι το κατάλαβαν κάπως αργά και το χειρότερο, ότι δεν ξέρουμε τι κατάλαβαν! Ας δούμε λίγο μερικά πράγματα, αφού ακόμη δεν ξέρουμε αν κάτι αλλάξει δραστικά και τι θα αλλάξει. Δύο είναι τα βασικά ερωτήματα που προκύπτουν για τις άγονες, όπως λειτουργούν σήμερα. Το πρώτο είναι ότι υπάρχουν άγονες, που δεν είναι και τόσο ...άγονες και το καλοκαίρι γίνονται γονιμότερες και ενθυλακώνουν καλά λεφτά από τον

προϋπολογισμό. Το δεύτερο είναι η ηλικία των πλοίων και ο τρόπος που «παίζουν» με αυτών πολλοί πλοιοκτήτες για να αφήνουν νησιά χωρίς πλοίο για μήνες. Μπορούμε να πούμε ότι το πρώτο δεν αφορά ουσιαστικά το νησί μας, γιατί ασφαλώς δεν σημαίνει ότι, επειδή το καλοκαίρι έρχονται για λίγο καιρό τα πλοία πλήρη, δεν πρέπει να πληρώνονται, αφού όλο τον άλλο χρόνο μεταφέρουν λίγα άτομα; Παρά ταύτα, αν και όποτε γίνει διαβούλευση ο Δήμος πρέπει να το προσέξει καλά και αυτό, καθώς μπορεί κανένας «έξυμνος» αρμόδιος να σκεφτεί λίγο παράξενα.... (Ευτυχώς ο συνήθης ύποπτος κ. Βαρβιτσιώτης μάς άφησε πολιτικούς

στη σελ. 3

## Η έληψη γιατρών και άλλα τινά....

Το μέγα πρόβλημα της έληψης γιατρών και νοσηλευτικού προσωπικού έχει ενταθεί τα τελευταία χρόνια μετά από σειρά γεγονότων που ξεκίνησαν ουσιαστικά από τη μεγάλη οικονομική κρίση που πέρασε η χώρα τη δεκαετία 2010-2020 και τα απόνερά της τα αισθανόμαστε ακόμη. Κι αυτή όμως δεν έπεσε ως κεραυνός εν αιθρία στα κεφάλια των Ελλήνων, αλλά ξεκίνησε από συρροή κακών πολιτικών επιλογών σειράς κυβερνήσεων, αλλά και λα-

ϊκίστικων πολιτικών, που έφθναν μέχρι τα τελευταία χρόνια. Ένα από τα μεγάλα θύματα όλων των παραπάνω ήταν και το ΕΣΥ με γιατρούς και νοσηλευτές να αναζητούν καλύτερες προοπτικές σε άλλες χώρες. Η ιατρική και η νοσηλεία είναι δύσκολα έργα κάτι που λίγοι κυβερνώντες αντιλαμβάνονται. Έτσι δεν είναι καθόλου τυχαίο πως φθάσαμε ως εδώ ή μάλλον ήταν μοιραίο. Τώρα φάνηκε όλη η γύμνια πολλών

στη σελ. 3

«Ένα ταξίδι στα Κύθηρα»

Κ. Μεγαλοκονόμος

ΣΕΛ. 6

Εξώδικο Τριφυλλείου στο Δ. Αλίμου

ΣΕΛ. 10

Η φορολογία και φοροδιαφυγή στα Κύθηρα 100 χρόνια πριν

Ν.Π.Γλυτσός

ΣΕΛ. 11

«Λαζαρέτα» και Εγχώριος

Δ.Καλλίγερος

ΣΕΛ. 14

## Τοπογραφικές Εργασίες

Ιωάννης Τραβασάρος

Τοπογράφος Μηχανικός Τ.Ε.



Εκπόνηση Τοπογραφικών Διαγραμμάτων:

- για Κτηματολόγιο,
- μεταβιβάσεις,
- συμβόλαια

Ξεροσοβάλα - Φράτσια, Κύθηρα 80100

κιν.: 6946510537, τηλ. / fax: 2736038031, e-mail: giannt@yahoo.gr



ΟΠΑΠ Πρακτορείο στο ΛΙΒΑΔΙ Κυθήρων

**MALTEZOS** 40 ΧΡΟΝΙΑ Πρώτη Ζωή  
Ηλιακοί από 610€  
Εξ. Συνεργάτης Κυθήρων: Γκουβούσης Αναστάσιος



- Κάλυψη εξόδων νοσηλείας σε ιδιωτικό νοσοκομείο
- Κάλυψη ιατρικών επισκέψεων σε προσωπικό ιατρό
- Αεροδιακομιδή σε επείγον περιστατικό υγείας
- Αστική Ευθύνη για Ξενοδοχεία, AirBnB, Booking κλπ
- Ασφάλιση Έργων για ζημιές Περιουσίας & Αστικής Ευθύνης

insurance now.gr

Μάνος Ζερβός & Συνεργάτες  
210.2799770, 6972.316191

## Ένα τραγούδι για την Αννούλα

Απία αναμνήσεων για την Αννούλα μας την λατρευτή μας μανούλα.

Προχώρησα προς το πλιόλουστο μονοπάτι του Βύθουλα και έφτασα στην πηγή του νερού και να! Εμπρός μου ένα κοριτσάκι, κρατά στο χέρι του ένα καλάμι. –Πού πάς κοριτσάκι με το καλάμι; –Πάω να κλείσω το νερό στην Βοσκίνα μας που ποτίζει τους κήπους μας.

«Κι ύστερα θα πάω στο σπίτι μου σε ένα μεγάλο σπίτι με πολλά παράθυρα ανοικτά τρέχοντας από κάμαρα σε κάμαρα δεν ξέροντας πού να κοιτάξεις πρώτα, γιατί θα φύγουν τα πεύκα και τα καθρεφτισμένα βουνά και το τίπιβιαμα των πουλιών,θα αδειάσει η θάλασσα.»



Γ. Σεφέρης Το Ναυάγιο της Κίχλης

Ο πατέρας μου πέθανε το 1941 μάς άφησε 5 ορφανά παιδιά. Αύριο θα αργάσουμε και θα σπειρομε. Ακόμα και στις πιο μικρές λακκουβίτσες στρώνουμε το κώμα και φυτεύουμε. Ύστερα η μαμά μου θα ζυμώσει και ο μεγάλος μου αδερφός θα μοιράσει αξία το ψωμί σε όλους.

ΚΛΕΙΝΩ ΤΗΝ ΠΟΡΤΑ ΣΤΟ ΝΕΡΟ.

Και βλέπουμε την μικρή Αννούλα μεγάλη πια μέσα σε ένα ωραίο παπουτσιάκι του άντρα της. Τη βλέπουμε να τρέχει με το γαϊδάρο για να μαζέψει ελιές να στείλει το αλτέρι να αργάσει να πάει στα πρόβατα να τα μαζέψει, να τα σταβλίσει.

Αγαπημένη μας μανούλα κάποια μέρα βαφτίσαμε ένα αρνάκι ορφανό και του δώσαμε το όνομα ΠΕΝΘΕΙΑ. Τα χρόνια πέρασαν.

Λατρευτή μας Αννούλα

«είναι βαρύ και δύσκολο δε μου φτάνουν οι ζωντανοί πρώτα γιατί δεν μιλούν κι ύστερα γιατί πρέπει να ρωτήσω τους νεκρούς για να μπορέσω να προχωρήσω παρακάτω.»

Γιώργος Σεφέρης Το ναυάγιο της Κίχλης

Αλλιώς δεν μπορώ πια να σε βρω, να δω το προσωπάκι σου με τα κάτασπρα μαλλιάκια σου, να κάθεσαι στην καρέκλα και να μας περιμένεις, εμένα και τη Βάσω μας.

«Δεν έχει ασφοδίλια, μενεξέδες, μήτε υάκινθους πώς να μιλήσεις με τους πεθαμένους, οι πεθαμένοι ξέρουν μονάχα την γλώσσα των λουλουδιών γι' αυτό σωπαίνουν.»

Γιώργος Σεφέρης Ο Στρατής θαλασσινός

«Έτσι προχώρεσα στο σκοτεινό μονοπάτι και έστριψα στο περιβόλι μου και έκοκα και έθαπα το καλάμι και πάλι ψιθύρισα. θα γίνει ανάσταση μιαν αυγή, πώς λάμπουν την άνοιξη τα δέντρα θα ροδαμίσει του όρθρου η μαρμαρυγή θα ξαναγίνει το πέλαγο, και πάλι το κύμα θα πινάξει την Αφροδίτη, είμαστε ο σπόρος που πεθαίνει. Και μπήκα στο αδειανό μου το σπίτι.

Γιώργος Σεφέρης Μνήμη Α.»

Γλυκιά μας μανούλα, ζήσαμε μια ζωή μαζί, και ας μην ήμασταν πάντα κοντά. Ποτέ δεν παραπονέθηκες ποτέ δε βαρυγκόμισες, είκες τους λατρευτούς σου φίλους είκες την φιλανθρωπική οργάνωση της εκκλησίας, είκες το μητροπολίτη Σεραφείμ, είκες τον πατέρα Πέτρο, είκες το Θεό μέσα σου κι αυτός σε προστάτευε και ας μην ήμασταν κοντά εμείς. Ποτέ δεν έμεινες μόνη σου. Έζησες μια ζωή δύσκολη μα οι αγώνες σου δεν πήγαν χαμένοι γιατί απέκτησες παιδιά, εγγόνια, δισέγγονα που όλοι σε λατρεύουν. Στην ομάδα εθελοντών κοινωνικής φροντίδας της Μητρόπολης ήσουν ένα φλογερό μέλος για περισσότερα από 15 χρόνια, όπως μας διάβασε η αγαπημένη Τζένη Καστριού από την ανακοίνωση της ομάδας.

Εδώ θα πρέπει να ευχαριστήσουμε από τα βάθη της καρδιάς μας ολο το προσωπικό του αγαπημένου μας ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟΥ που ήταν δίπλα της και με αυταπάρνηση και αυτοθυσία τη φρόντισε όλα αυτά τα δυόμισι χρόνια που ζούσε εκεί. Από τη διευθύντρια Ματίνα Ανδρονίκου, και την Αναστασία, την Τασία, το Στάθη,τη Γεωργία,τη Βάσω,τη Βερόνικα και όλους τους άλλους που ξεχνώ τα ονόματά τους και να με συγχωρήσουν.

«Τώρα... Δε φελά πια να μιλάμε, τη γνώμη των δυνατών ποιος θα μπορέσει να την γυρίσει;»

Γιώργος Σεφέρης Η Σαλαμίνα της Κύπρου

Οι κόρες σου που θα σε λατρεύουν αιώνια  
Βασιλική και Κωνσταντίνα ΣΑΜΙΟΥ

## Θάνατοι

Πέθανε στις 27 Ιανουαρίου σε ηλικία 95 ετών και κηδεύτηκε από το Νεκροταφείο της Ανάστασης Πειραιά η **Μάρθα χήρα Γ. Κανέλλη**. Στα παιδιά της, Παναγιώτη και Καλομοίρα, οικογενειακώς, θερμά συλλυπητήρια.

Πέθανε στις 29 Ιανουαρίου σε ηλικία 99 ετών και κηδεύτηκε από τον Άγιο Μηνά στα Λογοθετιάνικα η **Ελένη Χλέντζου**. Στην κόρη της Εριφύλλη οικογενειακώς, θερμά συλλυπητήρια.

Πέθανε στις 6 Φεβρουαρίου σε ηλικία 97 ετών η **Μαρία χήρα Παν. Βάρδα** και κηδεύτηκε στην Παναγία στα Κοντολιάνικα. Στα παιδιά της Χρήστο και Αγγελική, οικογενειακώς, θερμά συλλυπητήρια.

Πέθανε στις 11 Φεβρουαρίου σε ηλικία 88 ετών και κηδεύτηκε από τον Άγιο Δημήτριο Π. Ψυχικού η **Μαρία, χήρα Λεων. Δουριδά**. Στα παιδιά της, Νάσο και Πάνο, θερμά συλλυπητήρια.

Πέθανε στις 13 Φεβρουαρίου σε ηλικία 81 ετών ο **Γιώργος Παννισάκης** και κηδεύτηκε από το Κοιμητήριο Βούλας. Στη σύζυγό του Σούλα και το γιο του Άγγελο, θερμά συλλυπητήρια.

## Κυθηραϊκά

από σελ. 1

τούς που προσφυώς χαρακτήρισε με τα παρακάτω η διαπρεπής ιστορικός **Μ. Ευθυμίου αναφερόμενη στον Έλληνα: «...παρορμητικός, παθιασμένος, ευμετάβλητος, εφευρετικός, ανυπόμονος, παράτολμος, ευκολοκατήγορος, παιγιώδης, κρυψίνους, αναβλητικός, εξωστρεφής, καχύποπος, αμετροεπής, υπερβολικός παράφορος, βιαστικός, επιπόλαιος, φιλόξενος, ενθουσιώδης, κουτοπόνηρος, ζεστός, στρεψόδικος, γενναιοδωρος, σπάταλος, διονυσιακός». Αν καταφέρατε να τα διαβάσετε όλα θα δείτε ότι μάλλον έχουμε κι εδώ τα .....περισσότερα. Για το λόγο αυτόν, πριν πάρουμε το μολύβι και αρχίσουμε τα σχέδια και τα αναθέματα ας στύψουμε και λίγο το μυαλό, το οποίο, ευτυχώς, διαθέτουν οι περισσότεροι, αλλά μαζί με τα ...παραπάνω!**

## Αφιέρωμα μνήμης, «αντίο» στη θεία μου Ελένη Χλέντζου

Τα Λογοθετιάνικα, ο «Πλαταράς» και όλοι μας αποχαιρέτησαμε με το τελευταίο αντίο την Ελένη Χλέντζου.

Παραδοσιακή αγρότισσα του εικοστού αιώνα. Τη θυμάμαι, πάντα με το μαντίλι δεμένο σφιχτά στο κεφάλι, καθημερινές και σχολές.

Ο χρόνος της φέρθηκε τρυφερά, η ζωή όχι. Οι ρυτίδες της παράσημα.

Ακολουθούσε τους ρυθμούς ζωής που έδιναν προτεραιότητα στη μέρα παρά στη νύχτα. Μέτραγε τον χρόνο με τις ανάγκες των κτημάτων.

Με τις έγνοιες της αγροτικής οικογένειας να σπείρουν, να θερίζουν, να αλωνίσουν, να μαζέψουν τις πατάτες από τα περιβόλια τους, να οργανώσουν λιομάζωμα, να μαζέψουν ξύλα για το χειμώνα. Ποτέ δεν έπρεπε να μείνει η σοδειά ασυγκόμιστη.

Ιδιαίτερο χαρακτηριστικό η φιλοξενία της. Στο φιλόξενο σπίτι της ένα γλυκό, ένα ποτήρι παγωμένο νερό, ένα τσιπούρο και όλες οι έγνοιες σου έφευγαν. Στο τέλος της παραμονής-φιλοξενίας του επισκέπτη ένιωθε ηθικό χρέος να τον αποχαιρέτησει με ευχές και δώρα. Δημιουργούσε έτσι δεσμούς φιλίας τους οποίους πιστεύω ότι κληροδότησε σε παιδιά

και εγγόνια της.

Με πρόσωπα σαν και εσένα συνοδοιπορούμε στη ζωή. Είναι το απο-



κούμπι μας. Ανατρέχουμε σε αυτά, διότι σε κάθε μας ηλικία «μιλάνε» διαφορετικά στην ψυχή μας.

Φεύγεις αλλά **αφήνεις** πίσω σου μνήμες, πολλές και αγαπημένες. **Αφήνεις** την ιστορία σου μέσα στο χρόνο.

Θεία μου, θα είσαι εκεί στον «Πλαταρά», σε κάθε γωνία του σπιτιού σου στο οποίο έζησες, προσέφερες, χάρηκες.

Καλό ταξίδι  
Ο ανιψιός σου,  
Γιάννης Κ. Φαρδούλης

## Αφιέρωμα μνήμης,

### «αντίο» στη θεία μου Άννα Φαρδούλη - Σαμίου

Το χωριό μας, ο Ποταμός, το μεγάλο χωριό, αποχαιρέτησε μια χαρισματική Ταριγώτισσα. Η ζωή της έδωσε πολλά χρόνια. Η μνήμη της όμως θα της δώσει περισσότερα.

Βαρύς ο αποχωρισμός. Ό,τι κι αν σκεφτείς, ό,τι κι αν ψάξεις ανακινεί στον Ποταμό, και όχι μόνο, ποταμό αναμνήσεων και συναισθημάτων.

Επικοινωνιακή, φιλόξενη, ευλαβής, αρμονικά δεμένη με τη φύση και θεματοφύλακας της παράδοσης. Άριστη γνώστρια της αγροτικής οικιακής οικονομίας. Πάντα πρόθυμη, με αφηγηματικότητα, να εξηγήσει, να μεταφέρει τις γνώσεις, τις εμπειρίες, τα βιώματά της. Περιφρούρησε-διτήρησε τα ήθη και τα έθιμα του νησιού που τόσο έχουμε ανάγκη.

Ό,τι κι αν έκανε, όπου κι αν βρισκόταν, η παρουσία της ήταν πάντα αισθητή. Συμμετείχε σε κάθε γιορτή ή κοινωνική δραστηριότητα, γι' αυτό η απουσία της μεταβάλλεται σε μια άυλη παρουσία.

ΟΙΚΟΠΕΔΟ στο Μυλοπόταμο  
2880 τμ ηλυσίων σχολείου  
πωλείται. Τηλ. 211 4143552

Όλοι εμείς που τη ζήσαμε και την αγαπήσαμε, και η ταπεινότητά μου, θα τη θυμόμαστε, θα ανακαλούμε το παρελθόν της, όπου μέσα από τη συγκίνηση θα ανεβαίνουμε ψυχικά.

Ο ανιψιός της,  
Γιάννης Κ. Φαρδούλης

## Νέο Δ.Σ. στο Σύλλογο Αντικυθηριών

Μετά τις πρόσφατες αρχαιρεσίες το νέο Δ.Σ. του Συλλόγου Αντικυθηριών «Άγιος Μύρων» σχηματίστηκε σε σώμα ως εξής:

**Πρόεδρος:** Γεώργιος Κωνσταντίνου, **Αντιπρόεδρος:** Γεώργιος - Βασίλειος Ευστρατίου, **Γενικός Γραμματέας:** Ιωάννης Κατσανεβάκης, **Ταμίας:** Μύρων Πάτερος, **Υπεύθυνος Δημοσίων Σχέσεων:** Ευστράτιος Πατακάκης, **Αναπληρωτής Υπεύθυνος Δημοσίων Σχέσεων:** Σπυριδούλα Κατσανεβάκη, **Υπεύθυνος site και ηλεκτρονικών μέσων:** Γεώργιος Κατσανεβάς, **Ειδική Γραμματέας:** Δέσποινα Λιγοψυχήκη, **Μέλος:** Φραγκίσκος Κατσανεβάκης

## ΜΥΡΤΩ

ΜΕΓΑΛΗ ΠΟΙΚΙΛΙΑ  
ΣΕ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ & ΕΙΔΗ ΛΩΡΩΝ  
ΜΑΤΙΝΑ ΣΚΙΑΔΑ - ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ  
ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ. ΤΗΛ: 210 8081521 - 2736031368

## ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΖΑΡΜΠΗ-ΜΑΓΕΙΡΟΥ

Ορθοδοντικός

Πτυχιούχος Πανεπιστημίου Αθηνών  
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Tubingen Γερμανίας  
Μέλος του European Board of Orthodontists  
Δορυλαίου 4, Πλ. Μαβίλη Τηλ. 210 6411106  
(Μετρό: Μέγαρο Μουσικής) Κιν. 6944 884464

Η ορθοδοντικός συνεργάζεται με την οδοντίατρο  
κ. Μ. Νικολοπούλου στο ιατρείο της  
στον Ποταμό σε μηνιαία βάση

## ΑΝΤΩΝΙΟΣ Ν. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ  
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΣ ΟΦΘΑΛΜΟΛΟΓΙΚΗΣ ΚΛΙΝΙΚΗΣ  
ΝΑΥΤΙΚΟΥ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ  
Πραξιτέλους 116 Πειραιάς  
Τηλ. 210 4117379 - 697 4099075  
ΔΕΧΕΤΑΙ ΜΕ ΠΑΝΤΕΟΥ



ΠΕΤΡΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ & ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ  
ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

Πέτρος Γ. Κασιμάτης  
Δ.Ν., Δικηγόρος  
Ομήρου 51 & Σκουφά 10672 Αθήνα  
Τηλ. 210 3620886 - Fax: 210 3620883  
E-mail: p.kasimatis@psslaw.gr

## Μάτα Στ. Μαγνήσαλη

Δικηγόρος, Msc

Λουκιανού 14, Κολωνάκι  
Αθήνα 106 78  
Τηλ. Fax: 210 7212875  
Κινητό.: 6948 052 661  
E-mail: m-magnis@hotmail.com

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

## ΚΩΝΣΤ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΟΜΗΡΟΥ 6, ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ, ΤΗΛ: 210 9341128

&

## ΛΙΝΑΣ ΔΕΛΑΡΑ - ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 123, ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ, ΤΗΛ: 210 9332262



## Δρ. ΓΕΩΡΓΙΟΣ Β. ΠΑΝΤΕΣ

ΝΕΥΡΟΛΟΓΟΣ

ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΙΑΤΡΙΚΗΣ ΣΧΟΛΗΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ  
ΑΘΗΝΩΝ

Επιστημονικός Συνεργάτης Α' Νευρολογικής Κλινικής  
Πανεπιστημίου Αθηνών, Αιγινήτειο Νοσοκομείο

Αθκμάνος 6, 115 28, Αθήνα @ ΜΕΓΑΡΟ ΜΟΥΣΙΚΗΣ  
Τηλ.: 210 7223633 fax: 210 7223080

Κεiriαδών 42, 11854 Αθήνα <-> ΠΕΤΡΑΛΩΝΑ  
τηλ.: 210 3465545 fax: 210 34655565

Κιν.: 6977 281218 e-mail: gpantes@med.uoa.gr-g\_pantes@hotmail.com

## Dr EMM. ΑΕΥΤΕΡΕΒΟΣ

Μαιευτήρ - Χειρουργός - Γυναικολόγος  
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Αθηνών

ΒΑΣ. ΣΟΦΙΑΣ & ΞΕΝΙΑΣ 1, ΑΘΗΝΑ  
ΤΗΛ ΙΑΤΡΕΙΟΥ: 210 7781144 - ΟΙΚ: 210 6819137  
ΚΙΝ: 6944 333742  
Μαιευτήριο «ΙΑΣΩ» ΤΗΛ: 210 6184000

## ΔΗΜ. ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Χειρουργός Οδοντίατρος

Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128 2ος όροφ. Καλλιθέα  
(Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθνική Τράπεζα)

Ιατρός Οίκου Ναύτου - Τηλ 210 95 67 477

## Επαναξιολόγηση αγόνων γραμμών

☛ από σελ. 1

χρόνους...»). Το δεύτερο όμως είναι πολύ κρίσιμο. Στην αρχή της εφαρμογής των ρυθμίσεων των αγόνων, αναφερόταν ότι ο πλοιοκτήτης έπρεπε να βάζει άλλο πλοίο όσο χρόνο αυτό που είχε τη γραμμή δεν ήταν σε αυτήν (π.χ. επίσημα ακινησία, βλάβες κλπ) Αυτό δεν ήταν εύκολο, αφού, άλλοι πλοιοκτήτες δεν είχαν άλλο πλοίο και άλλοι είχαν, αλλά δεν ήταν ελεύθερο κανένα ίδιας κατηγορίας, ηλικίας κλπ! Κι αν τους ζητούσαν μεγαλύτερης (ταχύτερο, νεότερο κλπ) ζητούσαν κι άλλο παραδάκι (λογικό, αφού ξόδευαν περισσότερα καύσιμα) αλλά το κράτος με τις γνωστές αγκυλώσεις του, δεν είχε φροντίσει να κάνει συμβάσεις με πρόβλεψη επιπλέον δαπάνης και οι πλοιοκτήτες δεν έβαζαν πλοίο, όπου δεν έβγαίνε η γραμμή. Το Υπουργείο έκανε ένα διαγωνισμό, στον οποίο δεν προσερχόταν κανείς (εντελώς συμπτωματικά βέβαια....) Έτσι βλέπαμε κι εδώ τα γνωστά χάλια, να μην τα ξαναγράφουμε. Εδώ και πολλά χρόνια, πάντως, οι συμβάσεις αγόνων δεν έχουν τον όρο «υποχρεούται» αλλά «δύναται» με τα γνωστά αποτελέσματα. Ένα τρίτο θέμα είναι τα λιμάνια. Πείτε ότι όλοι ήταν καλοί και έβαζαν μεγάλο πλοίο, το δε κράτος πλήρωνε τη διαφορά. Πώς θα πληρωνόταν να μπει στα Αντικύθηρα π.χ., όταν δεν κωρούσε; Βέβαια, σε ένα σοβαρό κράτος όλα αυτά θα μπορούσαν να λυθούν με ένα επιχειρησιακό σχέδιο για έκτακτες περιπτώσεις. Αλλά, πούντο; Μαζί όμως με αυτό το κράτος είμαστε λίγο κι εμείς το ίδιο, που δεν σκάνουμε κουβέντα, δεν αναζητούμε προτάσεις, δεν υποχωρούμε πουθενά. Λέτε τώρα ο πολύπειρος υπουργός να βρει λύσεις; Το ευχόμαστε. Απλά καλούμε τον κ. Δήμαρχο να είναι έτοιμος, να κάνει προτάσεις, όταν το νέο σύστημα τεθεί σε διαβούλευση, αφού ληφθούν υπ' όψιν η πείρα του παρελθόντος και οι ανάγκες του τόπου και να δώσουμε όλοι την ....ευχή μας να βρουν τη χρυσή τομή. Αν και δεν θα είναι καθόλου εύκολο. Ίσως ευκολότερο θα είναι να είναι όλοι έτοιμοι να αποφύγουν κανένα αιφνιδιασμό,

που θα οδηγεί στα χειρότερα...Κάτι καθόλου απίθανο, αφού οι πλοιοκτήτες με τα πολλά καράβια έχουν πάντα το πάνω χέρι. Όσον αφορά τις προτάσεις δρομολόγησης για τις άγονες, αυτές δεν ήταν δυνατόν να δημοσιευθούν εδώ, αφού η προθεσμία έληγε 29 Φεβρουαρίου, όταν θα έχει κυκλοφορήσει το φύλλο μας. Σύμφωνα με πληροφορίες, πάντως, που δεν ήταν δυνατόν να διασταυρωθούν, η εταιρεία που έχει τώρα τη γραμμή ανέμενε ενδιαφέρον από ανταγωνιστές χωρίς να γνωρίζουμε περισσότερες πληροφορίες πάνω σε αυτό.

Ε.Π.Καλλίγερος

## Η έλλειψη γιατρών

☛ από σελ. 1

χρόνων και μεγάλης συσσώρευσης λαθών. Για να γυρίσει αυτή η κατάσταση χρειάζονται γενναία μέτρα κι αυτά ακόμη πιο γενναίες συναινέσεις κάτι για το οποίο δεν φαίνεται έτοιμοι οι πολυξέροι πολιτικοί μας, αλλά όχι μόνον αυτοί. (Αυτό το τελευταίο, που μετρά και τις ευθύνες όλων, μπορεί να αξιολογηθεί αν γίνει μία απλή σύγκριση με όσα διαβάζουμε για ένα άλλο σύστημα υγείας, το Βρετανικό, που παραπαίει εδώ και χρόνια). Έτσι, δεν είναι καθόλου παράξενα όσα συμβαίνουν και στο τοπικό Νοσοκομείο με όλες τις ελλείψεις του σε γιατρούς περισσότερο, γιατί μερικές άλλες ειδικότητες ίσως έχουν επάρκεια. Φυσικά, το θέμα μπορεί να αντιμετωπιστεί μόνο το κράτος, καθώς δεν είναι ούτε απλό, ούτε και το μόνο. Και η αντιμετώπισή του ίσως ξεκινά από μία γενναία αναμόρφωση του ΕΣΥ, ένας ειλικρινής αγώνας επαναπατρισμού μερικών τουλάχιστον, επιστημόνων και πολλά ακόμη, μερικά από τα οποία σκοντάφτουν σε δύο γνωστούς παράγοντες. Τη μόνη παθογένεια της δημόσιας διοίκησης που φθάνει μέχρι την πολιτική ηγεσία και την έλλειψη πόρων, που, και όταν υπάρχουν, δεν διανέμονται σωστά. Για όλα τα παραπάνω δεν χρειάζεται μάλλον να πούμε για ποιες ειδικότητες λείπουν ή γιατί λείπουν. Και απλά να αναμενουμε, αν κάτι θα μπορέσει να λειτουργήσει και σωστά σε αυτόν τον τόπο.

Ε.Π.Καλλίγερος

## Επισημάνσεις...

ΔΕΝ συνηθίζουμε να απασχολούμε τους αναγνώστες με τα δικά μας, όμως αυτό μας ξεπερνά. Συχνά χρησιμοποιούνται περιστασιακά κείμενα από δημοσιεύματά μας χωρίς αναφορά στην πρώτη δημοσίευση. Το συνηθίσαμε κι αυτό, όμως μερικά αυτών των ημερών μάς ξεπέρασαν....Συγκεκριμένα, δεν ήταν λίγοι όσοι θυμήθηκαν σειρά δημοσιεύματων μας για τη συγκοινωνία και το λιμάνι, όπως τα προ ετών πρωτοσέλιδά μας για την κατάσταση της γέφυρας στο Διακόφτι και για το ό,τι το Δημόσιο χαρακτήριζε το λιμάνι «αυθαίρετο» ενώ το είχε κατασκευάσει (!) και «Δασικό» βάζοντας στο ...δάσος και τη ....θάλασσα και επιβάλλοντας πρόστιμα ανέγερσης και χρήσης! Άλλοι θυμήθηκαν τα πιο πρόσφατα με τη σειρά άρθρων του Κ. Μεγαλοκονόμου και τις συνομιλίες του με καπετάνιους πλοίων που προσεγγίζουν στο λιμάνι και μερικοί τα αναδημοσίευσαν αυτούσια. Κάποιες σοβαρές ιστοσελίδες ανέφεραν και την πηγή και τον αρθρογράφο. Άλλοι, αντίθετα, ειδικά καθημερινοί σχολιαστές του διαδικτύου και ανάλογοι «μαϊντανοί», οι πλείστοι Κυθήριοι ή διαμένοντες στο νησί, άρα γνωρίζοντες, έκαναν το ίδιο, αλλά περιορίστηκαν σε φράσεις όπως: «σύμφωνα με τοπικές εφημερίδες...», «σύμφωνα με τοπικά σάπ», «όπως έγραψαν στα Κύθηρα...» κ.α. Κι αυτό για να μην αναφέρουν την εφημερίδα ονομαστικά! Έτσι την «πλήρωσε» κι ο παλαιός φίλος και συνεργάτης Κοσμάς, που ελάχιστες φορές αναφέρθηκε ονομαστικά, καίτοι τα κείμενά του «ληλατήθηκαν» συχνά. Κορυφαίο δε είναι, ότι μόλις στο φύλλο Φεβρουαρίου είχαμε αναφορά στο θέμα «πλοίο-λιμάνι» κάτι που σχεδόν όλοι το αγνόησαν, καίτοι είχε αναδημοσιευθεί στην ηλεκτρονική έκδοσή μας αμέσως με το συμβάν της 6/2. Αφήσαμε τελευταίους και 2-3 τακτικούς πελάτες των κοινωνικών δικτύων, που αναπαράγουν άλλα δημοσιεύματα (και σωστά) αλλά εδώ έκαναν ότι δεν είδαν τίποτε. Τα παραπάνω δεν είναι παράπονα. Απλές επισημάνσεις «σκ...ψυχιάς». Συνεχίστε, παιδιά στον ίδιο δρόμο.....

## Έξω από τα δόντια

### Τι δείχνουν οι επιθέσεις στο Τριφύλλειο;

Μόλις με την είσοδο του 2024 γίναμε όλοι μάρτυρες μίας οργανωμένης «επίθεσης» σε βάρος του Τριφυλλείου και έμμεσα του Γηροκομείου, αφού αυτό διαχειρίζεται και χρηματοδοτεί τα ελλείμματά του. Οι θέσεις μας πάνω στο θέμα είναι εντελώς διαυγείς και επαναδιατυπώνονται εδώ για δόσους ακόμη διαβάζουν πριν ανοίξουν το στόμα τους. Έτσι διερωτώμεθα μεγάλωφωνα. Αλήθεια, κάνουν ότι δεν κατάλαβαν όσοι συστρατεύθηκαν με το Δήμο Αλίμου στην ουσιαστική διεκδίκηση του οικοπέδου, όπου βρίσκεται το «κουφάρι» ενός Πνευματικού Κέντρου, το οποίο δεν θα μπορούσε να ολοκληρωθεί ποτέ οικονομικά, αλλά και αν γινόταν, θα ήταν αδύνατη η συντήρησή του; Αλήθεια, ποίοι δεν κατάλαβαν, όταν συνυπέγραψαν το 2015 την αλλαγή του τρόπου δωρεάς του 2004, έχοντας διαπιστώσει το ανέφικτο της ολοκλήρωσης και διαχείρισης ενός τερατώδους κτηρίου μεγέθους άνω των 4.000τ.μ.; Αλήθεια, ποίοι δεν κατάλαβαν ότι τα εισοδήματα από τα διαμερίσματα που επικαλούνται, θα πήγαιναν σε κάλυψη των ελλειμμάτων του Γηροκομείου; Αλήθεια, ποίοι κάνουν ότι δεν κατάλαβαν ότι σε οικοπεδικό χώρο 3,4στρ θα καλύπτονταν με διώροφα κτήρια περίπου τα μισά και το άλλο θα ήταν πράσινο; Και το τελευταίο, αλλά ιδιαίτερα σημαντικό. Ο Δήμος Αλίμου ίσως δεν θα ξεκινούσε αυτή την ολομέτωπη επίθεση αν δεν βρίσκονταν ελάχιστοι Κυθήριοι να «συνταυλούν» κατά το κοινώς λεγόμενο. Γιατί ασφαλώς ο Δήμος γνωρίζει το Σύνταγμα και τους Νόμους, που λένε ότι ο ΜΟΝΟΣ τρόπος να στερηθεί κάποιος την περιουσία του είναι η ΑΠΑΛΟΤΡΙΩΣΗ και όλα όσα γίνονται είναι επικίνδυνες ακροβασίες για να το πάρει δωρεάν. Και το οικοπεδο αυτό αποτελεί, με αμετάκλητη δωρεά, περιουσιακό στοιχείο του Ιδρύματος, το οποίο μπορεί ΜΟΝΟΝ να διαθέσει για εκπλήρωση του τρόπου της δωρεάς και, αν αποδεχθεί να το «χαρίσει» ή άλλως πως διαθέσει, απιστεί και επέχει βαρύτατες ευθύνες. Φυσικά, στη χώρα μας, που η Δικαιοσύνη χρειάζεται χρόνια για να απονεμηθεί, μάλλον πρέπει να θεωρείται βέβαιον ότι η οποια αξιοποίηση του χώρου θα μείνει για τις επόμενες γενιές με όλες τις εξ αυτού οδυνήρες οικονομικές συνέπειες για τη λειτουργία του Γηροκομείου.

Δυστυχώς, γνωρίζουμε καλώς ότι πλέον ο δρόμος δεν είναι στρωμένος με ροδοπέταλα, αλλά γεμάτος αγκάθια. Αυτό ας το λάβουν υπ' όψιν όσοι έχουν παρασθρευθεί και συστρατεύθηκαν στην άθλια αυτή επιχείρηση, γιατί όσοι έριξαν άφθονη καύσιμη ύλη στη φωτιά που οι ίδιοι άναψαν και συνεχίζουν στο ίδιο σπορ, ασφαλώς μέτρησαν τις πράξεις τους και αποδέχτηκαν τις συνέπειές τους. Αυτοί οι τελευταίοι, ζυγίστηκαν, μετρήθηκαν και αποδείχτηκαν ελλιπείς!

## Μέλι με ...ταυτότητα στην Ε.Ε.

☛ από σελ. 1

στην οποία είχαν αναφερθεί πολλά περιστατικά με μέλι διαφόρων προελεύσεων και χαμηλής ποιότητας, που νόθευε Ελληνικά προϊόντα. Φυσικά αυτά δεν αρκούν για να σταματήσει η νοθεία, η οποία ανθεί κι εδώ, αλλά αποτελούν ένα βήμα. Το άλλο είναι να

αποφασίσουν οι παραγωγοί να ενωθούν σε συνεταιρισμούς και να προστατεύουν οι ίδιοι το προϊόν τους κάτι ακόμη πιο δύσκολο, αφού εδώ το πρόβλημα θα εντοπίζεται στην ....πηγή. Κάθε βήμα όμως δεν παύει να είναι πρόοδος.

Π. Καλλίγερος

## Τεχνικό Γραφείο

Δημήτρης Εμ. Κασιμάτης

Πολιτικός Μηχανικός ΕΜΠ & Τοπογράφος Μηχανικός ΕΜΠ

ΜSc Υδρολογία Υδατικών Πόρων



Τοπογραφικά  
Διαγράμματα



Ενεργειακά  
Πιστοποιητικά



Τακτοποιήσεις  
Αυθαιρέτων



Άδειες  
Δόμησης

T: 210 5138412 - 27360 34027

K: 6973 712040

e: kasimatisd@gmail.com

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ το μαγαζί  
εστίασης Ομπρέλα στον Κάλαμο,  
που βρίσκεται στο δρόμο  
για την παραλία του Χαλκού.  
Πληροφορίες στα τηλέφωνα  
6945271808, 6981686233

PELAGIA  
BEACH



Ανοιχτά όλο το χρόνο

ΚΥΘΗΡΑ  
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ

Τηλ. Κυθήρων: 27360-34223, 33995

Fax Κυθήρων: 27360-33831

Τηλ. Αθήνας: 210-9924116, 210-9643328

## ΕΥΡΩ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗ Ε.Π.Ε.

ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ & ΕΙΔΗ ΜΗΧΑΝ. ΓΡΑΦΕΙΟΥ  
ΤΑΓΜ. ΠΛΕΣΣΑ 53 ΚΑΛΛΙΘΕΑ Τ.Κ. 176 74 ΤΗΛ.: 210 9483289  
ΛΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΩΝ Τ.Κ. 801 00 ΤΗΛ.: 27360 39015



Δρ. Γεώργιος Εμμ. Καλοκαιρινός

Δερματολόγος - Αφροδισιολόγος

Δερματοχειρουργική - Laser Εφαρμογές

Αισθητική Δερματολογία

Κρυσθεραπεία

Παθήσεις Ονύχων & τριχών

Μυκτολογία

Παιδοδερματολογία

Ιωνίας 171, Άλιμος, τ.κ. 17456 Τηλ.: 210.9935270, Κιν.: 6944.156.391  
E-mail: g.kalokairinos@yahoo.gr

## ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΕΛΕΤΩΝ

Αξιοπρέπεια και οικονομία  
24ωρη εξυπηρέτηση

"ΤΟ ΠΕΡΙΣΤΕΡΙ"  
ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΜΠΙΝΗΣ

Τζαβέλα 6, Πειραιάς  
Τηλ.: 210 4131780, Κιν.: 6972 633806  
Τηλ. ανάγκης: 210 2317893

Maria's  
Sweet & More

ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΕΣ: 27360 31188, ΛΙΒΑΔΙ: 27360 39077, ΧΩΡΑ: 27360 31678

## Μαρία Σχινά

Παθολόγος - Ηπατολόγος

Διευθύντρια «ΕΥΡΩΚΛΙΝΙΚΗΣ ΑΘΗΝΩΝ»

τ. Διευθύντρια ΓΝΑ «Ο Ευαγγελισμός»

Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Αθηνών

ΙΑΤΡΕΙΟ:

Βασιλίσσης Σοφίας 98Α

Αθήνα 11528

Στάση Μετρό «Μέγαρο Μουσικής»

Τηλ.: 213 0001565, Κιν.: 6944 849534

e-mail: sxinama@gmail.com

ΕΥΡΩΚΛΙΝΙΚΗ:

Αθηνάσίδου 3-5, 1ος όροφος

Αθήνα 11521

Στάση Μετρό «Αμπελόκηποι»

Τηλ.: 210 6416040

Fax: 210 64116017

## Νέοι επιστήμονες

Η Τζάννε Χριστίνα του Παναγιώτη και της Διονυσίας τον Νοέμβριο του 2023 ορκίστηκε στο Οικονομικό Πανεπιστήμιο Αθηνών αποκτώντας το πτυχίο του τμήματος Στατιστικής της Σχολής Επιστημών και Τεχνολογίας της Πληροφορίας. Της ευχόμαστε καλή σταδιοδρομία και πάντα επιτυχίες! Η οικογένειά της.



ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ

**Kythea**  
RESORT

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ  
80 200 ΚΥΘΗΡΑ  
ΤΗΛ. +30 (27360)  
39150 -39160-39170  
mob.6976-696764  
fax+30 27360 39180  
email:  
info@kythea.com  
www.kythearesort.gr



Το ξενοδοχείο Filoxenia Apartments σας περιμένει στην Αγία Πελαγία Κυθήρων για να σας φιλοξενήσει με τον καλύτερο τρόπο σε ένα περιβάλλον ηρεμίας και χαλάρωσης. Πρόκειται για μια οικογενειακή επιχείρηση που λειτουργεί από το 1991 και ανακαινίστηκε ριζικά το 2008.

Υψηλές προδιαγραφές κατασκευής, χώροι με άποψη, studios, junior suites, superior suites και family apartments τα οποία περιλαμβάνουν όλες τις σύγχρονες ανέσεις, υπόσχονται μια αξέχαστη εμπειρία διαμονής.

Στοιχεία Επικοινωνίας

website: www.filoxenia-apartments.gr

e-mail: info@filoxenia-apartments.gr

phone: +30 2736033100

mobile: +30 6945345061

Παραδοσιακό Παξιμάδι  
Κυθήρων  
«Τα Τραγανά του Καραβά»

Τα πιο αρώματα Παξιμάδι Λαδιού Φιλικότατο αποδοτικό με ελαιόλαδο Κυθήρων Παξιμάδι εξαιρετικής ποιότητας Φιλικότατο με παραδοσιακό τρόπο και με τα πιο αγνά υλικά Σύστημα διαχείρισης ασφαλείας τροφίμων EN ISO 22000:2005 Το παξιμάδι μας είναι Νο1 σε πωλήσεις στα Super Market All Βασιλείου.

Αρτοποιία Καραβάς  
80200 Καραβάς Κυθήρων  
e-mail: karavas.bakery@gmail.com

ΤΟ ΑΡΤΟΠΟΙΕΙΟ  
ΤΟΥ ΚΑΡΑΒΑ

Καραβάς, Κύθηρα τ.κ. 80200 τηλ./φαξ: 2736033092

## PRAPAS apartments

Για ονειρεμένες διακοπές



**Υπεύθυνη ΡΟΥΛΑ ΖΑΝΤΙΩΤΗ**

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ Τ.Κ. 802 00

ΤΗΛ.: 27360 39033 - ΦΑΞ: 27360 39034

ΚΙΝ.: 6973 275 572

ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 210 4922197

Information: www.prapas.5u.com

## ΦΡΑΤΣΙΑ:

# ΑΠΟΓΡΑΦΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

του 18ου και 19ου αι.

Τα Φράτσια είναι ένας από τους σημαντικότερους και παλαιότερους οικισμούς των Κυθήρων που μαρτυρείται από το 14ο αι. Τα Φράτσια αναπτύχθηκαν σε πολλούς συνοικισμούς, οι οποίοι πήραν την ονομασία τους από την επικρατέστερη οικογένεια που κατοίκησε σ' αυτούς. Έτσι δημιουργήθηκαν τα Πετροχειλιάνικα

είναι 519 κάτοικοι με τα επώνυμα Κασιμάτης - Μπουτιέρος, Παυλάκης - Σπάρας, Πετρόχειλος - Κουκούκας, Κασιμάτης - Καψής, Παυλάκης - Μούγκος, Πετρόχειλος - Λουπακιές, Κασιμάτης - Μπολής, Παυλάκης - Μπαίλος, Πετρόχειλος - Κομπής, Κασιμάτης - Γκέγκος, Παυλίνης - Κόντες, Πετρόχειλος - Τσικλέας, Πετρόχειλος - Ματζόρος, Πετρόχειλος - Κοκάλας, Πετρόχειλος - Κόρσοιλας, Κεντρωτής - Μανούσσας, Κεντρωτής - Ταλάος, Κεντρωτής - Φαρμάκης, Κεντρωτής - Σκρεμίδης, Κεντρωτής - Κοδεσποτίνης, Κεντρωτής-Βρετάκης, Κεντρωτής-Βρετούλακας, Στάθης-Αγαλιός, Ραΐσης - Τζαρμάς, Μαρέντης-Καρσομάνογλους, Μαρέντης - Λανάτος,

Λεονταράκης - Ψεύτης, Λεονταράκης - Προβύζης, Λεονταράκης - Κατες, Λεονταράκης - Μαμαλούκος, Λεονταράκης - Λαφαζάνης, Λεονταράκης - Αραμάρης, Καλοκερνός - Παντολέος, Καλοκερνός - Λέτουρας, Ραφτάκης - Λαγός, Τζάννης - Τουλάτας, Μασσέλος - Καρβουνάρης, Δρακόπουλος, Σκολινός, Καρτέλης, Μαρκέσης

**ΠΗΓΗ:**

Γ.Α.Κ. Τοπικό Αρχείο Κυθήρων:  
Απογραφές 19ου αι.

Απογραφές πληθυσμού  
Κυθήρων 18ος αι.

Έκδοση Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών  
Μανώλη Καλλιγέρου:

Κυθηραϊκά Τοπωνύμια.

Έκδοση Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών

Γράφει η  
**ΕΛΕΝΗ ΧΑΡΟΥ**

από τους Πετρόχειλους, τα Λενταρακιάνικα από τους Λενταράκηδες, τα Ραφτακιάνικα από τους Ραφτάκηδες, (μετέπειτα Παντολιάνικα από το επώνυμο Καλοκαιρινός-Παντολέος) τα Κεντρωτιάνικα από τους Κεντρωτιές, τα Ραϊσιάνικα από τους Ραϊσιδες, τα Μαρεντιάνικα από τους Μαρέντηδες.

Κατά το 18ο αι. τα Φράτσια έχουν πληθυσμό πάνω κάτω 340 κατοίκους μοιρασμένους στις ενορίες του αγίου Χαραλάμπους στα Πετροχειλιάνικα, του αγίου Ιωάννου στα Μαρεντιάνικα, του αγίου Γεωργίου στα Λενταρακιάνικα, του Σωτήρα στα Κεντρωτιάνικα, της Μυρτιδιώπισσας (Μανολίπισσας) στα Ραϊσιάνικα, του αγίου Παντελεήμονα στα Ραφτακιάνικα, των αγίων Πάντων, του αγίου Δημητρίου και της Παναγίας στην Τζιγγούρα. Κατά το 1814 ο πληθυσμός αυξήθηκε σε 411 κατοίκους στις ίδιες ενορίες πλην του αγίου Δημητρίου, ο οποίος έπαψε να υφίσταται σαν ενορία. Το 1849 το σύνολο

■ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

■ ΚΡΥΣΤΑΛΛΑ

■ ΥΔΡΑΥΛΙΚΑ

■ ΕΙΔΗ ΥΓΙΕΙΝΗΣ

■ ΧΡΩΜΑΤΑ

■ ΜΟΝΩΤΙΚΑ

■ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΑ

■ ΞΥΛΕΙΑ



**ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ**  
ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ

ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ & ΣΙΑ Ο.Ε

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΚΥΘΗΡΩΝ • ΤΚ 80100

τηλ.: 2736 038248 - 2736 038016 • κιν.: 698 248 1497

email: vasilis\_kasimatis@yahoo.com

## ΦΑΡΜΑΚΕΙΟ



Ευθύμης Παπαευθυρίου  
Φαρμακοποιός ΜΒΑ, ΜΡΗ

Λιβάδι Κυθήρων

Τηλ.: 27360 31661

Κιν.: 6944944816

## ΒΙΟΛΟΓΙΚΑ ΑΥΓΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΦΑΤΣΕΑΣ



Τώρα τα αγαπημένα σας αυγά, μπορείτε να τα βρείτε στα παραπάνω καταστήματα Αθήνας και Πειραιά!

**contract**  
Insurance & Financial Services SA

**ΜΑΝΩΛΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ**  
ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΟΣ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ

ΖΩΗΣ • ΥΓΕΙΑΣ • ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΙΚΑ  
ΑΠΟΤΑΜΙΕΥΤΙΚΑ • ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ  
ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ • ΣΚΑΦΩΝ

Ζητήστε μας προσφορά για κάθε σας ανάγκη και θα σας καλύψουμε με τον πιο οικονομικό και αξιόπιστο τρόπο, μέσα από τη συνεργασία μας με όλες τις ασφαλιστικές εταιρείες που δραστηριοποιούνται στην Ελλάδα.

(+30) 2736031085  
(+30) 6974563709

makasimatis7@gmail.com

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ, 80100

www.contractsa.com

**MORVEN**  
Eισαγωγές  
**ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΟΣ ΙΜΑΤΙΣΜΟΣ**  
ΣΤΕΛΙΟΣ ΒΕΝΕΡΗΣ ΛΕΥΚΑ ΕΙΔΗ & ΕΙΔΗ ΒΕΒΕ

Κουρτίνες - Κουρτινόξυλα

Πετσέτες

Σεντόνια

Κουβέρτες

Κουβερλί

Μαξιλάρια

Ταπέτα

Λουτρού

Προστατευτικά

Αλέκιαστα

Τραπεζομάντηλα

ΠΥΡΓΟΥ 9 ΤΚ:16345 ΗΛΙΟΥΠΟΛΗ Email:morven@acci.gr

FAX: 210 9316852 ΤΗΛ: 210 9312200 ΚΙΝ: 6945854993

## Η προστασία των ιδιοκτητών από τις συνεχείς αλλαγές.

Ο απλός πολίτης, που δεν ξέρει να αποκωδικοποιεί όρους, διατάξεις, εγκυκλίους κλπ βρίσκεται συχνά ενώπιον αδιεξόδου ειδικά αν πρόκειται για πολεοδομικά θέματα και άλλα συναφή με την ιδιοκτησία του, την οποία πολλές φορές από άγνοια υπερτιμά ή υποεκτιμά απλά γιατί δεν ξέρει και δεν ρωτά. Σε σχέση με τα προβλήματα που έχουν πολλοί με οικόπεδα και τι συμβαίνει με τις πιο συχνές διατάξεις βρήκαμε από άρθρα ειδικών κάποιες απαντήσεις για

να λύσουμε μερικές απορίες. Πρώτα από όλα όμως για κάθε θέμα καλά είναι να τρέχετε στο μηχανικό σας. Γιατί αλλάζουν όλα τόσο γρήγορα, που μόνον αυτός θα σας λύσει το γρίφο. Και, κυρίως. Όσοι έχετε παλιά τοπογραφικά ζητήστε νέα, που να αναγράφουν την κατάσταση του ακινήτου σας, καθώς οι διατάξεις αλλάζουν συχνά.

**Α.Για τα εντός σχεδίου και οικισμών έχουμε:**

Ελέγξτε αν συνορεύουν με μη

άρτια και οικοδομήσιμα γιατί αυτό επηρεάζει την οικοδομησιμότητα.

Δείτε τι δραστηριότητες επιτρέπονται πριν κάνετε ...όνειρα για κάτι που απαγορεύεται.

Αν στην περιοχή σας γίνεται πράξη εφαρμογής σχεδίου ξαναδείτε τις ακριβείς διαστάσεις του ακινήτου σας. Το ίδιο και αν έγινε τροποποίηση υφισταμένου σχεδίου.

Αν έχει μειωθεί ο συντελεστής δόμησης ή συντρέχει ύπαρξη διατηρητέου κτίσματος.

Αν είναι σε οικισμό κάτω των

2.000 κι έχει πρόσωπο σε δρόμο με πλάτος κάτω από 4μ.

**Β. Για τα εκτός σχεδίου πρέπει να δείτε.**

Να ελεγχθούν οι παρεκκλίσεις, που οι διατάξεις τους αλλάζουν και αν είναι κοντά σε αρχαιολογικό χώρο, σε ρέμα ή νεκροταφείο κλπ που επηρεάζουν τη δόμηση.

Αν είναι κοντά σε παραλία και αιγιαλό ή Ζώνη Οικιστικού Ελέγχου.

Αν είναι μέσα ή πλησίον σε περιοχή natura ή είναι δασικό σύμφωνα με τους χάρτες.

Τέλος δείτε αν περνά από πάνω δίκτυο της ΔΕΗ, γιατί, ανάλογα με το τι θέλετε να κάνετε το ακίνητο, μπορεί να είναι καλό ή κακό. Αν θέλετε

να βάλετε φωτοβολταϊκά είναι μάλλον καλό, αν θέλετε να χτίσετε ίσως έχει ...αγκάθια.

Για όλους τους παραπάνω λόγους, αλλά και για πολλούς ακόμη, ξεχάστε τα τοπογραφικά που είχατε στο ντουλάπι από τον πατέρα σας και φτιάξτε καινούργια για να μην βρεθείτε προ εκπλήξεως.

*Σημ. Δεν συνεργάζεται η στήλη με... τοπογράφους, ενημέρωση κάνει!*

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο οικοδομήσιμο στα Χριστοφοριάνικα (θέση Μπενάρδου) 744τ.μ., τιμή €20.000, συζητήσιμη) Τηλ. 6972 160069.**



**Funzy**  
Παιδικά & Εφηβικά Ρούχα | Βαπτιστικό Σέτ & Μπρεζονιέρες | Στοιχομοί Εκδηλώσεων | Πακνίδια | Μπαλόνια Εκδηλώσεων

Λιβάδι | 80100 | Κύθηρα  
τηλ.: 27360 31112 | κιν.: 6936 199 116  
email: georgekatsos@gmail.com

funzy | funzy\_clothes



**ΠΟΡΤΕΣ ΠΑΡΑΘΥΡΑ ΗΜΑΛΟΥΜΙΝ**  
ΑΝΤΙΚΟΥΝΟΥΠΙΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ - ΜΕΤΑΛΛΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ

- Μόνωση • Ποιότητα
- Ασφάλεια • Συνέπεια
- Ιδανικές Τιμές

ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ ΑΠΟ ΤΟ 1971  
ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΣΙΔΗΡΟΥ ΑΠΟ ΤΟ 1953

ΜΕΛΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ ΣΕΙΚΑ

Τηλ.: 2295052410  
Fax: 2295052436  
Κιν.: 6932783895

Λεωφ. Αθηνών - Καπανδριτίου  
Υποκ/μα: Κάλαμος Κυθήρων: Τηλ. 27360 31847



**ΣΤΗΝ ΚΟΡΥΦΗ ΤΩΝ ΠΡΟΤΙΜΗΣΕΩΝ**  
ΑΝΟΞΕΙΔΩΤΟΙ ΗΛΙΑΚΟΙ ΘΕΡΜΟΣΙΦΩΝΕΣ  
**MALTEZOS**

ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Αντιπρόσωπος Κυθήρων  
**ΤΑΣΟΣ ΓΚΟΥΒΟΥΣΗΣ**  
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ ΤΗΛ. 27360 38214, Fax: 27360 38193

ΜΑΛΤΕΖΟΣ ΗΛΙΑΚΑ - ΦΩΤΟΒΟΛΤΑΪΚΑ  
ΛΕΩΦ. ΑΜΦΙΘΕΑΣ 55, 175 64, Π. ΦΑΛΗΡΟ, ΑΘΗΝΑ  
ΤΗΛ. 210 94020 15-17, FAX: 210 94020 19  
http://www.maltezos.gr, e-mail: info@maltezos.gr



**PANAYOTIS**  
RENT A CAR - MOTORENT  
BICYCLE CANOES RENTALBOATS WATER SKI

ΠΡΩΤΟΠΟΡΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΑΠΟ ΤΟ 1981  
ΜΕ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟ ΠΑΝΤΟΤΕ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ  
ΜΕ ΓΡΑΦΕΙΑ ΚΑΙ ΣΤΑΘΜΟΥΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ  
ΣΕ ΟΛΟ ΤΟ ΝΗΣΙ

ΓΡΑΦΕΙΑ: ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ 27360 31600 και 27360 31789 | ΠΑΝΑΥΟΤΙΑΣ 27360 34389  
ΧΩΡΑ 27360 31004 | ΔΙΑΚΟΦΗ 6944 263757  
ΛΙΒΑΔΙΟΜΟ 6944 263757 | ΛΙΒΑΔΙΟΜΟ 6944 263757

www.panayotis-rent-a-car.gr | email: panayotis@xolono1.gr

Παρόδοση κα. | Καρκαλαβή σχεμάτων σε: Ορεοκρήνη: μέλος των Κυθήρων

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ, ζευγάρι με γνώσεις και αγάπη για αγροτικές εργασίες ώστε να εργαστούν ως επιστάτες ελαιώνων και κηπευτικών, έκτασης 85 στρεμμάτων σε συνεργασία με έμπειρο γεωπόνο με σκοπό την αναβάθμιση της ποιότητας του ντόπιου ελαιόλαδου και την παραγωγή αρίστης ποιότητας κηπευτικών για την τροφοδοσία γνωστού εστιατορίου της Αθήνας. Εξασφαλίζεται στέγαση και πολύ καλός μισθός για όλο το χρόνο, αντίστοιχος με τις παραπάνω εργασίες. Στοιχεία επικοινωνίας: Γιάννης Τσουκαλάς, τηλ.: 6989950474, e-mail: tsouk.yanni@gmail.com**

**ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ**

**Άννας Κουνιάκη Γεωργίου Βαρειά & Συνεργατών**

Μαυρομυχάλη 20,  
10680 - Αθήνα  
Τ: 2103600296  
F: 2103646782  
Κ: 6944983432 - 6946958287  
e: akouniaki@gmail.com  
vareias@outlook.com

**Ο ΘΗΣΑΥΡΟΣ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ**  
ένα ανεκτίμητο δώρο



Η γνωστή εικόνα της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας προσφέρεται τώρα σε μία επιμελημένη καλλιτεχνική έκδοση. Ασημένια 999<sup>ο</sup> σε πάρα πολλά μεγέθη και σε ασήμι-χρυσό. Το μικρότερο μέγεθος προσφέρεται και σε βελούδινη κασσετίνα κατάλληλη για ένα όμορφο δώρο. Υπάρχει και κασσετίνα-μπομπονιέρα. Γίνονται δεκτές παραγγελίες για οποιοδήποτε μέγεθος αμοιβαίας. Μπορείτε να τα βρείτε στο κατάστημα «ΜΥΡΤΩ» της Ματίνας Σκιαδά - Πετροχειλίου στη Χώρα τηλ. 27360-31368 και στην Αθήνα τηλ. 210-8081521.

**ΑΓΡΟΤΙΚΟΣ ΕΛΑΙΟΥΡΓΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΛΙΒΑΔΙΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ**



Ελαιόλαδο το "χρυσάφι" της Κυθηραϊκής γης

- ♦ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΕΛΑΙΟΛΑΔΟΥ
- ♦ ΤΥΠΟΠΟΙΗΣΗ ΕΛΑΙΟΛΑΔΟΥ
- ♦ ΤΥΠΟΠΟΙΗΣΗ ΕΛΑΙΟΛΑΔΟΥ ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ (ΦΑΣΩΝ)

Λιβάδι Κυθήρων ☎ 2736031287  
e-mail: agrosynlivadiou@yahoo.gr www.aslivadiou.gr

**ΦΥΤΩΡΙΟ «ΒΛΑΣΤΟΣ»**

ΣΠΟΡΟΙ - ΦΥΤΑ ΚΑΛΛΩΠΙΣΤΙΚΑ - ΛΟΥΛΟΥΔΙΑ ΔΕΝΔΡΑ - ΑΓΡΟΤΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ - ΧΩΜΑ - ΚΟΠΡΙΑ - ΓΛΑΣΤΡΕΣ ΖΩΟΤΡΟΦΕΣ ΜΥΛΩΝ ΚΡΗΤΗΣ

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ: ΤΗΛ. 27360 38051

**euronics**

**Καλλίγερος Χαράλαμπος**

Λιβάδι, Κύθηρα - Τ.Κ: 80100  
Τηλ.: 27360 39080  
Fax: 27360 39080  
e-mail: kalligeros@euronics.gr

**GEOTOPO ENGINEERS**

Development  
Architectural Design  
Project  
Construction Management  
Engineering Services  
Real Estate

info@geotopo.gr  
www.geotopo.gr

ATHENS +30 210 8016363 | KYTHERA +30 27360 37209 | CRETE +30 28103 18460

## ΕΝΑ ΤΑΞΙΔΙ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

Τα θλιβερά γεγονότα των καιρών μας έφεραν στον νου μου το ποίημα «**Ένα ταξίδι στα Κύθηρα**» του **Σαρλ Μπωντλαίρ** (1821 – 1867) που περιλαμβάνεται στη μοναδική ποιητική του συλλογή «**Τα άνθη του κακού**» και που παλιότερα με είχε προβληματίσει. Η αυτοκριτική και η κραυγή του κορυφαίου Γάλλου λογοτέχνη για τα κακώς κείμενα της ανθρώπινης κοινωνίας εκείνης της εποχής, συμπυκνώνονται σε αυτό το ποίημα. Ένα ποίημα που, δυστυχώς, μάλλον πιο επίκαιρο είναι σήμερα από την εποχή που γράφτηκε. Συγκεκριμένα με προβληματίσει η αιτία που ο Μπωντλαίρ συνέλαβε την εικόνα μιας απεχθούς αγχόνης, που τον κρεμασμένο της κατασπάραζαν όρνεα, με φόντο ένα



Ο Σαρλ Μπωντλαίρ

φантаστικό ταξίδι του ποιητή στα Κύθηρα. Δεδομένου ότι ο ίδιος δεν είχε ταξιδέψει, με παραξένησε γιατί επέλεξε τα Κύθηρα, που έχουν μνηθεί από την αναγεννησιακή κοσμογονία όσο κανένας άλλος τόπος, ως γενέθλιος γη της **Ουράνιας Αφροδίτης** και νησί του **Έρωτος**, για να δομήσει το ποίημά του. Ενώ αρχικά υμνεί τα Κύθηρα με τον λυρισμό που τους αρμόζει, στη συνέχεια «εφευρίσκει» και εμπλέκει μία αγχόνη ορατή από το πλοίο που τον ταξίδευε, με σκοπό να αναδείξει ακραίες κοινωνικές αντιθέσεις. Τούτη η «εφεύρεση» κέντρισε τον προβληματισμό μου, που δεν μου απαντήθηκε από ειδικευμένους αναλυτές. Έψαξα το θέμα και ως Κυθήριος οδηγήθηκα σε ιστορικά στοιχεία που θεωρώ πως «εξιδιαικύνουν» το θέμα, γι' αυτό τα παραθέτω. Την εποχή του Μπωντλαίρ η Επτανήσος τελούσε υπό Αγγλική κυριαρχία και οι απαγονήσιοι, ως μέσον τιμωρίας και καταστολής, ιδίως ατόμων που συμμετείχαν σε απελευθερωτικά κινήματα, ήταν συνήθεις. Οι κρεμασμένοι μετά τον θάνατο τους επαλείφονταν με πίσσα και τους ξανακρέμαγαν σε υψώματα, ώστε επί έτη, «άλιωτοι», να υπενθυμίζουν στους ανυπότακτους, τη μοίρα που τους ανέμενε. Τούτη την προειδοποίηση θεωρούσαν καλό να τη λαμβάνουν και όσοι ταξίδευαν πλησίον των ακτών. Στο αριστούργημα, «**Ο άνθρωπος που Γελά**», ο **Βίκτωρας Ουγκώ** περιγράφει παρόμοια σκηνή κρεμασμένου σε ακτή της Αγγλίας, προς αποτροπή του λαθρεμπορίου. Και στα Κύθηρα υπήρξαν απαγονήσιοι και μέχρι σήμερα ύψωμα στη νοτιοδυτική ακτή του νησιού, πλησίον της πρωτεύουσας Χώρας, φέρει την ονομασία: «**Στους κρεμασμένους**». Αν και ο Μπωντλαίρ δεν είχε ταξιδέψει στα Κύθηρα το θέμα διαφωτίζεται από το γεγονός πως ταξιδεμένος υπήρξε ο φίλος του **Ζεράρ ντε Νερβάλ** (1808 – 1855) ποιητής, συγγραφέας, μεταφραστής, μα και δημοσιογράφος. Αυτός ταξίδεψε και στην Ανατολή και το 1851 συνόψισε τα άρθρα του στο βιβλίο του: «**Ταξίδι στην Ανατολή**». Ο Νερβάλ, περιπλέοντα τα Κύθηρα, είδε την αγχόνη και έτσι μεταφέρθηκε η εικόνα της στον Μπωντλαίρ και εκείνος εμπνεύστηκε το συμβολικό και διαχρονικό έργο του. Το άρρωστο πνεύμα του Νερβάλ φαίνεται πως «στοιχειώθηκε» από εκείνη την αγχόνη. Βρέθηκε κρεμασμένος στο Παρίσι, από τα κάγκελα παραθύρου στο πιο σκοτεινό σοκάκι μου μπορούσε να βρει, όπως εστοχα παρατήρησε

ο Μπωντλαίρ. Σημειώνω και τούτο. Οι Δημοκρατικοί Γάλλοι ήταν αυτοί που κατέλυσαν την Ενετοκρατία και κατέκτησαν την Επτανήσο. Με σύνθημα: «ελευθερία, ισότητα, αδελφότητα», ήταν αδύνατον να διατηρήσουν τη κτήση τους. Αντίθετα οι έμπειροι Άγγλοι, που τους διαδέχτηκαν, μακροήμερευσαν με την αρωγή της αγχόνης. Αυτή την αντίθεση την πρόβαλε η Γαλλική διανόηση και φυσικά ο Μπωντλαίρ.

### Γράφει ο ΚΟΣΜΑΣ ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ

Παρόλο που το έργο του Μπωντλαίρ μελετήθηκε, μεταφράστηκε και αποδόθηκε ποιητικά από κορυφαίους Έλληνες λογοτέχνες και πρόσηφα και από τον συμπατριώτη μας **Γεώργιο Κενρωτή**, Καθηγητή στο **Ιόνιο Πανεπιστήμιο**, στο τμήμα ξένων γλωσσών, μετάφρασης και διερμηνείας με σπουδαίο μεταφραστικό, ερευνητικό και λογοτεχνικό έργο, αποτόλμησα και δική μου απόδοση, του ποιήματος: «Ένα ταξίδι στα Κύθηρα», προσδοκώντας να συμβάλω στην κατανόησή του και να δικαιολογήσω την έμπνευση του μεγάλου ποιητή, να συνδέσει το νησί μας με απεχθή εικόνα. Διατήρησα τους ίδιους στίχους σε κάθε μια από τις



Ο θάνατος του Ζεράρ ντε Νερβάλ.  
Λιθογραφία του Γκουστάβ Ντορέ

δεκαπέντε στροφές του Γάλλου ποιητή και δίκως να ξεφεύγω νοηματικά ή να τον παρερμηνεύω, παρέδωσα λόγο ελεύθερο στον ελληνικό ιαμβικό δεκαπεντασύλλαβο, διανθισμένο με ζευγαρωτή ομοιοκαταληξία και Κυθηραϊκή κουλτούρα, επιδιώκοντας να πετύχω ροή και απλότητα, ώστε ο Μπωντλαίρ να αγγίξει περισσότερους από εμάς. Τούτο συμπίπτει χρονικά με την εισδοχή μου στην **Εταιρεία Ελλήνων Λογοτεχνών**, ως τακτικό μέλος, μετά από αξιολόγησή του μέχρι τώρα έργου μου. Δράπτοντας τη συγκυρία σκέφτηκα να σας απασχολήσω με θέμα ποιητικής υφής σε τούτο το φύλλο των **ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ** και παράλληλα να εκφράσω και τις ευχαριστίες μου στο νησάκι μας, στους ανθρώπους του, μα και στην εφημερίδα μας, εκεί, δηλαδή, από όπου κατά κύριο λόγο αντλώ τις εμπνεύσεις μου.

### Ένα ταξίδι στα Κυθηρα

Του Σαρλ Μπωντλαίρ  
(Διασκευή: Κοσμάς Μεγαλοκονόμος)

Χορεύοντας χαρούμενα γεμίζει η ψυχή μου τα γοργοτάξιδα πανιά του πλοίου της ζωής μου κι η πλήρη του, ελεύθερη, αναζητά δελφίνια λουσιμένη στο πλιόφωτο και τ' αφρισμένο κύμα.

Μα ξάφνου φανερώθηκαν τα Κύθηρα στην άκρη να τα σκεπάζει καταχνιά, να αναβλύζουν δάκρυ γιατί μια Χώρα ξακουστή, χιλιτραγουδημένη κατάντησε μια στέρφη γη, απ' όλους ξεχασμένη.

Των ηδονών τα μυστικά στου Έρωτος τα μέρη αναπαύω κι αναριγώ που νιώθω το αγέρι την Αφροδίτη να κρατεί, τ' αρχαίο φάντασμά της στον αερογάλανο γιάλο να τη θωπεύει ο Μπάπης.

Θυμάρι, ρόδα και μυρτιές, νησί μου, σε μυρνούν γιατί οι καρδιές που αγαπούν τον αναστεναγμό τους σε σένα αναπέμπουνε, θυμίαμα δικό τους

να σμίγει με περισσότερές του έρωτος τους βόγγους σε σκιερά περάσματα και σ' ανθισμένους λόγγους. Μα τώρα τ' άγια Κύθηρα μια σκλαβωμένη Χώρα που στεναγμούς αντιλαλεί του δειλινού η ώρα.

Μα κάτι ακνοφάνηκε μ' αντίλιο τ' άδειο χέρι. Ναός να είναι τάχατες που Ιέρεια προσφέρει το πυρωμένο της κορμί σε άξιο παλληκάρι σαν την Ελένη που 'σμιξε στα Κύθηρα τον Πάρη;

Τρομάζαν τα γλαρόπουλα στον βόμβο των πανιών μας και όσο πλησιάζαμε οι κόγχες των ματιών μας κρεμάλα ξεχωρίζανε, ορθή σαν κυπαρίσσι καθώς ανά τη φώτιζε ο ήλιος πριν να δύσει.

Τα όρνια γυροφέρνανε και μες στη δυσωδία στον κρεμασμένο χώνανε τα νύχια με κακία. Τη σάπια σάρκα γεύονταν με τα γαμψά τους ράμφη γιατί ο αιωρούμενος μπδέ νεκρός ετάφη.

Στα μάτια τρύπες άνοιγαν, ξεσχίζαν την κοιλιά του στα γόνατα κρεμόντουσαν τα μαύρα σωθικά του. Ραμφίζοντας μ' αρπακτική κι ακραία βουλιμία τα αχαμνά ξεριζώναν με βδελυρή απδία.

Πιο κάτω απ' τα πόδια του, στα φρύγανα, γυρνούσαν αγρίμια που ουρλιάζανε κι ανήμπορα κοιτούσαν. Απ' όλα τους ξεχώριζε μια ύαινα στη μέση που καρτερούσε μερτικό απ' τον νεκρό να πέσει.

Ω! Κρεμασμένε, δύστυχε, βλαστάρι των Κυθήρων! Αμίλητος ανέχεσαι την τύχη των μαρτύρων. Για πράξεις και για πάθη σου που σ' άλλους δεν αρέσουν σε κρέμασαν κι αρνήθηκαν σε μνήμα να σε θέσουν.

Ταπεινωμένο σ' ένιωσα κι η συμφορά ενώνει. Σαν είδα πώς σκορπίζεσαι απάνω στην αγχόνη ο εμετός ανέβηκε, μου στάθηκε στο στόμα τα βάσανά μου ζωντανά... με τυραννούσαν ακόμα.

Βουβός, με δέος σε θωρώ φτωχέ μου Κρεμασμένε! Τα ίδια ράμφη δέχομαι κι εγώ, αγαπημένε. Οι ματωμένες σάρκες μου ταΐζουν τα κοράκια και τα σαγόνια των θηριών με κόβουνε κομμάτια.

Ο ουρανός αστραφτερός κι η θάλασσα πλανεύτρα με μαύρα τα κατάντησε η μοίρα μου η ψεύτρα και την καρδιά μου τύλιξε με σάβανο ο Χάρος γιατί εκεί στο ψήλωμα δεν εκρεμόταν άλλος.

Κυθέρεια! να δω Ναό... δεν μου 'λαχε γραμμένο. Κρεμάλα μ' υποδέχεται με μένα κρεμασμένο. Δως μου, ψυχή μου, δύναμη να πάψω να σπαράζω και τον καθρέφτη να κοιτώ... χωρίς να απδιάζω.

## ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΠΑΡΩΝΥΜΙΑ

**ΑΝΑΠΟΛΙΤΑΝΟΣ:** Παρωνύμιο κλάδου Σεμιπέκολων στο Κατούνη, ο οποίος δεν υπάρχει πλέον. Στον κλάδο αυτόν ανήκε ο Μεγάλος Ευεργέτης του νησιού, μετανάστες της Η.Π.Α. Μιχ. Σεμιπέκολος, ο οποίος πρωτοστάτησε σε εράνους για την ίδρυση Νοσοκομείου και ασφαλιστική δρόμων τη δεκαετία 1950-1960. Ετυμολογικά το παρωνύμιο φαίνεται να προέρχεται από το ιταλικό τοπωνύμιο Νάπολη με προσθήκη ενός Α για λόγους ευφωνίας, καίτοι το παρωνύμιο αναφέρεται και με τη μορφή Ναπολιτάνος ή Απολιτάνος.

### Γράφει ο ΕΜΜ. Π. ΚΑΛΙΓΕΡΟΣ

Άρα, σύμφωνα με αυτή την εκδοχή, πρόκειται για εθνικό παρωνύμιο. Υπάρχει όμως και μία έκφραση στη Μάνη «είναι μέσα στην αναπολιτάνα του»=αρέσει κάτι σε κάποιον πάρα πολύ. Δεν είναι γνωστό ποία εκδοχή ταιριάζει στη συγκεκριμένη περίπτωση παρωνυμίου.

**ΑΝΤΑΡΤΗΣ:** Παρωνύμιο κλάδου των Βενέρη από το Πούρκο, ένα παρωνύμιο γνωστό και σήμερα. Το προηγούμενο παρωνύμιο της οικογένειας ήταν Γεράκης, αλλά σε ένα κλάδο δόθηκε το Αντάρτης, εξ αιτίας μίας πλάκας, συνηθισμένης τα παλαιότερα χρόνια, όταν ο συγκεκριμένος πήγαινε σε διπλανό χωριό με άλλους νεαρούς για να φλερτάρουν κοπελιές και κάνοντας ένα συνηθισμένο, αλλά κοντρό αστειό, έβγαλαν το γαϊδάρο ενός χωριανού στην ταράτσα. Όταν έμαθε ποίος ήταν ο εμπνευστής της πλάκας του έβγαλε μία μαριντάδα:

**Μωρέ αντάρτη κερατά, δεν είδες το χειμώνα  
σαν ήρθες και μου έβγαλες το γαϊδάρο στο δώμα;**

Από τότε έμαθε το παλιό παρατσούκλι και του έμεινε το Αντάρτης.

**ΓΑΡΔΟΥΜΙΤΣΗΣ:** Από τα πλέον σπάνια και δύσκολα να ερμηνευθούν παρωνύμια στα Κύθηρα. Αναφέρεται μόνο για ένα κλάδο της οικογένειας Λεονταίνη στην Καρβουνάδα. Σύμφωνα με την πιθανότερη εκδοχή έχει σχέση με τη γνωστή μας γαρδούμπα από τη μεσαιωνική της εκφορά τη λ. γαρδούμιον, που σημαίνει το θερμό. Επομένως γαρδουμίσιος ο παρασκευαστής ή ο μάγειρος της γαρδούμπας.

**ΚΑΛΟΥΛΑΣ:** Παρωνύμιο που είναι σήμερα γνωστό στην Κοαρβουνάδα, αλλά προέρχεται από κλάδο των Κασιμάτη στο Κεραμουτά. Σύμφωνα με την προφορική παράδοση της οικογένειας, ο πρώτος που έλαβε το παρωνύμιο ήταν πλανόδιος πωλητής το 19ο αι. και περιερχόταν με μουλάρι διάφορα χωριά από το Πούρκο μέχρι το Μυλοπόταμο. Εκεί στο τελευταίο είχε 1-2 καλές πελάτισσες που δεν τον ταλαιπωρούσαν για να ψωνίσουν και μετά ο μικρέμπορος περιέγραφε στους φίλους, πως πώλησε σε μία «καλούλα» δηλ. καλή κυρία, κάποια πράγματα. Από τη συνεχή επανάληψη της λέξης τον είπαν Καλούλα. Η ίδια παράδοση αναφέρει ότι ο πρόγονος αυτού είχε το παρωνύμιο «παραξερωτής», αλλά δεν είναι γνωστό σε ποιόν από τους μεγάλους κλάδους των Κασιμάτη στο Κεραμουτά ανήκε η συγκεκριμένη οικογένεια.

**ΚΑΠΟΝΑΣ:** Παρωνύμιο κλάδου της οικογένειας Μεγαλοκονόμου της περιοχής Ποταμού, ο οποίος έχει διασπαστεί σε διάφορους κλάδους με τους περισσότερους να διατηρούν το ίδιο παρωνύμιο. Ετυμολογικά δεν παρουσιάζει κανένα πρόβλημα, καθώς προέρχεται από την ιταλική λέξη cappon/caroni=πετεινός, καπόνι. Σήμερα το παρωνύμιο αναφέρεται σε οικογένειες σε Ποταμό, Αγία Πελαγία και στην Κυθηραϊκή Διασπορά σε Ελλάδα και εξωτερικό. Το παρωνύμιο αναφέρεται το 19ο αι. και σε κλάδο των Πρωτοψάλτη στα Μπτάτα και των Φαρδούλη, επίσης στον Ποταμό.

 **melitarea**  
ΘΥΜΑΡΙΣΙΟ ΜΕΛΙ ΚΥΘΗΡΩΝ  
Το μόνο στα Κύθηρα από πιστοποιημένο συσκευαστήριο  
**Νικόλαος Σκουτίς**  
Παραγωγή & Συσκευασία μελιού  
Αμμούτσες - Φριλιγκιάνικα Κυθήρων  
Κιν.: 6974723707, email: tsikleas@gmail.com

“**ΦΑΡΟΣ**” ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ - ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ  
● ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ - ΦΠΑ - ΙΚΑ (ΕΡΓΑΤΙΚΑ - ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΑ)  
● ΜΕΣΙΤΙΚΑ - ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΙΣ - ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ  
● ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ - ΕΜΠΟΡΙΟ ΧΑΡΤΙΚΩΝ ΓΡΑΦΙΚΗΣ ΥΛΗΣ - ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ ΜΗΧ/ΤΩΝ SHARP  
ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ “SHARP”  
ΤΑΜΕΙΑΚΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ - FAX - ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΙΚΩΝ ΜΗΧ/ΤΩΝ  
● ΤΗΡΗΣΗ ΒΙΒΛΙΩΝ ΦΠΑ Α' ΚΑΙ Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ - ΜΙΣΘΟΛΟΓΙΑ ΙΚΑ  
**ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ**  
e-mail: alfaros@otenet.gr  
ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟΣ Α' ΤΑΞΗΣ  
ΜΕΛΟΣ: ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ  
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ - 802 00  
ΤΗΛ: 27360 - 33130 - FAX: 27360 - 38130

 **ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ  
ΑΦΟΙ ΛΟΥΦΑΝΤΟΥ Ε.Π.Ε.**

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ ♦ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΕΣ  
ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ ♦ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΑ ΥΛΙΚΑ  
♦ ΣΥΓΧΡΟΝΟ ΕΛΑΙΟΤΡΙΒΕΙΟ  
♦ ΕΜΠΟΡΙΟ ΕΛΑΙΟΛΑΔΟΥ

ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ-ΚΥΘΗΡΑ  
Τηλ. 27360 31396,  
31496

ΣΟΥΠΕΡ ΜΑΡΚΕΤ  
«ΜΕΡΚΑΤΟ»  
ΠΟΤΑΜΟΣ  
Τηλ. 2736033917

Email: afoilourantou@gmail.com

  
**KytheElia**  
ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΟ  
ΠΑΡΘΕΝΟ  
ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ

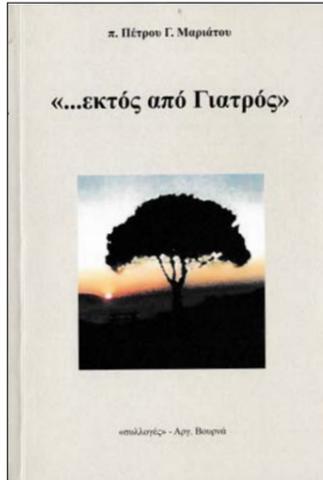


## Βιβλίο

### π. Πέτρος Μαριάτος: «...εκτός από Γιατρός»

Η βιβλιοπαράγωγη στα Κύθηρα δεν σταματά ποτέ. Να είναι κι αυτό ένα χαρακτηριστικό στο μικρό μας νησί; Είναι! Ένας «...σεσημασμένος» πάντως στο χώρο, βιβλιόφιλος και ...παντεπόπτης του τύπου, ο γιατρός επί 25 χρόνια στο Νοσοκομείο μας και τώρα κληρικός π. Πέτρος Μαριάτος, κυκλοφόρησε ένα αυτοβιογραφικό βιβλίο με τον εύγλωτο και επιτυχημένο τίτλο «...εκτός από Γιατρός». Στις 245 σελίδες του ο αναγνώστης θα βρει στις σελίδες αυτές μπροστά του όλο το βίο του συγγραφέα, ο οποίος, στα οχδονταδύο του χρόνια, ως νέος Καζαντζάκης, αποφάσισε να κάνει τη δική του αναφορά, απλά δεν αναφέρει σε ποιόν. Έχω την εντύπωση ότι η αναφορά αυτή έχει πολλούς αποδέκτες, αλλά Αυτών, τον Ένα και Αιώνιο δεν τον αναφέρει, πιθανότατα γιατί υποθέτει την αρμοδιότητά Του στην υποδοχή! Από την Κεφαλονιά που γεννήθηκε μέχρι τα Κύθηρα, που έπρεπε να διάγει τα έτη της ανάπαυσης, μετά πολύχρονη υπηρεσία στον Ιπποκράτη, αντί για ξεκούραση επέλεξε την ποιμαντορία και προσφέρει πολλά κι από εκεί. Για κάποιο λόγο τώρα θεώρησε τον κατάλληλο χρόνο του απολογισμού ή της παράθεσης μίας γεμάτης ζωής, με πρώτο αποδέκτη τους δικούς του ανθρώπους και τους φίλους του, αλλά και κάθε μέλος του ποιμνίου του. Δεν θα αναφέρω οπδήποτε άλλο για το πόνημα. Το διάβασα μέσα σε τρεις μέρες, αλλά με αφοσίωση σε αυτό. Άρα γίνεται αντιληπτό πόσο ενδιαφέρον έχει. Το βιβλίο δεν αναφέρει πουθενά πού διατίθεται και θεωρώ βέβαιον ότι θα το διαθέτει ο ίδιος με «αντίτιμο» την καλή ανάγνωση, κάτι που αξίζει σε κάθε βιβλίο. Τα υπόλοιπα, επί των ...σελίδων, αλλά

να κλείσουμε με την παρατήρηση ότι είναι και απολαυστικό, καθώς, εκτός των άλλων είναι διάχυτος ο Κεφαλονίτικος αυτοσαρκασμός, λείπουν



όμως άλλα γνωστά στοιχεία της Κεφαλλονίτικης ιδιαιτερότητας, που γεμίζουν συνήθως τη λαογραφία του τόπου του. Περιμένουμε έτσι και το επόμενο με ...εξομολογήσεις.

**Ε. Π. Καλλίγερος.**

*Υ.Γ. Ευχαριστούμε για τον ύμνο στην ταπεινή μας εργασία στην εφημερίδα, ειδικά γιατί προέρχεται από αυτή την πένα, αλλά τα ίδια θα γράφαμε και χωρίς αυτόν!*

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο 1200τ.μ. εντός οικισμού, στα Χριστοφοριάνικα. ΤΗΛ. 6974508075.**

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ παλαιά οικία στην Αγία Πελαγία, στην Α΄ Ζώνη με μοναδική θέα, 70μ. από τη θάλασσα. Τηλ. 6942 566657.**

## Μικρή ιστορία

Ένας κεντρικός δρόμος της Χαλκίδας ονομάζεται «**οδός Κωνσταντίνου Τσιριγώπη**». Σε πολλά μέρη της Ελλάδος υπάρχει το επώνυμο Τσιριγώπη, το οποίο υπονοεί καταγόμενο από το Τσιρίγο, αλλά πίσω του κρύβει πολλά Κυθηραϊκά επώνυμα, στην Καβάλα και τη Θάσο π.χ. Τσιριγώπη είναι ένας Λεονταράκης, στην Κρήτη Τσιριγωτάκης ένας Τζάννης, αλλού Νοταράς κ.ο.κ. Έτσι και στη Χαλκίδα, στα τέλη του 19ου αι., πιθανόν και παλαιότερα, βρέθηκε ένας Κυθήριος ο Κωνσταντίνος Τσιριγώπη, ο οποίος ως Υπολοχαγός το 1906 είχε οργανώσει ένοπλο σώμα κατά των Τούρκων στην Ήπειρο. Πολεμώντας ως διοικητής του 7ου Συντάγματος Ευβοέων οπλιτών, σκοτώθηκε στην Τσαπουρνιά της Ηπείρου στις 17 Ιουλίου 1913, πολεμώντας για την απελευθέρωση της Βορειοδυτικής Ελλάδας. Δεν έχει εντοπισθεί το Κυθηραϊκό επώνυμο του αξιωματικού αυτού.

Αργότερα, το 1922 ένας άλλος Κυθήριος από τα Φράσια με το επώνυμο **Παυλάκης**, ανθυπολοχαγός του Στρατού, έπεσε κατά την οπισθοχώρηση των Ελληνικών δυνάμεων από τη Μικρά Ασία στον ποταμό Πουρσάκ κοντά στο Αφιόν Καραχισάρ, αλλά με τη γενναία αντίσταση των τριών διμοιριών που διοικούσε έδωσε την ευκαιρία να διαφύγουν περί τους 8.000 στρατιώτες και πολίτες, που εγκατέλειψαν τις εστίες τους και να διαπεραιωθούν στη Λέσβο, όπως αναφέρει σε βιβλίο του «Η δράσις της Ανεξαρτήτου Μεραρχίας κατά την καταστροφή του 1922» Στρατηγός Ι. Κωνσταντίνου, ο οποίος εξαιρεί τη δράση του Παυλάκη και τη σωτηρία τόσων ψυχών.

(Ευχαριστούμε το φίλο, Λ. Γκούμα για την υπόδειξη)

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μονοκατοικία 75τ.μ. στα Φριλιγκιάνικα. ΤΗΛ. 6978226951.**

Οργανωμένη μονάδα μελισσοτροφίας με πιστοποιημένο συσκευαστήριο, ζητεί νέο/νέα που επιθυμεί να ασχοληθεί σοβαρά με τη μελισσοτροφία, για εργασία στα Κύθηρα. Δυνατότητα και άλλης παράλληλης απασχόλησης και μελλοντικής συνεργασίας στη μονάδα. Προσφέρεται ικανοποιητική αμοιβή. Τηλ. 6974723707.

## ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΜΝΗΜΕΣ



Μία φωτογραφία πλέον επίκαιρη από ποτέ, καίτοι η δημοσίευσή της εδώ είχε προγραμματιστεί εδώ και δύο μήνες, πριν δηλαδή τα γεγονότα με το κτήριο του Αλίμου. Βλέπουμε την ημέρα θεμελίωσης του Γηροκομείου στα Κύθηρα με τη γενναία δωρεά της οικογένειας Γ. Κασιμάτη από την Αυστραλία. Είμαστε το 1965 και στη φωτογραφία φαίνονται καθαρά τα έργα που ξεκινούσαν και ο κόσμος που είχε συγκεντρωθεί στο σημείο της θεμελίωσης. Πίσω το πανό γράφει: «**ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΕΥΓΝΩΜΟΝΟΥΝ ΤΗΝ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ ΓΕΩΡΓ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ**». Σήμερα, με την ανάμνηση των ημερών αυτών οφείλουμε να σημειώσουμε δύο πράγματα. Το πρώτο, ότι οι άνθρωποι που οραματίστηκαν έναν Οίκο Ευγηρίας για όσους δεν έχουν τον τρόπο να περάσουν όσο καλύτερα γίνεται στα σπία τους την οδυνηρή μοναξιά της τρίτης ηλικίας μέχρι το φυσιολογικό τέλος κάθε ανθρώπου, αξίζουν της καλύτερης θέσης στη μνήμη μας. Το δεύτερο όσα βιώνει σήμερα το Τριφύλλιο Ίδρυμα, το οποίο διαχειρίζεται και συντηρεί το Γηροκομείο, με την ολομέτωπη «επίθεση» που δέχεται, όχι μόνο από το Δήμο Αλίμου, αλλά και από λίγους Κυθήριους. Αλλά περί αυτών στα σχόλια μας στη σελ. 3.

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** στις Καρβουνάδες οικόπεδο εντός οικισμού 3,5 στρέμματα με 70 ρίζες ελιές και 2 πηγάδια, άρτιο οικοδομήσιμο. Τιμή 79.000€ συζητήσιμη. Τηλέφωνο: 6936115351 Δημήτρης.

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** αγροτεμάχιο 21 στρ στην περιοχή του Κουμάρου. Άρτιο και οικοδομήσιμο, αμφιθεατρικό, καθαρό από το δασαρχείο με ρεύμα και νερό δίπλα σε αυτό. Δεκτές μόνο σοβαρές προτάσεις. Τηλ. 6947991947

LAW OFFICES OF

**TASSOS PILIAS**

★ Real estate Law  
★ Inheritance cases  
★ Court cases  
123 Karaiskou st. Piraeus  
TEL.: 210-412 6831 – 210-95  
24 196 FAX: 210-9524196

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ

**ΤΑΣΟΥ ΠΗΛΙΑ**

Καραϊσκου 123, Πειραιάς  
4ος όροφος Γραφ. 32  
ΤΗΛ.: 210-412 6831 – 210-95  
24 196 FAX: 210-95 24 196

Από πατέρα σε γιο συνεχίζουμε την παράδοση  
**ΞΥΛΟΥΡΓΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ**  
"ΜΑΣΤΟΡΕΜΑΤΑ Ο.Ε."  
**ΘΕΟΔ. Κ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ (ΠΡΑΠΑΣ)**

Μελამίνες MDF - κομμένες στα μέτρα σας - Ντουλάπες υποδοματιών Έπιπλα κουζίνας - σιδηρικά - Εργαλεία Χρώματα - Εξαρτήματα Ραφιών ELEMENT SYSTEM - Πόμολλα Κουρτινόξυλα - Ιδέες για κατασκευές

**ΜΑΔΥΤΟΥ & ΜΥΡΙΟΦΥΤΟΥ 46-48 ΝΙΚΑΙΑ (ΟΠΙΣΘΕΝ ΟΤΕ ΝΙΚΑΙΑΣ) ΤΗΛ. 210-49.22.197 & FAX 210 4902377**

**ΚΥΡΙΑΚΗ Γ. ΣΤΑΘΗ**

Ειδικός Ιατρός Φυσικής Ιατρικής και Αποκατάστασης  
Διδάκτωρ Ιατρικής Σχολής Πανεπιστημίου Αθηνών  
Μέλος του Ευρωπαϊκού Κολλεγίου Φ.Ι. & Αποκατάστασης

**ΙΑΤΡΕΙΟ ΔΙΑΓΝΩΣΗΣ & ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ**  
**ΠΑΘΗΣΕΩΝ ΜΥΟΣΚΕΛΕΤΙΚΟΥ**  
**& ΝΕΥΡΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ**

Ζωσιμασίων 15 11531 Πειραιάς Τηλ Ιατρείου: 210 4173272



**ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ**  
**ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗΣ**  
**ΑΠΟΔΟΣΗΣ ΚΤΗΡΙΩΝ**

Ιωάννης Γ. Σχοινάς  
Πτυχ. Μηχανολόγος Μηχανικός  
Ενεργειακός Επιθεωρητής

6974690953

johnnysxoinas@gmail.com

**ΤΟΞΟΤΗΣ**

Γιάννης Καραβουσάνος  
ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΑ ΔΥΝΑΜΙΚΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΛΕΙΒΑΔΙ 27360 31780 & 27360 31781 ΑΘΗΝΑ

ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ ΓΕΩΡΓ.

ΑΓ. ΦΩΤΕΙΝΗΣ 37, Ν. ΣΜΥΡΝΗ 210 9370433

ΦΙΛΕΥΩ

ΜΠΟΥΜΠΟΥΛΙΝΑΣ 20 ΠΕΙΡΑΙΑΣ 210 4177766

**Η ΓΝΩΣΤΗ ΤΑΒΕΡΝΑ ΤΟΞΟΤΗΣ ΑΝΟΙΧΤΑ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ**

**ΝΙΚΟΛΑΟΣ Ι. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ MD**

Χειρουργός Οφθαλμίατρος

Ειδικός στη Διαθλαστική Χειρουργική

Διπλ. European Board of Ophthalmology  
Επιστημονικός Συνεργάτης του Ιατρικού Ινστιτούτου  
Οφθαλμολογίας Athens Vision

Λ. Συγγρού 328-330, Καλλιθέα

Λ. Κηφισίας 76 & Πάρωνος, Μαρούσι

Τηλ: 2109595215, 2106125325 Κιν: 6972400811

www.nikoskasimatis.eu drkassman@yahoo.gr

**ΑΓΗΝΩΝ**  
**ΕΥΡΩΚΛΙΝΙΚΗ**  
Είσοδος Κέντρο

**ΚΑΛΙΟΝΤΖΗ ΧΡ. ΔΕΣΠΟΙΝΑ**  
Διευθύντρια Αιματολογικής Κλινικής

Αν. Τσόχα 24 & Δ. Σούτσου, 3ης όροφος, 115 21 ΑΘΗΝΑ  
τηλ.: 210 6416 734, 845, 600, fax: 210 6454 533, 210 6416 662  
κινητό: 6944 523 544, e-mail: dkaliontzi@gmail.com

**ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ**

Δικηγόρος παρ' **Άρειω Πάγου**

**LL.M. Heidelberg**

**E.M.L.E. Rotterdam**

Βουκουρεστίου 36 Αθήνα 106 73

Τηλ. 210-3833931, FAX 210-3834404

Κιν. 6977 - 231431

E-mail: Theodorakis@dsa.gr

**ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Χ. ΚΡΙΘΑΡΗΣ** Πολιτικός Μηχανικός Ε.Μ.Π.

Μελέτες - Επιθέψεις - Κατασκευές - Άδειες Δόμησης  
έργων από Οπλ. Σκυροδέμα, Μεταλλικά, Λίθινα, Σύμμικτα, Προκατ. Στοιχεία.  
Επισκευές Επισκευές - Έλεγχος (στατικής επάρκειας & μηχανικών χαρακτηριστικών υλικών)

Οικονομοτεχνική Διαχείριση Έργων & Επενδύσεων

Πραγματογνωμοσύνες - Ενεργειακά (Πιστοποιητικά & Μελέτες).

Πιστοποίηση Τουριστικών καταλυμάτων - Ξενοδοχείων

Αθήνα: Αρισταίου 5, ΤΚ. 11636, Τηλ: 210-2101651 / 6945-549.550

Κύθηρα: Καραβάς, Πορταδέλλα, ΤΚ. 80200, Τηλ: 27360-39196

e-mail: AKrith@TeeMail.Gr Internet: www.IS-Group.Gr

**ΦΩΤΕΙΝΗ ΔΡΕΒΕΝΙΤΣΟΥ-**  
**ΚΑΛΑΪΤΖΑΚΗ**

**ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ**  
ΕΠΙΜΕΛΗΤΡΙΑ ΜΕΤΡΟΠΟΛΙΤΑΝ

ΦΟΙΒΗΣ 46 (ΠΛΗΣΙΟΝ ΑΓ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ) ΓΛΥΦΑΔΑ

e-mail: drevenitsou@eyetest.gr

ΤΗΛ.: 210 9681477 - ΚΙΝΗΤΟ: 694 5396290

**ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΦΑΤΣΕΑΣ**

**ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ**

Λεωφ. Αλίμου 129 & Βουλιαγμένης

Τηλ: 210 9932847

Ατύχημα «AQUA JEWEL»:

## Το χρονικό της αναστάτωσης στη συγκοινωνία

☛ από σελ. 1

άπολη 3 φορές την εβδομάδα, χωρίς όμως να επιτραπεί να μεταφέρει Ι.Χ. και επιβάτες λόγω πρωτοκόλλου πληρώματος και επειδή ταξιδεύει χωρίς σωστικά μέσα για επιβάτες. Επίσης, με ενέργειες από το Δήμο προς την Ολυμπιακή και ειδικά στο μεγαλομέτοχο κ. Π. Λασκαριδη, προγραμματίστηκαν

να φθάσει στον Υπουργό Ναυτιλίας, που τηλεφώνησε με την προτροπή και αυτοπρόσωπη παρουσία στο γραφείο του, του τ. Υφυπουργού κ. **Κατσαφάδου**. Ο τελευταίος είχε επαφές, τόσο με το Γ.Γ. του Υπουργείου κ. **Κυριαζόπουλο**, όσο και με εταιρείες, μία από τις οποίες (HELLENIC SEAWAYS) δρομολόγησε από 14/2 το ταχύπλοο

εργασιών του τοπικού και δρομολόγησής του νωρίτερα από τις 11/3 για εξυπηρέτηση του νησιού, απέσυρε δε την προσφορά της μετά την εξέλιξη με τη δρομολόγηση του ταχύπλοου. Μέσα σε αυτή την αναταραχή είχε ενδιαφέρον ότι εξειδικευμένες στην ακτοπλοΐα ιστοσελίδες αναδημοσίευσαν τις συνεντεύξεις-άρθρα του συνεργάτη μας **Κ. Μεγαλοκονόμου** με τους πλοίαρχους του «Μυρτιδιώπιστα» **Σπ. Θηραίω**, του «Πορφυρούσα» **Π. Αλιφέρη** και του «AQUA JEWEL» **Αντ. Χανιώτη** σχετικά με το λιμάνι στο Διακόφτι, τα προβλήματα του και τις προτάσεις του για να λυθούν, κάτι που οφείλουν να λάβουν υπ' όψιν τους, τόσο οι τοπικές αρχές, όσο και τα αρμόδια υπουργεία, αλλιώς πάλι θα ξαναγράψουμε τα ίδια σε λίγο καιρό. Παράλληλα αλλαγές πρέπει να γίνουν και στο καθεστώς και τις προδιαγραφές των αγώνων, αυτό όμως το θέμα θα το διαβάσετε χωριστά σε αυτό το φύλλο.

Μία αναφορά πρέπει να γίνει εδώ και για όσα αναφέρθηκαν επί τη ευκαιρία αυτού του ατυχήματος και στο γεγονός ότι το πλοίο στις 6/2 δεν έφυγε κατ' ευθείαν για Αγία Πελαγία, όπως έκανε άλλες φορές, αλλά έκανε όλες αυτές τις προσπάθειες να δέσει στο Διακόφτι. Σύμφωνα με όσα έγιναν γνωστά και γράφθηκαν εκείνες τις ώρες, δεν κατέφυγε στη λύση Αγία Πελαγία, επειδή υπήρχαν αναφορές πολιτών από Κύθηρα να μην φεύγει

το πλοίο για Αγία Πελαγία γιατί είναι ... παράνομο και .....ταλαιπωρούνται οι επιβάτες. Ερευνήσαμε το θέμα, ρωτήσαμε τις αρμόδιες αρχές και λάβαμε την αόριστη απάντηση ότι υπάρχουν γενικά αναφορές, αλλά δεν καταφέραμε να μάθουμε, ούτε για ποίο ακριβώς θέμα είχαν γίνει, ούτε ποίοι και πότε τις έκαναν. Το μόνο που μάθαμε είναι ότι «διεξάγονται έρευνες». Άρα μας ...φώτισαν! Θα έχει, πάντως, ενδιαφέρον να πληροφορηθούμε κάποια στιγμή, αν και τι από τα παραπάνω έγιναν και πώς αξιολογούνται, ενώ πρέπει να σημειώσουμε ότι εντελώς άδικα ήταν και τα σχόλια, λίγων ευτυχώς, σχετικά με τις ευθύνες του πλοίαρχου και όσα ανέφεραν για «ασθενείς» ανέμους την ώρα του απόπλου. Σχετικά με όσα γράφθηκαν και προτάθηκαν στο διάστημα αυτό, σημειώνουμε την ταυτόχρονη (17/2) ανακοίνωση του

Δημάρχου σχετικά με το ιστορικό των ενεργειών του και μία ενυπόγραφη ανακοίνωση-πρόταση 10 πρώην και νυν αυτοδιοικητικών και επιχειρηματιών με σειρά προτεινόμενων παρεμβάσεων. Και τα 2 κείμενα, λόγω έκτασης, μπορείτε να βρείτε στην ηλεκτρονική μας έκδοση: <https://www.kythiraika.gr/dimarchos-kythiron-oi-energeies-mas-gia-to-plotio-ypeythyni-enimerosi/> και <https://www.kythiraika.gr/i-have-a-dream-gia-tin-syngkoinonia/>. Η κατάσταση, πάντως, ομαλοποιήθηκε με τις παρεμβάσεις αυτές και η μετακίνηση επιβατών και εμπορευμάτων γινόταν απρόσκοπτα μέχρι την αποκατάσταση των βλαβών στο πλοίο της γραμμής. Εννοείται ότι η συνέχεια των εξελίξεων θα διαβάσετε στην ηλεκτρονική μας έκδοση, καθώς το φύλλο τυπώνεται νωρίτερα λόγω...Φεβρουαρίου.



Το Ro-Ro «Καπετάν Χρήστος» που ναυλώθηκε από την SEAJETS για τη μεταφορά βαρέων οχημάτων από Νεάπολη.

καθημερινά δρομολόγια για εξυπηρέτηση όσων είχαν ανάγκη για ταξίδι και με χαμηλό εισιτήριο. Επειδή, πάντως το ναυλωμένο από την SEA JETS Ro-Ro δεν μπορούσε να εξυπηρετήσει την κατάσταση, αφού δεν μπορούσε να παραλάβει επιβάτες, αλλά μόνον ασυνόδευτα οχήματα, υπήρχαν έντονες και εύλογες διαμαρτυρίες, μια και ήταν πρακτικά άνευ αξίας η μεταφορά οχήματος στη Νεάπολη, ενώ ο οδηγός έπρεπε να πάρει το αεροπλάνο για Αθήνα και από εκεί το ΚΤΕΛ για να φθάσει στη Νεάπολη να παραλάβει το όχημά του! Τελικά -και εδώ υπήρξε έντονο παρασκήνιο- με το θέμα

με καθημερινά δρομολόγια από Νεάπολη με **δωρεάν μεταφορά επιβατών και ΙΧ**. Οι νταλίκες και τα βαρέα (άνω των 3,5 τ) οχήματα θα εξυπηρετούνταν από το Ro-Ro, καθώς τα ταχύπλοα αυτά δεν έχουν δυνατότητες μεταφοράς βαρέων οχημάτων. Το σημαντικό είναι ότι όλες τις μέρες έκανε δρομολόγια Κύθηρα και Αντικύθηρα με τη διαδρομή Νεάπολη-Κύθηρα να γίνεται σε λιγότερο από 35λ.! Λίγο πριν, πάντως ή σχεδόν ταυτόχρονα με τη δρομολόγηση αυτή, η πλοιοκτησία του ΠΟΡΦΥΡΟΥΣΑ, παίρνοντας υπεύθυνη θέση, ανακοίνωσε ότι αποδεχόταν την παράκληση για επίσηυση των

**SOUGIANNIS**  
ARCH LAB.

- Αρχιτεκτονική Μελέτη
- Άδειες Οικοδομών / Επισκευών
- Ενεργειακή Αναβάθμιση / Ενεργειακό Πιστοποιητικό
- Ανακαινίσεις Κατοικιών / Καταστημάτων

ΠΕΙΡΑΙΑΣ  
Τ: 210 4122348

ΚΥΘΗΡΑ - ΠΟΤΑΜΟΣ  
Τ: 2736034390

K: 6979724510-2-4 / E: info@sougiannis.gr

[www.sougiannis.eu](http://www.sougiannis.eu)

**Maxima**  
INSURANCE

**Κοσμάς Σεμιτέλος**

Ασφαλιστικός Σύμβουλος

Εξασφάλιση  
Επιχειρήσεων  
Επαγγελματιών

Εξασφάλιση  
Ιδιωτών

Λ.Κηφισίας 360Α & Μαραθώνος 2 Χαλάνδρι  
& Χώρα Κύθηρα

• τ. 210 6835300 • f. 210 6835310 • κ. 6944 696346  
e-mail: k.semitelos@maximainsurance.gr

[maximainsurance.gr](http://maximainsurance.gr)

**ΑΝΔΡΕΑΣ Ν. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ**

Μονωτικά – Χρώματα ποιότητας  
**ΜΟΝΩΣΕΙΣ**

Υγρομονώσεις – Θερμομονώσεις  
Υγρομονώσεις υπογείων  
Επισκευή δεξαμενών  
Αναπαλαιώσεις κατοικιών

Τηλ.: 27360 31965, Κιν.: 6977 674788

**ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ**

**SOURIS CLIMA** ΠΕΡΦΑΝΟΙ ΠΟΥ ΕΙΜΑΣΤΕ  
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ

**THERMIT**  
ECOLOGY

Εξοικονομώ κατ' οίκον  
έως και 70%

Από 360 ευρώ

Εποχή για... **THERMIT**

Καρβουνάδες Κύθηρα Τηλ.: 697 27 30 221, 27360 31218

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** εστιατόριο  
στο Καψάλι Κυθήρων.  
Τηλέφωνο επικοινωνίας.  
6948780625

**ΚΤΗΜΑ** 12 στρ. συνολικά  
πωλείται σε γραφικό παλιό  
οικισμό. Οικοδομεί σε δύο  
τμήματα, ένα εντός, 400τ.μ.  
και ένα εκτός, 200τ.μ. Όλα τα  
δίκτυα. 1χλμ από το Λειβάδι.  
Τηλ. 6979 911753



**Γρηγορία Ι.  
Κομνού**

Δικηγόρος

Δίκης 24, Ζωγράφου  
Ακτή Μουτσοπούλου 4,  
Πειραιάς

Τηλ.:  
697 24 27 022

Email:  
[g\\_kominou@hotmail.com](mailto:g_kominou@hotmail.com)

**ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ  
ΚΩΝ/ΝΟΥ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ  
& ΣΥΝΕΡΓΑΤΩΝ**

ΧΑΛΚΟΚΟΝΔΥΛΗ 24-26, 6ος όρ. Ομόνοια Αθήνα  
Τηλ. 210 5249973, FAX: 210 5244758

ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ  
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΑ



[www.dunant.gr](http://www.dunant.gr)

**Παναγιώτα Γ. Καρύδη**  
Πνευμονολόγος - Φυματιολόγος  
Διευθύντρια Δ' Πνευμονολογικής Κλινικής  
Νοσοκομείο Ερρίκος Ντυνάν

Λ. Μεσογείων 107 Αθήνα, 11526  
Τ 210.69.72.000, -949, -902  
697.444.23.34  
p.karydi@dunant.gr

Ιατρείο

Λεωφόρος Περικλέους 2 Χολαργός 15561, Αθήνα  
Τ 213.033.95.34 697.444.23.34  
info@drkarydi.gr [www.drkarydi.gr](http://www.drkarydi.gr)

**ΦΥΤΑ ΑΠΟ ΣΠΟΡΟΥΣ ΤΟΠΙΚΩΝ ΠΟΙΚΙΛΙΩΝ**

Άνη - Φυτά

εσωτερικού και εξωτερικού χώρου  
Καρποφόρα δένδρα

**ΦΥΤΩΡΙΑ «ΟΑΣΗ»**

Φαρδούλη Παναγιωτίτσα

- Αναλαμβάνουμε ανθοστολισμούς γάμων, βαπτίσεων κ.λπ.  
- Στέλνουμε λουλούδια με τις ευχές σας σε Αθήνα και Κύθηρα

ΦΥΤΩΡΙΟ: Κάτω Λιβάδι (Πλησίον Συνεταιρισμού), Τηλ. 27360 31685  
Τηλ. 6973 768320

Μάρκος Μεγαλοοικονόμος  
Γεωλόγος- Περιβαλλοντολόγος Msc.

Γεωλογικές- Περιβαλλοντικές Μελέτες

Μυλοπόταμος Τ.Κ. 80100 Κύθηρα  
Μηθύμης 40Α Τ.Κ. 11252 Αθήνα  
Τηλ: 2736034062, 6973212898, 2108662133  
e-mail: megaloikonomos@yahoo.gr

**ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ  
NOTARA**

ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ  
[notarasp@gmail.com](mailto:notarasp@gmail.com)

ΚΤΗΜΑΤΟΜΕΣΙΤΙΚΟ  
**NOTARA**  
[notararealestate@gmail.com](mailto:notararealestate@gmail.com)

2736 0 39090  
697 47 10 941  
698 95 66 977  
Ποταμός, Κύθηρα  
Τ.Κ. 80200

**2IK**  
INTERIOR  
DESIGN

Ιωάννα Καρύδη  
Αρχιτέκτονας Εσωτερικών Χώρων

Παλαμδίου 33, 17455 Άλιμος  
Τ 210 9888429 Μ 6949201323. [info@2kindesign.gr](mailto:info@2kindesign.gr)  
[www.2kindesign.gr](http://www.2kindesign.gr)

## Το ευρωπαϊκό πρόγραμμα FUTURAL φέρνει ψηφιακές καινοτομίες στα Κύθηρα

Το Κυθηραϊκό Ίδρυμα Πολιτισμού και Ανάπτυξης (ΚΙΠΑ) συμμετέχει στο πρόγραμμα FUTURAL, ένα ευρωπαϊκό πρόγραμμα που υλοποιείται από 21 εταίρους σε 10 διαφορετικές χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Οι εταίροι του προγράμματος είναι πανεπιστήμια, οργανισμοί τοπικής αυτοδιοίκησης και Ιδρύματα, όπως το ΚΙΠΑ.

Στόχος του προγράμματος είναι η ανάπτυξη, η δοκιμή και η πιλοτική εφαρμογή καινοτομιών που προκύπτουν από τις ανάγκες κάθε αγροτικής περιοχής.

Στα Κύθηρα, το πρόγραμμα εστιάζει σε δύο πυλώνες:

### 1. E-learning / Ηλεκτρονική μάθηση:

Δημιουργία διαδικτυακής πλατφόρμας με μαθήματα σε θέματα όπως η μελισσοκομία, η ελαιοκομία, τα βότανα, κ.α.

Διοργάνωση εργαστηρίων (workshops) για την πρακτική εφαρ-



μογή των μαθημάτων.

Προσαρμογή των μαθημάτων στις ανάγκες των Κυθίων με τη συμβολή ειδικών από την τοπική κοινωνία.

### 2. Citizen Engagement / Συμμετοχή Πολιτών:

Δημιουργία πλατφόρμας για χαρτογράφηση μονοπατιών και μικρών φραγμάτων για την αποταμίευση νερού.

Καταγραφή προβλημάτων που εντοπίζονται στα μονοπάτια (π.χ. φθαρμένες πινακίδες).

Ενθάρρυνση προτάσεων από

τους πολίτες για τη βελτίωση των μονοπατιών.

Παρατήρηση και καταγραφή στοιχείων τοπικής βιοποικιλότητας (πτηνά, φυτά, κ.α.).

Η επιτυχία του FUTURAL στα Κύθηρα απαιτεί την ενεργή συμμετοχή της τοπικής κοινωνίας. Η αγαστή συνεργασία με τοπικούς φορείς, επιχειρήσεις, αγροτικούς συνεταιρισμούς, συλλόγους, Ιδρύματα, σχολεία, δημόσιους φορείς και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη διασφαλίζει:

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** στην Αγία Πελαγία παλαιά οικία 70τμ σε οικόπεδο 460τμ, Α' ζώνης, 150μ από τη θάλασσα. ΤΗΛ. 6944454324.

Το ξενοδοχείο Kythea Resort ζητεί άτομα με εμπειρία για τις θέσεις reception, καμαριέρες καθώς και μάγειρα και σερβιτόρους για εργασία μέχρι τα τέλη Οκτωβρίου. Άριστες συνθήκες εργασίας, ικανοποιητικές αποδοχές, στέγαση και σίσιση. Μόνο σοβαρές προτάσεις. Οι ενδιαφερόμενοι παρακαλούνται να υποβάλλουν βιογραφικό στο e-mail info@kythea.gr.

**Massage in Kithyia**

- Physio-Massage
- therapist in kithyia
- Magic Hands
- magic\_hands\_kyp
- (+30)6908997323

**Ελαιόλαδο Γαβρίλη**

Εξαιρετικό Παρθένο Ελαιόλαδο  
ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ ΑΝΩΤΕΡΑΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ ΠΟΥ ΠΑΡΑΓΕΤΑΙ ΑΠ' ΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΕΛΙΕΣ ΚΑΙ ΜΟΝΟ ΜΕ ΜΗΧΑΝΙΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΥΣ

1905 Οξυμένα 0%-0,8%

Προμηθευτείτε το λάδι της χρονιάς σας τώρα  
Τηλ. 27360 31013  
Ελαιοτριβείο Γ. Χάρου  
Λειβάδι Κύθηρα

Το εξαιρετικό παρθένο ελαιόλαδο «Γαβρίλη» τόσα πιο κοντά σας  
Άλιμος: Κυθηρίων 84, έναντι Μυρτιδιώτισσας  
Ν. Φάληρο: Ι. Μήτσα 21, πίσω από την «ΕΛΛΙΣ»  
Και εξυπηρέτηση κατ'οίκον στα τηλέφωνα 210 4817090 6973 404670, 6932 100565, 27360 31013

**Natural Cosmetics Semprevina Chem**

ΣΕΜΙΝΑΡΙΑ (Θεωρία & Εργαστήρια) για:

- Κηραλοιφές • Κρέμες - Παλακτώματα • Σαμπουάν • Σαπούνια
- Αρώματα • Αρωματικά φυτά • Αιθέρα έλαια

► Συγγραμμός & Ανάπτυξη φόρμουλας φυσικού καλλυντικού

► Εμπορία:

- Πιστοποιημένων φυσικών καλλυντικών & σαπουνιών
- Εξειδικευμένων Α' υλών
- Εργαστηριακών οργάνων - συσκευών

Ζαΐμη 12, Αθήνα τηλ. 210 3810669 www.semprevina-cosmetics.com  
info@semprevina@gmail.com info@semprevina-cosmetics.com

**ARMONIA APARTMENTS**

Ενοικιαζόμενα δωμάτια

**ΓΙΩΡΓΟΣ ΔΗΜΟΠΟΥΛΟΣ**

ΠΛΑΤΕΙΑ ΑΜΜΟΣ, ΚΥΘΗΡΑ  
ΤΗΛ.: 27360 38217, FAX: 27360 38357

**ΦΥΡΡΟΓΗ** real estate

Ελένη Φυρρού

- Αγορές • Πωλήσεις • Ενοικιάσεις • Διαχείριση Ακινήτων
- Κατασκευαστικές Εργασίες

-Κύθηρα, Χώρα, Τ: 27360 38098  
-Πειραιάς, Τ: 211 740 2431, Κ: 697 211 8656  
e-mail: info@fyrrogi.gr www.fyrrogi.gr

**ΤΑΠΗΤΟΚΑΘΑΡΙΣΤΗΡΙΑ**

ΒΙΟΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΣΤΡΩΜΑΤΩΝ - ΣΑΛΟΝΙΩΝ Allergobind ANTI-ALLERGENIC ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

**Εμμ. Δαμιανάκης**

Λυκούργου 30  
23100 Σπάρτη  
Τηλ. 27310 21349  
Κιν. 697 3352831  
www.evrotasclean.gr

Προσαρμογή των μαθημάτων, μέσω διαδικτύου, στις τοπικές ανάγκες.

Ενθάρρυνση και ενεργή συμμετοχή των κατοίκων στην διαχείριση των μονοπατιών

Διεξοδική διάδοση και προώθηση του προγράμματος FUTURAL στο ευρύτερο κοινό.

Αξιοποίηση των καινοτόμων λύσεων που θα προκύψουν προς όφελος της τοπικής κοινωνίας και οικονομίας.

Η ενεργή συμμετοχή στο πρόγραμμα FUTURAL (περισσότερες πληροφορίες: <https://futural-project.eu/>) φέρνει πολλαπλά οφέλη για τα Κύθηρα. Η ψηφιακή εκπαίδευση ενισχύεται με την e-learning πλατφόρμα, προσφέροντας νέες ευκαιρίες γνώσης και εκπαίδευσης στους κατοίκους. Επιπλέον, η χαρτογράφηση και η παρατήρηση του περιβάλλοντος, σε συνδυασμό με την

προσπάθεια για ενεργή συμμετοχή των πολιτών, οδηγούν στην προστασία και βελτίωση των μονοπατιών και των μικροφραγμάτων, διασφαλίζοντας την ομορφιά και την βιωσιμότητα του νησιού.

Το ΚΙΠΑ, παράλληλα με τη συνεχή και πολυσχιδή πολιτιστική και κοινωνική δράση του, εστιάζει με ιδιαίτερο ενδιαφέρον, από την ίδρυσή του, σε προγράμματα για την ανάπτυξη της ποιότητας ζωής, τα οποία αφορούν στην προστασία και στην ανάδειξη των αγαθών του φυσικού και του ανθρωπογενούς περιβάλλοντος.

Το FUTURAL αποτελεί μια σημαντική ευκαιρία για τα Κύθηρα. Ας αξιοποιήσουμε όλοι μαζί αυτή την ευκαιρία για να κάνουμε ακόμη ένα βήμα μπροστά για το νησί μας!

Γ.Π. Κασιμάτης, Πρόεδρος ΚΙΠΑ  
Α. Φατσέα, Υπεύθυνη Προγράμματος

**Δημήτρης Λούκος** Αρχιτέκτονας Μηχανικός ΕΜΠ  
Πολιτικός Μηχανικός ΜSc

**Μαγουλά Κατερίνα** Αρχιτέκτονας Μηχανικός ΕΜΠ  
Αρχιτέκτονας ΕΣ. ΧΩΡΩΝ ΠΑΔΑ.

Αρχιτεκτονική | Κατασκευή | Interior Design

Βοσπόρου 25 Πέραμα Αττικής Τ: 210-4416810 κ: 6974638914 & 6970884140  
email: dimiloukos@gmail.com | c.magoula@gmail.com

**El Sol Hotel**

The definition of hospitality

Kapsali 80100

T. +30 27360 31629 www.elsolhotel.gr  
+30 27360 31766 info@elsolhotel.gr

welcome stores  
κασιμάτης

Τα πάντα για το σπίτι

ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ  
ΕΠΙΠΛΑ - ΚΟΥΖΙΝΕΣ - ΦΩΤΙΣΤΙΚΑ

1<sup>ο</sup> Κατάστημα Λιβάδι Κυθίων  
Τηλ.: 27360 31720 / Fax: 27360 31719

2<sup>ο</sup> Κατάστημα Ποταμός Κυθίων  
Τηλ. - Fax: 27360 33620

[www.kasimatis.com.gr](http://www.kasimatis.com.gr)  
email: kythilek@otenet.gr

BERLONI MEDIA STROM Βιοκαρπέντ

## ΕΞΩΔΙΚΟ ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟΥ ΣΤΟ ΔΗΜΟ ΑΛΙΜΟΥ

Δημοσιεύουμε το κείμενο του εξωδίκου, που απέστειλε το Τριφύλλιο Ίδρυμα στο Δήμο Αλίμου σε απάντηση αυτού που είχε λάβει από το Δήμο, απλά και μόνον για το λόγο ότι δημοσιοποιούνται με απόλυτη σαφήνεια οι νομικές θέσεις του Ίδρυματος και για να ξαναδιαβάσουν την υπόθεση όσοι την «ξέχασαν» ή απλά παίρνουν επιπόλαια θέση. (Παραλείπουμε τα προκαταρκτικά και εστιάζουμε μόνο στο κείμενο-απάντηση με τα επιχειρήματα).

«1. Όλες οι δικαιωπραξίες που αφορούν το επίμαχο ακίνητο του Αλίμου, στο μέτρο που αφορούν το Ίδρυμά μας, έλαβαν χώρα, έκαστη, με πλήρη τήρηση της ισχύουσας κατά την κατάρτισή της νομοθεσίας, τόσο κατά τον τύπο όσο και κατά την ουσία, ώστε κάθε έλεγχος από οποιοδήποτε αρμόδιο όργανο να είναι όχι μόνο αποδεκτός, αλλά και ευπρόσδεκτος.

2. Το Ίδρυμά μας απέκτησε την κυριότητα του εν θέματι ακινήτου, δύναμει του υπ' αριθμ. 1621/25-5-2004 συμβολαίου της συμβολαιογράφου Καλλιθέας Απτικής Βαλεντίνας Δραγάση, το οποίο έχει μεταγραφεί νόμιμα στα βιβλία μεταγραφών του Υποθηκοφυλακείου Παλαιού Φαλήρου Απτικής, στον τόμο 451, με αριθμό 475, λόγω (με αιτία) δωρεάς και υπό τον τρόπο (βάρος) που αναγράφεται στο ίδιο συμβόλαιο.

3. Επειδή η εκτέλεση (εκπλήρωση) του τρόπου, στην έκταση και εντός των χρονικών ορίων που αρχικά είχαν οριστεί, όπως είναι γνωστό σε όλους, αμέσως μετά την κατάρτιση του προαναφερόμενου συμβολαίου, κατέστη ανέφικτη, αρχικά για νομικούς λόγους και εν συνεχεία και για οικονομικούς λόγους, οι οποίοι δεν αφορούσαν το Ίδρυμα, αποφασίστηκε και συμφωνήθηκε από τα δύο συμβαλλόμενα νομικά πρόσωπα νομίμως εκπροσωπούμενα, διαδοχικά, πρώτα η παράταση της προθεσμίας της εκτέλεσης του τρόπου, με το υπ' αριθμ. 4120/17-12-2009 συμβόλαιο

της ίδιας ως άνω συμβολαιογράφου και, εν συνεχεία (όταν διαπιστώθηκε και έγινε αποδεκτό και από τα δύο μέρη, ότι η εκτέλεση του τρόπου, ως είχε, εξακολουθούσε να είναι ανέφικτη), η περαιτέρω παράταση και η τροποποίηση του τρόπου, με το υπ' αριθμ. 6089/5-10-2015 συμβόλαιο της ίδιας ως άνω συμβολαιογράφου.

Για τα δύο αυτά συμβόλαια



Το «κουφάρι» του Πνευματικού Κέντρου, όπως είναι σήμερα και πιθανότατα για πολλά χρόνια ακόμη!

(παράτασης και παράτασης και τροποποίησης) ουδεμία υποχρέωση μεταγραφής υφίσταται. Πάντως, ως δημόσια έγγραφα, ουδέποτε τα αποκρύψαμε από κάθε ενδιαφερόμενο.

4. Σε κάθε περίπτωση, τονίζουμε, ότι με την υπ' αρ. 1/2019, ήδη αμετάκλητη, απόφαση του Ειρηνοδικείου Πειραιά, αναγνωρίστηκε η αυτοδίκαιη διάλυση του δωρητή οικοδομικού συνεταιρισμού με την επωνυμία «ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ ΠΑΝΑΓΙΑ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ - ΣΥΝ.Π.Ε.», επιφέρουσα τις προβλεπόμενες εκ του νόμου συνέπειες.

5. Όσον αφορά στις διαδικασίες, (α) της διενέργειας πλειοδοτικού διαγωνισμού για την αξιοποίηση του εν θέματι ακινήτου, στον οποίο συμμετείχε ο Δήμος Αλίμου, χωρίς καμία επιφύλαξη, αντίρρηση ή ένσταση, αλλά νομιμοποιώντας τη διαδικασία αποδεχόμενος τους όρους του και,

(β) της αναγκαίας, καίριας και νόμιμης παρεμβάσεώς μας, ενώπιον των αρμόδιων διοικητικών οργάνων (Περιφερειακού Συμβουλίου, ΚΕΣΥΠΟΘΑ), προς το σκοπό να αποτραπεί η μεθόδεση από το Δήμο του περιορισμού της χρήσης του εν θέματι ακινήτου (από χρήση γενικής κατοικίας σε χρήση πρόνοιας - πολιτιστικής, για την οποία ουδέποτε μας ενημερώσατε ή μας καλέσατε να εκφράσουμε τις απόψεις μας), η οποία θα είχε συνέπεια να υποστεί

η περιουσία του Ίδρυματος τεράστια ζημία, επισημαίνουμε, ότι και στις δύο διαδικασίες, από την πλευρά μας, τηρήθηκε στο ακέραιο η νομιμότητα, εξ' ου και η επιτυχής για το Ίδρυμα έκβασή τους.

Βεβαίως η εκ νέου απόφαση του Δήμου σας (Σ.Σ. Αλίμου), της 29ης/1/2024, περί σημειακής τροποποίησης του πολεοδομικού σχεδίου

Στην κρίση και στη συνείδηση του καθενός εναπόκειται η στάθμιση, ποια θέση πρέπει να υπερσχύσει. Σε αυτή τη στάθμιση όμως έχουν μεγάλη σημασία δύο βασικές παράμετροι:

Ότι οι αποφάσεις των καταστατικών οργάνων των νομικών προσώπων του Συνεταιρισμού (δωρητή) και του Ίδρυματος (δωροεδόχου) πρέπει να κρίνονται, λαμβανομένων υπόψη των συνθηκών και των δεδομένων του χρόνου (της εποχής) που ελήφθησαν και:

Ότι, κανένας δεν στερείται την ιδιοκτησία του, παρά μόνο για δημόσια ωφέλεια που έχει αποδειχθεί με τον προσηκόντα τρόπο, όταν και όπως ο νόμος ορίζει και πάντοτε, αφού προηγηθεί πλήρης αποζημίωση, ΟΠΩΣ ΤΟ ΣΥΝΤΑΓΜΑ ΠΡΟΒΛΕΠΕΙ».

Επιπρόσθετα να αναφέρουμε ότι ο Δήμος Αλίμου ζήτησε από το ΚΕΣΥΠΟΘΑ επανεξέταση της υπόθεσης για την οποία, υπενθυμίζουμε, το ίδιο όργανο είχε λάβει θετική για το Ίδρυμα απόφαση στις 18/12/2023 και, κατά παράβαση κάθε έννοιας νομιμότητας το θέμα ετέθη προς συζήτηση και μόλις την προηγούμενη το Ίδρυμα έλαβε πρόσκληση να παραστεί! Ζητήθηκε και ελήφθη αναβολή για μελέτη του θέματος και έγιναν οι δέουσες νομικά ενέργειες για τη συνέχεια. Εκτός των παραπάνω και σύμφωνα με προηγούμενη ανακοίνωση του Ίδρυματος, αυτό επιφυλάσσεται να ζητήσει πλήρη αποζημίωση για όποια οικονομική ζημία υποστεί από ενέργειες ή παραλείψεις οιουδήποτε και οι οποίες σχετίζονται με το συγκεκριμένο θέμα.

## «Σαμποτάρει»

### το έργο στον Άλιμο ο Δήμος Αλίμου

Επιστολή της Βρεττής Ξενταράκου

Προς εφημερίδα ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ

Αποφάσισα να γράψω λίγα λόγια για τη συνέλευση που έγινε σχετικά με το οικοδομικό τετράγωνο 264 στην περιοχή του Αλίμου.

Ακούστηκαν πολλά από τα οποία δεν ήταν όλα αληθή.

Το 1987 όταν πρωτοκατοικήσαμε στο σπίτι μας στον Άλιμο νιώσαμε μεγάλη χαρά και ενωθήκαμε όλοι μαζί, κυθίριοι και μη, σχηματίζοντας τον εξωραϊστικό σύλλογο του Αλίμου. Οι πρωτεργάτες σε αυτό ήταν οι πολυαγαπημένοι Ελένη και Νικήτας Φιλοσοφώφ. Τότε ήταν που έγινα κι εγώ μέλος του συλλόγου που σκοπός του ήταν η προστασία του περιβάλλοντος και η σωστή ανάπτυξη. Το εκάστοτε δημοτικό συμβούλιο δεν ήταν ποτέ στο πλευρό μας.

Ξεκινήσαμε με την κατασκευή της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας, όπου οι Κυθίριοι από όλο τον κόσμο βοήθησαν πάρα πολύ οικονομικά, με δωρεές χρηματικές και ακινήτων. Ακολούθησε το σχολείο το οποίο είχε κρατική χρηματοδότηση, αλλά χτίστηκε σε Κυθηραϊκό οικόπεδο. Ο αγώνας για την σωστή διατήρηση της περιοχής μας ήταν μεγάλος και συνεχής. Η φωνή του συλλόγου δύσκολα ακουγόταν και πολλές μάχες όπως αυτή για το "πανταχόθεν ελεύθερο" χάθηκαν.

Για ακόμη μία φορά λοιπόν το

δημαρχιακό συμβούλιο δεν είναι με το μέρος μας. Τη στιγμή που βρέθηκε λύση για να οικοδομηθεί το ακίνητο 264, πάντα προς όφελος της περιοχής και του Τριφυλλείου, ξεκίνησε και ο δικασμός των κατοίκων του Αλίμου.

Το Τριφύλλιο Ίδρυμα επιτελεί ένα σπουδαίο κοινωνικό έργο συντηρώντας το Γηροκομείο Κυθήρων. Η σωστή εκμετάλλευση του ακινήτου θα καθορίσει το μέλλον του Γηροκομείου, το οποίο είναι πολύ σημαντικό για τα Κύθηρα, καθώς προσφέρει, για δεκαετίες, θαλπωρή, φροντίδα και αγάπη στους ηλικιωμένους. Οι άνθρωποι που ασχολούνται τόσο με το Τριφύλλιο, όσο και με το γηροκομείο γνωρίζουν πολύ καλά τους αγώνες που έχουν γίνει και γίνονται επί σειρά ετών για να μπορούν οι γέροντες και οι γερόντισσες του νησιού να ζουν με αξιοπρέπεια.

Ο Δήμος Αλίμου είχε για πολλά χρόνια την ευκαιρία να το αξιοποιήσει και να δημιουργήσει κάτι αξιόλογο, αλλά δεν το έκανε. Ας σταματήσει να σαμποτάρει τις ενέργειες του Τριφυλλείου και να εναντιώνεται στο έργο που έχει σχεδιαστεί να γίνει σύμφωνα με τους πολεοδομικούς κανονισμούς. Δεν μπορεί το οικόπεδο αυτό να παραμείνει στην ίδια κατάσταση για ακόμη 20 χρόνια.

Άλιμος 20 Φεβρουαρίου 2024.

Βρεττή Ξενταράκου

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο 1210 τ.μ., οικοδομήσιμο, μέσα στον οικισμό και στον κεντρικό δρόμο στα Λογοθετιάνικα, απέναντι από το νέο σχολείο. Τηλ. 210 4280750, 4525492 και 6932584855.

### ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΥΡΙΑΚΗ ΖΑΡΠΑ-ΤΡΙΜΜΗ  
ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΑ - ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ  
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ  
ΤΗΛ. 27360 - 33107 - 34114

### ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ

Ελίνα Ιορδανίδου

Ποταμός Κύθηρα,  
80200  
elina70@otenet.gr

Tel:2736033880  
6974639281  
Οικία: 2736038114  
Fax: 2736033880

### ΕΚΟΝΟΜΙΚΑ Α.Ε. ΕΚΟΝΟΜΙΚΑ ΚΥΘΗΡΩΝ Ε.Ε.

Εταιρείες Λογιστικών, Φοροτεχνικών  
και Χρηματοοικονομικών Υπηρεσιών

Στουρνάρη 25, Αθήνα  
Τηλ 210 380 75 75



Συνεργείο αυτοκινήτων  
27360 38045 | 697 57 90 353  
elxaros1989@yahoo.gr

ΚΑΛΑΜΟΣ

### Γαρυφαλία Κρητικού Διπλ. Αρχιτέκτων Μηχανικός Ε.Μ.Π.

μελέτη • κατασκευή • ανακαίνιση • διακόσμηση κατοικίας  
και επαγγελματικών χώρων • έκδοση οικοδομικών αδειών  
τακτοποίηση αυθαιρέτων • κτηματολόγιο

δ/σην 1: Αρωνιάδικα τηλ. : 210 2134699 - 6972 429 837  
δ/σην 2: Ευρυπίδου 19, Αγία Παρασκευή email : g.kritikou@gmail.com

### ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ Θ. ΚΟΛΛΙΑΣ M.Sc., Ph. D.

Δασολόγος - Περιβαλλοντολόγος Α.Π.Θ.  
Γεωπόνος - Γεωργοοικονομολόγος Γ.Π.Α.  
Περιφερειολόγος Ι.Π.Α.

Σινώπης 24 - Ύμπος 172 37  
6945 80 17 81 elkoll@gmail.com

### Στέλλα Καϊδετσή-Φάρου

Συμβολαιογράφος

ΠΟΤΑΜΟΣ-ΚΥΘΗΡΑ Τ.Κ. 80 200 -  
ΤΗΛ./FAX: 27360-34227

### SUPER MARKET Γ. ΚΑΨΑΝΗΣ

Συνέπεια - ευθύνη  
ποικιλία - καλές τιμές  
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΤΗΛ. 27360-33.458

### ΑΙΜ. ΝΙΚ. ΣΚΕΤΑΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΤΖΑΚΙΩΝ

● ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ ΕΣΩΤ. ΧΩΡΩΝ  
● ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΤΥΠΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ  
ΠΛΑΚΩΝ

ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ Τηλ.-Fax:27360-33826  
Κιν. 6942 568908

## Φορολογία και φοροδιαφυγή στα Κύθηρα 100 χρόνια πριν

Το έτος 1923 ήταν ένα πολύ κρίσιμο χρονικό σημείο για το φορολογικό σύστημα της χώρας, γιατί το κράτος ήταν αναγκασμένο να εισπράξει αυξημένα έσοδα για να μπορεί να ανταποκριθεί στις ανάγκες αποκατάστασης των προσφύγων της Μικρασιατικής καταστροφής. Διαπιστώνοντας ότι το υπάρχον φορολογικό σύστημα που είχε νομοθετηθεί το 1919, δεν απέφερε ικανοποιητι-

**Νικόλαος Π. Γλυτσός,  
Ph.D (USA)  
Ερευνητής Οικονομολόγος**

κά έσοδα για την κάλυψη των νέων αναγκών, οι φορολογικές αρχές πρόσθεσαν μία εφ' άπαξ έκτακτη εισφορά προοδευτικού φόρου επί της κινητής και ακίνητης περιουσίας, καταβλητέα σε διάστημα 5 ετών. Στην αξία της κινητής περιουσίας περιλαμβάνονταν, μεταξύ άλλων, και το 1% της αξίας των μετρητών και της αξίας των τραπεζικών καταθέσεων. Επαναφέρθηκε, επί πλέον, και ένας καταργηθείς φόρος επί των αιοπροβάτων και χοίρων.

Ενδιαφέρον παρουσιάζει η φορολογία των καθαρών προσόδων βάσει του νόμου Ν.1640 του 1919, ο οποίος καθιέρωνε ένα είδος διπλής φορολογίας. Προέβλεπε επτά επί μέρους κατηγορίες προσόδων, τις εξής: εισοδήματα από οικοδομές, εισοδήματα από τη μίσθωση της γης, από κινητές αξίες, κέρδη εμπορικών και βιομηχανικών επιχειρήσεων, κέρδη γεωργικών επιχειρήσεων, αμοιβές από μισθωτές υπηρεσίες και αμοιβές από ελεύθερα επαγγέλματα. Ενώ κάθε μία κατηγορία προσόδου φορολογείται ξεχωριστά με τους δικούς της συντελεστές, υπάρχει και ένας πρόσθετος προοδευτικός φόρος, ονομαζόμενος «συνθετικός», ο οποίος επιβάλλεται στο άθροισμα των καθαρών προσόδων.

Φυσικά το εθνικό φορολογικό σύστημα με τα στοιχεία που περιγρά-

ψαμε, εφαρμόζεται και στα Κύθηρα. Η ανάλυσή μας θα είναι αναγκαστικά στατική, με αναφορά μόνο στο τότε, γιατί δεν υπάρχει στέρεη βάση διαχρονικής αξιολόγησης με το σήμερα που να έχει νόημα, τόσο αναφορικά με την δομή του φορολογικού συστήματος, όσο και με τις οικονομικές και κοινωνικές συνθήκες, ως και με τις ανάγκες των δύο εποχών. Τούτων δοθέντων, τα σχετικά φορολογικά κονδύλια σε δραχμές, ανά κατηγορία φόρου για το 1923-λίγες φορές το 1922-παρουσιάζονται στον πίνακα 1 και έχουν ως εξής:

**Πίνακας 1**

Εισοδήματα από οικοδομές	9.458,30
Εμπορικές και βιομηχανικές επιχειρήσεις	7.037,95
Γεωργικές επιχειρήσεις	40.000,00 (1)
Τέλος αδείας ασκήσεως επιτηδεύματος	33.256,00
Φόρος κληρονομιών	49.095,90 (2)
Φόρος δωρεών και προικιών	9.998,15 (2)
Φόρος οιονοπέυματος	12.952,50
Φόρος αυτομάτου υπερτιμήματος	14.088,00
Φόρος συνολικής καθαρής προσόδου	7.113,40
Φόρος εφ' άπαξ κινητής και ακίνητης περιουσίας	22.711,80
Φόρος αιοπροβάτων και χοίρων	8.024,00
Πρόσθετος φόρος αιοπροβάτων (μετά από έλεγχο)	19.572,40 (3)
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΦΟΡΩΝ</b>	<b>263.308,40</b>

**Πηγή: Επεξεργασία από Κυθηραϊκή Επιθεώρησης, 1923**

**Σημείωση:** 1. εκτίμηση πηγής, 2. περιλαμβάνει τακτοποίηση εκκρεμών υποθέσεων, 3. ποσό από έλεγχο απόκρισης (φοροδιαφυγής) δήλωσης αιοπροβάτων.

**Πίνακας 2**

Ομάδες κοινοτήτων	Δηλωθέντα αιοπροβάτα	αδήλωτα αιοπροβάτα	% αδήλωτων επί δηλωθέντων	Εύρος (%) μεταξύ κοινοτήτων
II. Ομάδα κοινοτήτων υψηλής φοροδιαφυγής (6 κοινότητες)	535	633	118,3%	(97,4%-173,0%)
III. Ομάδα κοινοτήτων χαμηλής φοροδιαφυγής (9 κοινότητες)	3.345	479	14,3%	(1,0% - 43,0%)
Όλες οι κοινότητες	3.880	1.112	28,7%	

**Πηγή: επεξεργασία από Κυθηραϊκή Επιθεώρησης 1923**

Τα στοιχεία αυτά δείχνουν, ότι στην περίπτωση των Κυθήρων, οι

δύο έκτακτοι νέοι φόροι που μπήκαν για να συμπληρώσουν, όπως αναφέραμε, τα ανεπαρκή λόγω εκτάκτων αναγκών φορολογικά έσοδα του κράτους, -ο εφ' άπαξ φόρος επί της κινητής και ακίνητης περιουσίας, και ο επαναφερθείς φόρος επί των αιοπροβάτων- απέδωσαν συνολικά 50.308,20 δρχ., ποσόν που ισοδυναμεί σχεδόν με το 19,1% του συνολικού φορολογικού βάρους, μια αξιολογητέα συμβολή στις συνολικές εισπράξεις φόρων στα Κύθηρα. Μόνη η φορολόγηση των αιοπροβάτων απέδω-

μα σταθμισμένη αντίληψη του συνολικού φορολογικού βάρους στην οικονομία του νησιού και στους φορολογούμενους, 100 χρόνια πριν, αναφέρω ότι το άθροισμα όλων των φόρων μιας χρονιάς ήταν 28,5 φορές μεγαλύτερο των συνολικών εξόδων όλων των κοινοτήτων του νησιού (9.230, 50 δρχ. το 1922). Από την άλλη μεριά, ένας προσεγγιστικός δείκτης επιβάρυνσης των κατοίκων, είναι η κατά κεφαλήν φορολογική δαπάνη όλου του πληθυσμού -9.700 το 1920- η οποία, σε ετήσια βάση, ήταν περίπου 27 δραχμές και ισοδυναμούσε με 1-2 ημερομίσθια (το μέσο εργατικό ημερομίσθιο στην χώρα ήταν 23-56 δραχμές το 1923), ενώ το φορολογικό βάρος για μια μέση πενταμελή ο-



κογένεια (9.700:2.000 οικογένειες που ζούσαν τότε στα Κύθηρα) ήταν 5-10 ημερομίσθια ετησίως.

## Τα καλντερίμια (βοτσαλωτά) του Ποταμού

Μία από τις ξερολιθικές κατασκευές, με μεγάλη σημασία για το χαρακτήρα των οικισμών και του τοπίου, είναι και η ξηρά επίστρωση με βότσαλα ως ακατέργαστη ψηφίδα.

**Γράφει ο  
ΓΙΑΝΝΗΣ ΦΑΡΔΟΥΛΗΣ**

Η τεχνική της ξερολιθιάς (λιθοδομή χωρίς συνδετικό υλικό) που χρησιμοποιήθηκε από τον άνθρωπο, από αρχαιοτάτων χρόνων σ' όλη την υφήλο, χρειαζόταν πέτρα και υπομονή.

Κατασκευαστικά από τεχνικής πλευράς έχουμε την πάκωση στο έδαφος με βότσαλα της θάλασσας (ψηφίδες) και γέμισμα των κενών με χώμα, σταδιακά και βρέξιμο σε κάθε στάδιο ως την πλήρη στερέωση της επιφάνειας.

Ταυτόχρονα κατασκευάζονται ζώνες, δεξιά και αριστερά, από μεγαλύτερες πέτρες σφηνοειδούς μορφής που λειτουργούν ως πάσσαλοι και εγκλωβίζουν την περιοχή με τα βότσαλα. Οι ζώνες αυτές (κράσπεδα) ακολουθούν το σκαρίφημα του δρόμου κατά το μήκος του ή τον δικό τους εγκάρσιο όπου υπάρχουν υψομετρικά διαφορές (σκαλιά). Αυτό βλέπουμε στην πλατεία του Ποταμού.

Στον Ποταμό, αλλά και σε όλο το νησί, συναντάμε πολλές ξερολιθικές κατασκευές όπως σε τοίχους περιφραξής, σε τοίχους αντιστήριξης (αναβαθμίσεις), σε αλώνια, σε σκεπές κλπ.

Τα καλντερίμια (βοτσαλωτά) αποτελούν ένα πολύ σημαντικό μέρος της λαϊκής αρχιτεκτονικής κληρονομιάς, ένα στοιχείο της ταυτότητας του χωριού, του νησιού. Αντικατοπτρίζει την εποχή του, την «περίοδο του καλντεριμιού» (πιθανολογώ τέλος 19ου με αρχές 20ου αιώνα) με την επινόηση, μέθοδο και τεχνική

κατασκευής του. Έχουμε όμως υποχρέωση όλοι μας και περισσότερο αυτοί που θα λάβουν αποφάσεις για τον Ποταμό να αναδείξουν τουλάχιστον ένα μέρος αυτού του σημαντικότερου στοιχείου του πολιτισμού.

**Απειλεί ο τουρισμός τα Κύθηρα;** Ανάμεσα στα 11 πιο απειλούμενα μνημεία και περιοχές πολιτιστικής κληρονομιάς στην Ευρώπη για το 2024, βρίσκονται και τα νησιά των Κυκλάδων, και συγκεκριμένα τα νησιά της **Σίφνου, Σερίφου και Φολέγανδρου**.

Την παραπάνω πρόταση υπέβαλε η Ελληνική Εταιρεία Περιβάλλοντος και Πολιτισμού (ΕΛΛΕΤ) για



**Η έξοδος του Ποταμού Νότια, εκεί που έδεναν τα ζώα στις παλαιότερες εποχές, με το παλιό καλντερίμι. (Φωτ. Εμμ. Σοφίος)**

τα «7 πιο απειλούμενα μνημεία της πολιτιστικής κληρονομιάς της Ευρώπης το 2024» («7 Most Endangered 2024» της Europa Nostra) και αφορά το σύνολο των Κυκλάδων για την ανησυχητική πορεία καταστροφής του μοναδικού τοπίου και του φυσικού και οικιστικού περιβάλλοντος. Η τελική απόφαση για τα επτά πιο απειλούμενα από τα έντεκα μνημεία και περιοχές θα ανακοινωθεί τον Απρίλιο.

Με αφορμή την πρόταση για τις Κυκλάδες και τα όσα γράφω παραπάνω για τα βοτσαλωτά, πιστεύω ότι και για τα Κύθηρα πρέπει όχι μόνο να προβληματιστούμε αλλά να ληφθούν και αποφάσεις.

Με την οικονομική ανάπτυξη και

στη σελ. 13

**ΟΙΚΟΣ ΕΥΓΗΡΙΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ "ΚΑΣΙΜΑΤΕΙΟΝ"**  
ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2022

**ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ**

**ΠΑΓΙΑ** Ακίνητα, Έπιπλα, Σκάφη, Μηχανήματα 4.294.693,01

**ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ** Καταθέσεις, Τίτλοι, Μετοχές, Χρόνια, Τοπική Εφορία, Χρεώστες Μεσσηνικών κ.λ.π. 496.747,91

**ΣΥΝΟΛΟ** 4.791.440,92

**ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ**

**ΚΕΦΑΛΑΙΟ** 4.985.622,00

**ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ** Εγγυητές μισθώσεων, παρακρατητές φόρων τρίτων, προμηθευτές, αποδοχές κρατήσεων, προμήθειες κ.λ.π. 195.618,82

**ΣΥΝΟΛΟ** 4.791.440,92

**ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

**ΕΣΟΔΑ**

**ΠΡΟΣΟΔΟΙ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ** Πρόσοδοι ακινήτων, τόκοι καταθέσεων 136.392,05

**ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ** Δωρεές - Επιχορηγήσεις - Έσοδα από εκποίηση ακινήτων - Απρόβλεπτα έσοδα 328.694,16

**ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΤΡΟΦΙΜΩΝ** Έσοδα επί εισφορών τροφίμων 361.479,47

**ΧΡΗΜΙΚΑ ΕΣΟΔΑ** Τόκοι, κερδοφόρα μεταβολα, συναλλακτικές διαφορές 4.687,90

**ΣΥΝΟΛΟ** 833.193,58

**ΕΞΟΔΑ**

**ΔΑΠΑΝΕΣ ΥΠΕΡ ΚΟΙΝΩΦ. ΣΚΟΠΩΝ** Υπέρ άλλων κοινωφελών σκοπών 0,00

**ΕΣΟΔΑ ΔΙΟΙΚ. & ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ** Αποδοχές προσωπικού, ΙΚΑ, κοινωνικά, υλικά, καθαριστικά, επικοινωνίες, γραφ. υλικά, διοικητικά, συμβολικά, δικαστικά κ.λ.π. 650.184,37

**ΕΣΟΔΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΑΚΤΩΝ** Συντήρηση, επισκευές ακινήτων, ασφαλιστικά 23.259,47

**ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΞΟΔΑ** Ζημιές απομίσθωσης, συναλλακτικές διαφορές, απρόβλεπτα έξοδα 20.875,75

**ΧΡΗΜΙΚΑ ΕΞΟΔΑ** Τόκοι, έξοδα τραπεζών κλπ 819,10

**ΦΟΡΟΣ - ΤΕΛΗ** Φόροι ακινήτ., Περιουσίας, εκδοθέντων κλπ 70.665,68

**ΕΙΣ ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΟΙΚΟΥ ΕΥΓΗΡΙΑΣ** 67.449,21

**ΣΥΝΟΛΟ** 833.193,58

ΑΘΗΝΑ, 20/12/2022  
ΓΙΑ ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ  
Δρ. ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΓΛΥΤΣΟΣ

## ΙΩΑΝΝΗΣ ΦΑΤΣΕΑΣ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΒΙΟΛΟΓΙΚΗ ΚΟΠΡΙΑ ΑΠΟ ΒΙΟΛΟΓΙΚΟ ΟΡΝΙΘΟΤΡΟΦΕΙΟ ΣΕ ΣΑΚΙΑ ΤΩΝ 30 ΚΙΛΩΝ

ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΣΤΟ ΣΗΜΕΙΟ ΠΟΥ ΕΠΙΘΥΜΕΙ Ο ΠΕΛΑΤΗΣ

ΛΕΙΒΑΔΙ. ΤΗΛ. 27360 31 790  
και 6943 906098

ΠΩΛΕΙΤΑΙ η επιχείρηση εστιατορίου "ΚΑΛΕΡΗΣ" στην Αγία Πελαγία. Τηλ. 6972 715886

**ΛΑΤΟΜΕΙΑ  
ΚΥΘΗΡΩΝ  
Π. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ  
ΡΟΜΠΕΡΤΟ ΚΕΡΕ Ο.Ε.**

**ΑΔΡΑΝΗ ΥΛΙΚΑ**

ΑΜΜΟΣ - ΧΑΛΙΚΙ - ΨΗΦΙΔΑ - 3<sup>α</sup>

**ΕΤΟΙΜΟ ΜΠΕΤΟΝ**

C12-16 C16-20 C20-25

ΤΗΛ. ΛΑΤΟΜΕΙΟΥ: 27360 31900 - ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΗΛ.: 31657  
ΚΙΝΗΤΑ: 6944 694542, 6944 261285

## ΕΝΩΣΙΣ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΙΩΝ «Ο ΑΓΙΟΣ ΜΥΡΩΝ»

Την Κυριακή 4 Φεβρουαρίου πραγματοποιήθηκε η κοπή της Πρωτοχρονιάτικης πίτας της Ένωσης των Απανταχού Αντικυθέρων Ο ΑΓΙΟΣ ΜΥΡΩΝ και ακολούθησε η επίσημη Γενική Συνέλευση των μελών και οι αρχαιρεσίες για την εκλογή του νέου Διοικητικού Συμβουλίου και της Εξελεγκτικής Επιτροπής, στην αίθουσα του Βιotechνικού Επιμελητηρίου Πειραιά.

Ο Σεβασμιότατος Μητροπολίτης μας κ.κ. Σεραφείμ ευλόγησε την πίτα την οποία έκοψε ο Πρόεδρος της Ένωσης κ. Γιώργος Κωνσταντίνου και μοιράστηκε στους προσκεκλημένους.

Στην εκδήλωση παρευρέθηκαν και απεύθυναν σύντομους χαιρετισμούς ο πρώην υπουργός και Βουλευτής Α΄ Πειραιά κ. Κωνσταντίνος Κατσαράδος, ο βουλευτής Α΄ Πειραιά κ. Νικόλαος Βλαχάκος, ο κ.

Λεωνίδας Μανωλάκος, Αντιπεριφερειάρχης Πολιτικής Προστασίας, η κυρία Ευγενία Μπαρμαγιάννη, Εντεταλμένη Περιφερειακή Σύμβουλος Εθελοντισμού ως εκπρόσωπος του Περιφερειάρχη κ. Χαρδαλιά, ο κ. Δημήτρης Καρύδης Αντιδήμαρχος Προγραμματισμού και Βιώσιμης Ανάπτυξης ως εκπρόσωπος του Δημάρχου Πειραιά, από τον Δήμο Κυθήρων και Αντικυθέρων ο κ. Γεώργιος - Άγγελος Στρατηγός Αντιδήμαρχος Οικονομικών, ο οποίος διάβασε και τον χαιρετισμό του Δημάρχου κ. Ευστράτιου Χαρχαλάκη που δεν μπόρεσε να παρευρεθεί και ο κ. Γιάννης Κασιμάτης εκπρόσωπος του Δήμου για τα Σωματεία, ο πρόεδρος του Β.Ε.Π.

και Δημήτρης Κάρναβος πρώην Δήμαρχος Καλλιθέας.

Επίσης, με ευχαρίστηση υποδεχτήκαμε αντιπροσωπείες Σωματείων του Πειραιά, από την Κυθηραϊκή Αδελφότητα Πειραιώς - Αθηνών τον πρόεδρο κ. Δημήτρη Παρίση με τα μέλη του Δ.Σ. κ.κ. Δημήτρη Καλαϊτζάκη, Εμμανουήλ Κασιμάτη και Ανδρέα Λουράντο και τον κ. Στέλιο Καλαϊτζάκη, τον κ. Γιάννη Σωτήρη από τον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο Αθηνών, τον κ. Ηλία Μαρσέλο, Πρόεδρο του Ινστιτούτου Κυθηραϊσμού, από την Ένωση Μανιατών την πρόεδρο κ. Δήμητρα Κούβαρη και το μέλος του Δ.Σ. κ. Χαρούλα Σούμπαση, από την Αδελφότητα Κρητών Πειραιά Η ΟΜΟΝΟΙΑ τον γραμματέα κ. Λεωνίδα Βαρούχα και τον ταμία κ. Πέτρο Κυριακάκη και τον κ. Φοίβο Παρασκευόπουλο από την Ομοσπονδία Συλλόγων Μικρών Κυκλαδονήσων.

Μετά την κοπή της πίτας, ακολούθησε η Γενική Συνέλευση των

μελών της Ένωσης, κατά την οποία ο Πρόεδρος της Ενώσεως κ. Γεώργιος Κωνσταντίνου ευχήθηκε στα μέλη Καλή Χρονιά, ανέπτυξε τα πεπραγμένα και τις δράσεις του απερχόμενου Διοικητικού Συμβουλίου, έγινε η παρουσίαση των υποψηφίων και ακολούθησαν οι αρχαιρεσίες για την εκλογή του νέου Διοικητικού Συμβουλίου και της Εξελεγκτικής Επιτροπής και η εκδήλωση ολοκληρώθηκε με το μοίρασμα της πίτας στα μέλη και την προσφορά κερασμάτων από την Ένωση.

Ευχαριστούμε τον πρόεδρο του ΒΕΠ κ. Γεώργιο Παπαμανώλη - Ντόζα και τους συνεργάτες του για την παραχώρηση της αίθουσας και την βοήθεια στην εκδήλωση, τα μέλη μας και τους προσκεκλημένους μας που με χαρά υποδεχτήκαμε και μας τίμησαν με την παρουσία τους και όλους όσοι συνέβαλαν στην επιτυχία της εκδήλωσης και στην άσπρη διεξαγωγή των αρχαιρεσιών. **ΤΟ Δ.Σ.**

**ΤΟ ΣΠΙΤΙ ΤΗΣ ΠΕΤΡΑΣ**  
**Ντεσάν Κατάρο**  
**ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΜΑΡΜΑΡΟΥ**

- μάρμαρο, γρονίτης, τεχνογρονίτης
- πέτρα, πωρόλιθος
- κατασκευή και εφαρμογή στο χώρο σας

**ΝΕΟ ΠΡΟΪΟΝ**  
**Πλακάκια**  
 Δοπέδου, κοιτηρικών & εξωτερικών χώρων

**Εκκλησιαστικό**  
 Τέχνη μνημάτων με επεξεργασία μαρμάρου και γρονίτη

27360.33069 6936.641422 **Καρβουνάδες Κυθήρων**  
 www.marmarakataro.gr - destankataro@yahoo.gr

**ΑΓΟΡΑΖΟΥΜΕ ΠΑΛΙΑ ΕΓΓΡΑΦΑ**  
**Ή ΔΕΛΤΙΑ ΧΑΡΤΟΣΗΜΑΣΜΕΝΑ,**  
**ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑ, ΦΑΚΕΛΑ,**  
**ΚΑΡΤΕΣ ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑΣ.**  
**ΠΛΗΡΩΜΗ ΜΕ ΑΝΤΙΚΑΤΑΒΟΛΗ,**  
**ΤΡΑΠΕΖΑ, ΡΑΥ-ΡΑΛ**  
**ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ: +30 6932200656**  
**ΩΡΕΣ 10:00-13:00**

**ΟΙΚΟΠΕΔΟ-ΑΓΡΟΤΕΜΑΧΙΟ**  
 στη Βαρυμπόμπη, καθαρό Δασαρχείου, 5,5στρ., σε κεντρικό δρόμο, δύο όψεων.  
 Τηλ. 6947477066.

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** οικόπεδο άρτιο και οικοδομήσιμο στη θέση Λάκος Πλ. Άμμου, 1250τ.μ.  
 Τηλ. 6932 305629

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ** δύο συνεχόμενα αγροτεμάχια, άρτια και οικοδομήσιμα, μη δασικά, στην περιοχή Σκουλιάνικα Κυθήρων συνολικής εκτάσεως 28 στρεμμάτων. Με ανεμπόδιση θέα προς Αντικύθηρα και Κρήτη. Για πληροφορίες καλέστε στο 6946510537.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** στο Λειβάδι, κέντρο, γραφείο 40τ.μ. στον 1ο όροφο, κατάλληλο για ιατρείο ή άλλη επιχείρηση.  
 Τηλ. 6979 911753.

**Πωλείται** άρτιο και οικοδομήσιμο οικόπεδο 607 τ.μ. εντός οικισμού, στην Πλατεία Άμμο Κοινότητας Καραβά.  
 Τηλ. 6944444867.

**ΑΓΡΟΤΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΠΟΤΑΜΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ**

**ΑΓΡΟΤΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΠΟΤΑΜΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ**  
 ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1954  
 ΜΟΥΣΗΤΩΝ

**ΕΛΑΙΟΤΡΙΒΕΙΟ**  
**ΑΓΝΟ ΠΑΡΘΕΝΟ ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ**  
**ΑΓΡΟΤΙΚΑ ΕΦΟΔΙΑ - ΖΩΤΡΟΦΕΣ - ΠΥΡΗΝΟΣΥΛΟ**  
**ΔΙΕΚΠΕΡΑΙΩΣΕΙΣ ΑΓΡΟΤΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ**

Διευθ. 2' χιλ. επαρχ. δρόμου Ποταμού - Καραβά (θέση Προφήτης Ηλίας)  
 τηλ: 2736 0 33476, fax: 2736 0 33404, e-mail: agrosynpotamou@yahoo.gr

**NEW DRIVERS**  
**ΝΙΚΟΛΑΟΣ Ι. ΣΩΤΗΡΧΟΣ**

**ΕΠΕΚΤΑΣΕΙΣ ΔΙΠΛΩΜΑΤΩΝ Β'-Γ'-Δ'-Ε'**  
**& ΜΟΤΟΣΥΚΛΕΤΑΣ**

ΠΛΑΤΩΝΟΣ 141 ΚΑΛΛΙΘΕΑ ΤΗΛ.: 210 9480129  
 ΚΙΝ.: 698 385 88 22  
 NewDrivers10@hotmail.com

**ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΣΑΜΙΟΣ (ΠΕΡΛΕΓΚΟΣ)**  
**ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ-ΑΝΑΠΑΛΙΩΣΕΙΣ**  
 ΑΡΧΟΝΙΑΔΙΚΑ: 2736034326, 6974 639350 E mail: martheo8@yahoo.com.au

**RENT A CAR**  
**ΙΩΑΝΝΗΣ ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ & ΣΙΑ Ο.Ε.**

**CERIGO CAR**

γραφείο: 27360 31363 27360 31030  
 κινητό: 6944 770 161  
 Τσικαληρία, Κύθηρα 6976 051 279  
 cerigorentcar@outlook.com.gr

**ΛΟΥΝΤΡΟΥΔΗΣ Δ. ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΜD**  
**ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΥΡΟΛΟΓΟΣ - ΑΝΔΡΟΛΟΓΟΣ**

**LASER Ουρολογία**  
 Κυστεοσκόπηση Βιοψίες προστάτη  
 Τηλ.: 210 5053754, 6972921099  
 25ης Μαρτίου 166 & Ι. Χρυσοστόμου 94, ΠΕΤΡΟΥΠΟΛΗ  
 ΑΝΩ ΛΙΒΑΔΙ, ΚΥΘΗΡΑ e-mail: alountroudis@gmail.com

**ΤΑΒΕΡΝΑ - ΨΗΣΤΑΡΙΑ**  
**ΖΗΣΗΣ Γ. ΤΣΑΡΔΑΚΛΗΣ**

**“ΤΟ ΣΤΕΚΙ ΤΟΥ ΖΗΣΗ”**

Η τοιριστική ταβέρνα με αυθεντικές γεύσεις  
**ΙΔΗΣ 8 & ΚΙΑΚΙΣ - ΠΡΟΦΗΤΗΣ ΗΛΙΑΣ ΠΕΙΡΑΙΑΣ**  
**ΤΗΛ. 210 4132168**

accessories  
 clothes  
 swimwear  
 sunglasses  
 beach wear  
 shoes

**SOCHORA**  
 Μαρί Κορωνάου  
 Χώρα Κυθήρων  
 Τ: +30 27360 31347  
 www.sochora.gr

**ΑΡΤΟΠΟΙΕΙΑ**  
**ΣΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΕΣ**  
**ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΑ ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ**

**Κασιμάτης**

ΛΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΑ τηλ.: 27360 31586 & 31698  
 ΣΤΟΝ ΠΕΙΡΑΙΑ ΘΑ ΤΑ ΒΡΕΙΤΕ ΣΤΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ  
 “ΦΙΛΕΥΩ” Μπουμπουλίνας 20, ΤΗΛ.: 210 4177766

**Αναστασία Ε. Λούη**  
**Φυσικοθεραπεύτρια ΜT.**  
**Pilates Instructor**

m. 6972 711 573 □ email: loui\_anastasia@yahoo.gr

**ΟΠΤΙΚΑ**  
**ΜΟΣΧΟΣ**

ΤΣΑΜΑΔΟΥ 52-54 & ΠΡΑΞΙΤΕΛΟΥΣ ΓΩΝΙΑ  
 ΤΗΛ.: 210 41.28.070, 210 41.28.090 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ

**Τζάννης Κοσμάς**  
**ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ**

- Εξουσιοδοτημένο συνεργείο
- Θερμοπρόσοψης
- Κτίσιμο / Σοβάδες
- Αναπαλαιώσεις

Κάλαμος, Κύθηρα  
 Κιν. 6944 274472

**ΨΗΣΤΑΡΙΑ - GRILL HOUSE**  
**ZORBAS**  
 αναισθητικό όλο το χρόνο, τραπεζαρίες

ΧΩΡΑ, 80100 ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ: 27360.31655

**ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ**  
**ΔΗΜΗΤΡΗ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ**  
**ΚΑΙ ΣΥΝΕΡΓΑΤΩΝ**

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ  
 ΠΕΙΡΑΙΑΣ (ΟΠΙΣΘΕΝ ΔΗΜΑΡΧΕΙΟΥ)  
 ΤΗΛ. 210-4127646  
 ΚΙΝ. 6944 565498

ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΓΑΡΟΥ ΑΛΙΟΥΣ	
ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗ ΠΑΡΑΚΑΤΑΞΗ ΤΗΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2022	
<b>ΕΙΣΟΔΙΑ</b>	
ΠΡΟΕΣΟΔΑ	1.874.797,95
ΥΠΟΚΡΕΣΕΙΣ	506.158,93
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>1.368.639,02</b>
<b>ΕΞΟΔΑ</b>	
ΕΞΟΔΑ ΕΚΜΕΤΑΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ	0,00
ΕΞΟΔΑ ΔΑΝΚ. & ΑΒΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	7.282,90
ΕΞΟΔΑ ΧΡΕΩΣΤ.	35.845,97
ΕΞΟΔΑ ΣΕ ΚΕΦΑΛΑΙΑ	-43.136,87
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>35.989,10</b>

## Τα καλντερίμια (βοτσαλωτά) του Ποταμού

☛ από σελ. 11  
 με την προσπάθειά μας να προσελκύσουμε ολοένα και περισσότερους τουρίστες, θα καταλήξουμε θύματα της απληστίας μας.

Δημιουργούνται προβλήματα όπως: η υπερεκμετάλλευση των φυσικών πόρων που κάποτε θα οδηγήσει στην εξάντλησή τους, η καταστροφή της πολιτιστικής κληρονομιάς, η λειψυδρία, η διαχείριση αποβλήτων κλπ.

Τα Κύθηρα, οι Κυκλάδες και όλα τα νησιά δεν πρέπει να χάσουν τον αυθεντικό τους χαρακτήρα, η φυσική ομορφιά τους πρέπει να παραμείνει.

Η ΕΛΛΕΤ, για παράδειγμα, αναφέρει ότι η δόμηση σε εκτός σχεδίου περιοχές, εξαφανίζει την αγροτική γη και το ίχνος της στο κυκλαδικό τοπίο (αναβαθμίδες, αγροτικές υποδομές, μονοπάτια).

Προφανώς δεν αναθεματίζουμε την ανάπτυξη, αλλά θέλουμε μια ανάπτυξη βιώσιμη στο μέλλον, διατήρηση του οικοσυστήματος που αν χαθεί, πολύ δύσκολα ξαναδημιουργείται.

Οι άξονες για το τουριστικό προϊόν του νησιού μας πρέπει να συνδυάζουν αυθεντικότητα, γαστρονομία και φυσιοθεραπεία. Γιατί να μη γίνουμε και νησιάκηδες, γιατί να μη

διοργανώνουμε φεστιβάλ επαναστασιακής ή αιγαιολογικής γαστρονομίας με αντιπροσωπείες από τα νησιά των Επτανήσων; **Οι λόγοι για τους οποίους κάποιος επισκέπτεται σήμερα τα Κύθηρα, να παραμείνουν και στο μέλλον.**

Ο ρόλος του Δήμου και του υπουργείου Περιβάλλοντος είναι κομβικός για το μέλλον του νησιού μας και συνδέεται απόλυτα με την ικανότητά μας να προστατεύουμε και να αξιοποιούμε το μοναδικό φυσικό και πολιτιστικό-πολιτισμικό μας περιβάλλον.

Γιάννης Κ. Φαρδούλης



### ΑΓΟΡΕΣ - ΠΩΛΗΣΕΙΣ - ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ

ΠΡΑΓΜΑΤΟΓΝΩΜΟΣΥΝΕΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΑ ΔΙΕΘΝΗ ΠΡΟΤΥΠΑ ΒROR

(Για δικαστική χρήση, κληρονομικά, τραπεζικές διαφορές κλπ)

ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΑΞΙΟΠΟΙΗΣΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΜΕ ΣΕΒΑΣΜΟ ΚΑΙ ΕΧΕΜΥΘΕΙΑ

REAL ESTATE AGENCY  
 ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ ΑΚΙΝΗΤΗΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ  
 Τηλ.: 210 4212 252, 6930 387419  
 www.eurostegasi.com  
 email: eurostegasi@gmail.com



**THEODOROS & HELEN CHLAMBEAS**  
 Proprietors

Agia Pelagia 80200  
 Kythera GREECE  
 tel: +30 27360 33926-7, fax: 27360 34242

e-mail: info@pelagia-aphrodite.com, website:www.pelagia-aphrodite.com

# ΦΑΤΟΥΡΑΔΑ

όπως πρέπει!

Στην Ποτοποιία Κυθίων Φυρρογή, παρασκευάζουμε την Φατουράδα αδιαλείπτως από το 2008, βασιζόμενοι στην συνταγή της προ-γιαγιάς μας Ελισάβετ, και με σύμμαχο την σύγχρονη επιστήμη και τεχνογνωσία.

Με κάθε συμμόρφωση στην απαιτούμενη νομοθεσία, σας προσφέρουμε ένα ελαφρύ, γλυκόπιστο ηδύποτο, για να απολαύσετε σε κάθε περίπτωση & εποχή του χρόνου.

Επισκεφθείτε το πρατήριο μας στον Ποταμό, το υποκατάστημά μας στην Χώρα ή κάντε τηλεφωνική παραγγελία για άμεση παράδοση στον χώρο σας.

Γαλάτης Ιωάννης | Ποταμός, Κύθηρα  
 Τηλ: +30 6972 170 172 | ioannisfirrogis@gmail.com

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** αίθουσα 600 τ.μ. στην παραλία της Αγίας Πελαγίας, σε κεντρικό σημείο, με άνετο χώρο στάθμευσης και τρεις εισόδους, ιδανική για χρήση super market ή άλλου πολυκαταστήματος. Πληροφορίες στο 6945345061

## ΛΕΒΙΣΙΑΝΟΣ

ΕΜΠΟΡΙΟ & SERVICE ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ

[www.levisianos.gr](http://www.levisianos.gr)

ΤΗΛ: 210 3455130, ΑΘΗΝΑ

## Καλώς ήλθατε στα Κύθηρα!

Αριθ: 80 100 Κύθηρα Τ +30 27360 31165 F +30 27360 31760  
 E drakakis@otenet.gr www.drakakistours.gr

## ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ

Αφοι ΤΖΑΝΝΕ

**ΚΑΙ ΒΥΤΙΟ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΛΥΜΑΤΩΝ**

**ΣΥΝΕΡΓΑΖΟΜΕΝΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ «Η ΛΑΚΩΝΙΚΗ»**

ΚΗΦΙΣΟΥ 91 Α-18 ΑΙΓΑΛΕΩ  
 ☎ 210 3471604 FAX 2103471627  
 ΤΗΛ & FAX ΚΥΘΗΡΩΝ 27360 38003  
 ☎ 6936 991466-67-68

Στην είσοδο του μαγευτικού Μυλοποταμού, μαζί με την όμορφη της ρεματιάς, τα αρώματα των τοπικών κρασιών και του τσίπουρου του κτήματος «Πορφύρα» τις ζεύσεις των βιολογικών και παραδοσιακών τοιχοζωικών προϊόντων.

Ελένα Μαχίρου, τηλ. 27360 38281 / 2736038282

## ΠΡΑΤΗΡΙΟ ΠΩΛΗΣΗΣ ΜΕΛΙΟΥ

Ομάδα παραγωγών μελιού (ειδικού τύπου θυμαρίσιο) του Αγροτικού Μελισσοκομικού Συνεταιρισμού Κυθίων

**ΠΩΛΗΣΗ ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ**

«ΚΥΘΗΡΑ ΔΕ ΟΥΣ ΤΥΠΣ ΧΡΕΝΤΑΙ ΚΑΙ ΣΙΚΟΣ ΦΥΡΕΙ ΓΑΡ Η ΝΗΣΟΣ ΤΗΛΑ ΚΑΙ ΜΕΛΙ ΚΑΙ ΟΙΝΟΣ...»  
 - ΠΡΑΚΛΗΤΗΣ Ο ΤΕΝΤΟΡΣ - 4ος ΑΙΩΝΑΣ Π.Υ.

# Θυμαρίσιο ΜΕΛΙ Κυθίων

ΑΥΤΟ ΤΟ ΜΕΛΙ ΣΥΣΚΕΥΑΖΕΤΑΙ ΜΕ ΤΑ ΧΕΡΙΑ ΑΥΤΟΥ ΤΩΝ ΜΕΛΙΣΣΟΚΟΜΙΚΩΝ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΥ ΚΥΘΙΩΝ

ΒΑΡΟΣ ΚΑΘ: 450 γραμ. ΠΑΡΑΓΩΓΕΣ:

**ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΑ ΚΥΘΗΡΩΝ ΤΗΛ. 27360-34370**

**Βιβλιογάτος**  
 ΒΙΒΛΙΟΧΑΡΤΟΠΩΛΕΙΟ

Η Γνώση είναι Δύναμη

Κύθηρα, τηλ. 27360 37077  
 Κεα, τηλ. 22880 21213  
 www.vivliogatos.gr  
 www.facebook.com/vivliogatos

# Αλαταρέα

Ελληνική κουζίνα φρέσκο ψάρι

Καψάλι 27360.31128

Κτηματομεσιτική κυθίων  
 Real Estate Kythira

Κυριακή Εμμ. Κασιμάτη - Μανώλης Κασιμάτης  
 Livadi Kythira | Tel./Fax: 2736031735 | Mob.: 6944889838  
 e-mail: realkas@otenet.gr | www.realestatekythira.gr

# Μία άληθη ανάγνωση της απόφασης Α.Π. για «Λαζαρέτα» και Εγχώριο

Από το γνωστό δικηγόρο, ο οποίος χειρίστηκε για λογαριασμό του αγοραστή-διοκτήτη την υπόθεση «Λαζαρέτα» κ. Δημ. Καλλίγερο λάβαμε την παρακάτω επιστολή-απάντηση στο κύριο θέμα του προηγούμενου φύλλου μας, την οποία δημοσιεύουμε αυτούσια.

Πειραιάς, 16 Φεβρουαρίου 2024  
Αγαπητέ εκδότη,

Συμπληρωματικά – διορθωτικά των όσων αναφέρονται στο προηγούμενο φύλλο σας, σχετικά με την υπ' αριθμό 1428/2023 εκδοθείσα απόφαση του Αρείου Πάγου και τα θέματα που κρίνει ως προς την Επιτροπή Εγχωρίου Περιουσίας Κυθήρων – Αντικυθήρων, θέλω να σας επισημάνω τα εξής:

1. Δεν κρίθηκε, ότι η εν λόγω Επιτροπή «δεν συνιστά νομικό πρόσωπο» αλλά αντίθετα **οι συνιστά ΝΠΔΔ, περιοριζόμενη απλώς στη διαχείριση και προστασία της εγχώριας περιουσίας**, που ανήκει κατά κυριότητα στο Δήμο Κυθήρων, δεδομένου ότι κανένας από τους νόμους που διέπουν αυτήν «δεν προικοδότησε με ίδια περιουσία την Επιτροπή αυτή».

2. Κρίθηκε, ότι το ανεγερθέν απ' την Αγγλική διοίκηση λοιμοκαθαρτήριο («Λαζαρέτο»), όντας προορισμένο για εξυπηρέτηση δημόσιου σκοπού, δηλαδή για την προστασία της δημόσιας υγείας, ανήκει στη δημόσια περιουσία του υπό Βρετανική προστασία Ηνωμένου Κράτους των Ιονίων Νήσων και μετά την ένωση των Ιονίων Νήσων με την Ελλάδα, το έτος 1864, περιήλθε απευθείας στο Ελληνικό Δημόσιο, ως διάδοχο του Επτανησιακού δημοσίου, όπως ακριβώς συνέβη και για το αντίστοιχο λοιμοκαθαρτήριο της Κέρκυρας, αυτό δε στη συνέχεια ως αναξιοποίητο επί πολλά χρόνια, απέβαλλε την ιδιότητά του ως εξυπηρετούμενο δημόσιο σκοπό, **σε κάθε δε περίπτωση ως αδέσποτο, δηλαδή μη εξουσιαζό-**

**μενο από κανένα κατά την Ένωση της Επτανήσου με το Ελληνικό Βασίλειο, περιήλθε απευθείας στην κυριότητα του Ελληνικού Δημοσίου.**

3. Δεν κρίθηκε, ότι «και αν ακόμα ήθελε θεωρηθεί πως το επίδοκο ακίνητο (λαζαρέτο) αρχίθεν ανήκει στην Εγχώρια Περιουσία Κυθήρων, τότε περιήλθε στην ιδιοκτησία του Ελληνικού Δημοσίου ως αδέσποτο» αλλά ότι ακόμα και υπό την εκδοχή ότι το λαζαρέτο με την Ένωση της Επτανήσου δεν περιήλθε στο Ελληνικό Δημόσιο και περιλαμβανόταν στην Εγχώρια Περιουσία Κυθήρων, ο αναιρεσίβλητος είχε αποκτήσει με τα προσόντα της έκτακτης χρησιμοποίησης της κυριότητας τούτου, με την προσημέτρηση του χρόνου νομής των δικαιοπαρόχων του μέχρι τη 2-2-1968, δηλαδή την έναρξη εφαρμογής του **ν.δ. 31/1968, που εφαρμόζεται για την προστασία των ακινήτων των ΟΤΑ και όχι των διατάξεων περί προστασίας των ακινήτων του Δημοσίου.**

4. Δεν κρίθηκε «εκ περισσού» αλλά ευθέως, ότι το λαζαρέτο, «ως έχοντας αποβάλλει τον χαρακτήρα του ως εκτός συναλλαγής για την εξυπηρέτηση δημοσίου σκοπού και σε κάθε περίπτωση ως αδέσποτο περιλαμβανόταν στην περιουσία του Ελληνικού Δημοσίου». Επιπλέον, ευθέως έγινε δεκτό, ως προς την παραδοχή αυτή, ότι τα κατά την

εισαγωγή του από 21-6-1837 νόμου περί προστασίας δημοσίων κτημάτων υπάρχοντα αδέσποτα περιήλθαν εκ lege (εκ του νόμου) στο Δημόσιο, **στο οποίο περιέρχονται και τα εκάστοτε καθιστάμενα αδέσποτα ακίνητα εγκαταλελειμμένα από τους ιδιοκτήτες καθώς και εκείνα των αποβιωσάντων χωρίς διαθήκη και κληρονόμους**. Και μπορεί πράγματι η εν λόγω απόφαση ουδόλως να απασχολήθηκε, αφού δεν αποτελούσε αντικείμενο δίκης, με το ζήτημα σε ποιον θα ανήκουν όσα ακίνητα στα Κύθηρα – Αντικύθηρα δεν δηλωθούν νόμιμα και εμπρόθεσμα στο κτηματολόγιο, πλην όμως θα μου επιτρέψετε να διαφωνήσω με την εκφραζόμενη στην εφημερίδα σας άποψη, ότι ως εκ τούτου «ουδόλως επηρεάζει το ζήτημα αυτό», δεδομένου ότι εξορισμού και σύμφωνα με τον προαναφερόμενο νόμο περί προστασίας των δημοσίων κτημάτων, που διατηρήθηκε και μετά την ισχύ του αστικού κώδικα, **αδέσποτο καθίσταται ένα ακίνητο με την εγκατάλειψη της νομής του από τον κύριο με την πρόθεση παραίτησής του από την κυριότητα, χωρίς μεταβίβαση της σε άλλον.** Το Δημόσιο, σύμφωνα με τις διατάξεις αυτές, αποκτά πρωτότυπα κυριότητα, και συγχρόνως με την κυριότητα, αποκτά αυτοδίκαια και τη νομή του ακινήτου, ανεξάρτητα αν έλαβε τη φυσική εξουσία αυτού ή ενήργησε πάνω σ' αυτό πράξεις δι-

ακατοχής. Άλλωστε και σύμφωνα με τα άρθρα 972 και 1824 του αστικού κώδικα τα αδέσποτα ακίνητα και ο έρμος κλήρος, δηλαδή η περιουσία όσων πεθαίνουν χωρίς κληρονόμο ανήκουν στο δημόσιο. Θεωρώ, επομένως, ότι **όσα ιδιωτικά ακίνητα δεν δηλωθούν στο κτηματολόγιο ή δεν διεκδικηθούν στη συνέχεια από τους ιδιοκτήτες τους ή τους νόμιμους κληρονόμους τους, ως εγκαταλελειμμένα και αδέσποτα πλέον περιέρχονται στο δημόσιο**, σύμφωνα με την αναφερόμενη απόφαση του Ακυρωτικού Δικαστηρίου και προεχόντως της παραδοχής της, ότι η Εγχώρια Περιουσία ήταν και παραμένει περιουσία που ανήκει στον ΟΤΑ των Κυθήρων, **μη εξομοιούμενη ως προς το ιδιοκτησιακό καθεστώς που τη διέπει και την προστασία της με το Ελληνικό Δημόσιο, για την προστασία της δε εφαρμόζονται οι οικείες διατάξεις περί προστασίας της περιουσίας των ΟΤΑ και όχι οι διατάξεις προστασίας των ακινήτων του Δημοσίου.**

Τέλος, με την ευκαιρία του παρόντος, θα ήθελα να παρατηρήσω, ότι από την υπερτεσσαρακονταετή μέχρι σήμερα ενασχόλησή μου με υποθέσεις ιδιωτών και Επιτροπής Εγχωρίας Περιουσίας έχω διαπιστώσει, ότι η εν

λόγω Επιτροπή διαχρονικά και ανεξαρτήτως των δικαστικών εξόδων που καταβάλει για κάθε υπόθεση, ανοίγει ή παρεμβαίνει σε δίκες, όχι πάντοτε με ορθά και αντικειμενικά κριτήρια αλλά υποκινούμενη από άσχετους με την ανάγκη απονομής δικαιοσύνης παράγοντες, εξαντλώντας μάλιστα πολλές φορές όλους τους βαθμούς της, ενώ αντίστοιχα δεν εμπλέκεται ή σε άλλες περιπτώσεις συμβιβάζεται με όμοια κριτήρια και μάλιστα σε υποθέσεις, που είτε εκκρεμούσαν δικαστικά και είχαν διαταχθεί αποδείξεις είτε δεν είχαν καν αχθεί προς δικαστική κρίση.

Με εκτίμηση,

**Δημήτρης Καλλίγερος**

«Κ»: Ευπρόσδεκτη κάθε διευκρίνιση-διαφώνια, αλλά ανάλογα θέματα τυγχάνουν διαφορετικών αναγνώσεων, όπως είναι φυσικό, και γι' αυτό το λόγο άλλωστε υπάρχουν τα δικαστήρια, στην ανώτατη βαθμίδα των οποίων οδηγήθηκε το συγκεκριμένο θέμα για το οποίο μία αναφορά, σχολιασμός και δημοσιογραφική παρουσίαση για το ευρύ κοινό ήταν και η σχολιασθείσα. Ευχαρίστως θα δημοσιεύσουμε και οποιαδήποτε άλλη προσέγγιση, καθώς το συγκεκριμένο θέμα είναι κρίσιμο για τα Κύθηρα.

## ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ ΠΡΟΣ ΟΙΚΟ ΕΥΓΗΡΙΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

Στις 24 Ιανουαρίου 2024 «έφυγε» η μητέρα μου ANNA ΣΑΜΙΟΥ σε ηλικία 93 ετών.

Σε όλη τη ζωή της αγάπησε βαθιά τα Κύθηρα, τα οποία δεν αποχωρίστηκε σχεδόν ποτέ, παρά μόνο σε λίγες και αναγκαίες περιπτώσεις.

Πριν δυόμισι χρόνια, λόγω της προχωρημένης ηλικίας της και επειδή δεν μπορούσε να φροντίσει πλήρως τον εαυτό της αποφάσισε ότι είναι καλύτερα για εκείνη να μείνει στο Γηροκομείο στα Κύθηρα. Παρά την επιθυμία μου να βρίσκεται μαζί μου στην Αθήνα, δεν ήθελε να αποχωριστεί τον τόπο της, προκειμένου να βρίσκεται κοντά στους συγγενείς της και στους φίλους της. Τα παιδιά της σεβαστήκαμε την επιθυμία της και η μητέρα μας έζησε τα τελευταία χρόνια της ζωής της στον ζεστό και φιλόξενο χώρο του Γηροκομείου Κυθήρων.

Σε όλη τη διάρκεια της παραμονής της στο Γηροκομείο, δεν έπαψε

ποτέ να νιώθει ευγνώμων για τη φροντίδα, την αγάπη και τη συμπαράσταση που εισέπραττε καθημερινά. Παράλληλα δόθηκε σε εμένα η δυνατότητα να διαπιστώσω, από κοντά, το σπουδαίο έργο που επιτελείται σε αυτό το Ίδρυμα, με το προσωπικό του Γηροκομείου να είναι πάντα πρόθυμο να βοηθήσει τους ηλικιωμένους να αισθανθούν καλύτερα να δουν τη ζωή πιο αισιόδοξα.

Θέλω να ευχαριστήσω, από καρδιάς, όλους όσους εργάζονται στο Γηροκομείο Κυθήρων για το έργο τους, για την αγάπη και τη φροντίδα που προσέφεραν στη μητέρα μου και που πάντα προσφέρουν, σε όλους τους τροφίμους του Γηροκομείου, με μεγάλη προσπάθεια, κόυραση και αυταπάνηση.

Όλοι οι Κυθηριοί πρέπει να προσέχουμε ως «κόρη οφθαλμού» και να φροντίζουμε με κάθε τρόπο το Γηροκομείο μας, αυτό το μεγάλο σπίτι που είναι πάντα μια ανοιχτή αγκαλιά για κάθε Κυθηρίο, γεμάτο με ζεστασιά και αγάπη.

**Βάσω Σαμίου-Φλωροπούλου**

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** βάρκα μήκους 4,5μ με εξωλέμβιο YAMAHA 25HP. ΤΗΛ. 6983525425

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** το κατάστημα εστίασης ΛΕΜΟΝΟΚΗΠΟΣ στον Καραβά, με τη γνωστή παραδοσιακή κουζίνα και σταθερή πελατεία. Πληροφορίες: 27360 33354.

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ** οικόπεδα εις Άνω Λειβάδι (από 1200-11100τμ), ιδανικά για επαγγελματικούς σκοπούς, τουρισμό, οικίες, κλπ, σε εξαιρετικές τιμές. Τηλ. 210 6396320.

**ΠΑΡΑΔΙΔΟΝΤΑΙ** μαθήματα κιθάρας από μουσικό με σπουδές και προϋπηρεσία στη Σουηδία και την Ελλάδα. Classical guitar lessons. Αχιλλέας, τηλ.6981073353.

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** οικόπεδο δύο στρεμμάτων στα Γουδιάνικα με πρόσοψη στο δρόμο, εντός σχεδίου, τιμή 50.000€, συζητήσιμη, τηλ επικοινωνίας 6972034009 Μαρία Γκινουοσάπ.

### «ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ»

Κωδ. 2930  
ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ  
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ € 0,44



ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ  
ΓΡΑΦ. ΑΘΗΝΩΝ  
ΜΕΓΙΣΤΗΣ 31, ΚΑΛΑΜΑΚΙ  
Τ.Κ. 174 55, ΤΗΛ. 210-9827436

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ  
**ΠΑΝ. Ε. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ**  
ΕΚΔΟΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ  
**ΕΜΜ. Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ**  
ΑΝΤ/ΠΟΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ  
**Μ. VLANDIS**  
PHONE: (02) 95293228  
ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ  
Ιδιωτών € 30  
Συλλόγων € 40  
Ν.Π.Δ.Δ. - Τραπεζών € 50  
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ  
ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ € 80  
ΗΠΑ € 80  
ΕΥΡΩΠΗ € 50

ΦΩΤΟΣΤΟΙΧΕΙΟΘΕΣΙΑ - ΕΚΤΥΠΩΣΗ:  
**ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ «Ν. ΖΩΡΖΟΣ & ΣΙΑ Ο.Ε.»**  
Μεσολλογίου 10 Αθήνα Τηλ. 210-3301600  
(Τα ενυπόγραφα άρθρα εκφράζουν τις απόψεις των συγγραφέων τους).

### ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΓΙΑ ΤΙΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ  
698/601401-15  
IBAN: GR86 0110 6980 0000  
6986 0140 115  
ΤΡΑΠΕΖΑ ΠΕΙΡΑΙΩΣ  
5013088678 071  
IBAN: GR05 0172 0130 0050  
1308 8678 071  
ALPHABANK  
192-002101-121778  
GR59 0140 1920 1920 0210  
1121 778

### Αντώνης Γ. Σεμιτέκολος Δικηγόρος LL.M

Κηφισίας 90, Αθήνα 115 25  
Τηλ. 210-3645926 Κιν. 6947 607853  
Email: antonis.semitocolos@gmail.com

ΣΤΑΥΡΟΣ Π.  
ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΠΟΥΛΟΣ

ΓΑΣΤΡΕΝΤΕΡΟΛΟΓΟΣ  
ΗΠΙΤΟΛΟΓΟΣ  
ΕΝΔΟΣΚΟΠΟΣ

Συνεργός της  
Βιοκλινικής Πειραιά  
Κιν.: 6972 630221  
charal84@hotmail.com

### (Αρης) Χαράλαμπος Α. Λογοθέτης Δικηγόρος

Χαρ. Τριζούπη 29  
106 81 Αθήνα  
Τηλ./Fax: 210 3637032  
Κιν.: 6977 712682  
E-mail: x.logothetis@dsa.gr

### Πράξις & Λόγος Κατερίνα Λευτέρη

**Επιστημονικό Κέντρο Θεραπευτικής Αγωγής**  
Λογοθεραπεία, Εργοθεραπεία  
Ειδική Διαπαιδαγώγηση  
Ψυχοθεραπεία, Συμβουλευτική  
Συνεδρίες Εξ' αποστάσεως με τηλεδιάσκεψη  
www.praxislogos.gr, Σωτήρος Διάς 49, Πειραιάς, τηλέφωνο:694 8890879



# Του τριβόλου η πεζούλα

## Μονιμοποίηση ...πελάτη.

**ΤΟΝ ΤΙΜΗΤΙΚΟ** τίτλο του ...επίτιμου πελάτη κατακτά σήμερα ο μόνιμος πλέον πελάτης μας Παπαδόπουλος, αφού κατάφερε σε μία επίσκεψή του στη μακρινή Αυστραλία να συγκεντρώσει το φακό της επικαιρότητας πάνω του. Τι έκανε τώρα; Νέα εφεύρεση μετά την πατέντα με το αναπηρικό καροτσάκι στα αεροδρόμια. Τον πήραν κάτι φίλοι και πήγαν συν γυναιξί σε ένα εμπορικό κέντρο τεράστιο που οι πελάτες τριγυρούσαν όπως οι σφήκες και ο θόρυβος ήταν λες και έπεσαν



στον Άγιο Μηνά στη Χώρα δέκα κοπάδια πεινασμένοι γλάροι. Είδε τη συρροή και φρένιασε ο δικός μας κι έψαχνε κουσούφι να κάτσει, γιατί είχε λιώσει ένα ζευγάρι παπούτσια να γυρίζει. Οι κυρίες, μαζί με τη δική του, χάθηκαν στις βιτρίνες, αλλά, ως γνωστόν, οι γυναίκες κουράζονται παντού εκτός εμπρός από βιτρίνα. Έλα όμως που ο καφές και τα Χοτ Ντόγκς κόστιζαν λίγο και ως γνήσιος Τσιριγώτης πορευόταν! Τι σκαρφίστηκε; Βρήκε ένα στρογγυλό καναπέ που χώραγε δύο, αλλά δεν είχε ράχη. (Λέρες οι Αυστραλοί είχαν προβλέψει κάτι τέτοιο ότι θα βρίσκονταν σαρδελοκλούβηδες και θα κασικωνόνταν και δεν έβαλαν ράχη για να τους πιάσουν τα αρθρικά τους και να φύγουν. Ο δικός μας όμως, τσακάλι σε αυτά, θυμήθηκε τη θητεία του στους προσκόπους και δεν κώλωσε, αν και κράτησε την ιδέα, να την δώσει στο Δήμαρχο να βάζει με τη μέθοδο αυτή τους επισκέπτες στα παγκάκια στο Μπελβεντέρε και στα Φράτσια. Έβαλε το φίλο του από τη μία μεριά, έκασε ο ίδιος από την άλλη και το μόνο πρόβλημα ήταν ότι δεν άκουγε ο ένας τον άλλον, γιατί κοίταζαν τα λεφούσια των πελατών, όση ώρα οι κυρίες έκαναν «τρισάγια» στις βιτρίνες. Πέρασε η ώρα καλά, πήραν κι έναν υπνάκο, έπαψαν κι οι πόνοι στην πλάτη, με μόνο πρόβλημα, ότι ο φίλος έβλεπε κανένα κεφάλι. Κι εδώ προνοητικός ο δικός μας, την επόμενη φορά, αντί για τον ψηλότερο φίλο του έπεισε μία τσαπερόνα Αυστραλέζα με νοήματα να του βάλει πλάτη και συνδύασε το περπνόν μετά του ωφελίμου, αν και δεν μπορούσε να ξανοίξει καλά τα ...μπαλκόνια λόγω ύψους πάλι, έκλεισε τα μάτια ονειρευόμενος τον ...παράδεισο. Απλά αστρονομίονταν συνεχώς για να δει από μακριά πότε θα προβάλλει η συμβία του να της κάνει τον ανήξερο, για να σκωθθεί από την ζεστή πλατούλα, μήπως γλυτώσει κανένα τσιριγώτικο συζυγικό καυγά ή σαβούρωμα με κανένα σκουπόξυλο. Απολαύστε τον! (Σημ. Για να γλυτώσει τη μουρμούρα. Η κυρία προέκυψε από τριβολομοντάζ αν και προβλέπω την επόμενη φορά να είναι γνήσια...)

## Φλύακες

**ΟΣΟΙ** δεν διαβάσατε στο προηγούμενο την ανάρτηση στα μέσα κοινωνικής δικτύωσης ενός κληρικού που ανέλαβε να ποιμάνει και στα Κύθηρα, έχετε χάσει, αλλά σίγουρα δεν έχετε δει τίποτε ακόμη. Ένας άλλος κληρικός, που θήτευσε σε ενορία προ ολίγων ετών στο μέσον περίπου των Κυθίων και τώρα ποιμάνει κάπου στην Αττική, φρόντισε σε σειρά αναρτήσεών του να ενημερώσει το ευσεβές πλήρωμα, που τον ακολουθεί στα σόσιαλ μίντια περί ενός άκρως ενδιαφέροντος

θέματος. Παρά το ό,τι έχω όλες τις αναρτήσεις του δεν θα επιχειρήσω να τις τυπώσω εδώ, όχι λόγω σεμνοτυφίας, αλλά γιατί θα ψάχνετε να ρωπάτε πολλά που εγώ αδυνατώ να σας εξηγήσω. Για να καταλάβετε, ο σεβαστός πατήρ εξήγησε με κάθε λεπτομέρεια τίνι τρόπο απολαμβάνουν το σεξ δύο λεσβίες, πληροφορώντας μας μάλιστα διά πινος οργάνου αντικαθιστούν το πέος και .....(η συνέχεια υπόκειται ενδεχομένως εις το νόμο περί πρόκλησης της δημοσίας αιδούς, οπότε σταματώ εδώ). Απλά να σας πληροφορήσω δύο πράγματα. Πρώτον, έκανε ανάλογη

## Μπράβο στην Μείζονα!

**ΣΑΣ ΕΞΗΓΟΥΜΑΙ** εξ αρχής. Τη φωτογραφία μου έστειλε ο νέος μου .....συνεργάτης και Δήμαρχος Κυθίων Ευστράτιος ο Γ' (το Γ' αφορά τη θητεία, μην πάει το μυαλό σας σε τίποτα σόκιν...).

**Μετά από** ένα Δημοτικό Συμβούλιο, στο οποίο παραδόξως δεν αρπάχτηκαν, αν έμαθα σωστά, βγήκαν έξω οι επικεφαλής της Μείζονος με τον πρόεδρο της πρωτεύουσας να φύγουν. Ο τελευταίος κάθισε στην ενπιούρη κι οι άλλοι χάζευαν. Ο Δήμαρχος παραξενεύτηκε, για-



τί αυτός μεν φοράει γραβάτα και όταν κοιμάται (και τι γραβάτα. Δείτε τον προηγούμενο Τριβόλο...) είχε συνηθίσει όμως τους πλείστους των άλλων με κάζουαλ εμφάνιση, για να μην πω ότι ήταν μερικοί και ενδυματολογικά ατσούμπαλοι. Οι δύο κύριοι εκπρόσωποι της Αντιπολίτευσης ήταν άσφογα ενδεδυμένοι με κοστούμι και γραβάτα σινιέ. Ο τρίτος τους κοίταζε καλά-καλά, αλλά δεν διέκρινε αν μέσα από το μπουφάν είχε ίδια κουστούμια, όπως υποθέτω. Μέχρις εδώ ουδέν το μεμπτόν, έμαθα όμως από κακές γλώσσες, ότι αυτή η ενδυματική ομοιομορφία σφειλόταν σε ιδέα του επικεφαλής, που επέβαλε την εμφάνιση αυτήν. Οφείλω να τον επαινέσω χωρίς υπονοούμενα και απλά αναζητώ, αν αυτή η προτροπή στην σωστή ενδυμασία σφειλόταν στο να υπάρχει σαφής διαχωρισμός με άλλες ενδυματολογικές επιλογές, που είχαν φθάσει μέχρι τη Βουλή, αν θυμάστε, που κάτι κύριοι και κυρίες είχαν εμφανιστεί με σαγιονάρες, τσόκαρα και άλλα παρόμοια. Τώρα, προκαλώ το Δήμαρχο να πράξει το ίδιο επιβάλλοντας στους δικούς του ενδυματολογικό κώδικα παρόμοιο με αυτόν της Μείζονος. Εγώ από τώρα επαινώ χωρίς ενδοιασμούς το λουκ της Μείζονος και προτείνω στο Δήμαρχο να αγοράσει σε όλους από μία γραβάτα σε στυλ Μπάιντεν-Καρόλου, όπως είδατε στο προηγούμενο κι εννοείται να την πάρει από καλάθι στο Μοναστηράκι και να μην επιβαρύνει το Δήμο. Και ίσως, μετά από αυτό εδώ, να ακολουθήσει και απονομή ειδικού επαίνου σε όσους συμμορφωθούν, στον ίδιο δε θα δοθεί ειδικό βραβείο αν δεν εμφανιστεί για 2 μήνες με τη γνωστή ριγέ μπλούζα..... (Α, στις κυρίες μπορεί να πάρει ίδιο σχέδιο φουλάρι με τις γραβάτες...).

ανάρτηση για άλλα μέλη της ΛΟΑΤΚΙ κοινότητας καυτηριάζοντας βεβαίως τις πρακτικές τους στο σεξ, τις οποίες λεπτομερώς περιέγραφε!! Δεύτερον, έμαθα ότι άκουσε τα εξ αμάξης από τον συνήθως μελίχιο και σοβαρότατο Μητροπολίτη του με αποτέλεσμα να εξαφανιστεί παραχρήμα από τα κοινωνικά δίκτυα. Για όποιον έχει την περιέργεια να πληροφορηθεί όλες τις μεθόδους ομαλού και ανωμάλου σεξ, ας ανατρέξει τη σελίδα του, αν δεν έχει πέσει και αυτή θύμα του Δεσποτικού ...εξάψαλμου.

Για όλους τους άλλους απλά παραπέμπω στην απλή σκέψη τίνι τρόπο όλοι αυτοί ποιμάνουν πιστούς. Απλή περιέργεια, βέβαια, γιατί εγώ εδώ καλώς γνωρίζω, πώς έφθασαν όλοι αυτοί στην εκκλησία, στα Κύθηρα και τόσο ψηλά για να κηρύττουν το Θείο Λόγο. Να μου πείτε, εδώ λένε ότι ετοιμάζεται για Δεσποτής και ένας πρόσφατα «λευκανθείς» ποιητικά, που ξέρουν καλά στα Κύθηρα από τότε που δίδασκε στο πανελλήνιον περίπλοκες απάτες, αυτός που ...διδάσκει τον τρόπο του σεξ στους ομόφυλους και άλλα μέλη της ίδιας πανίδος μιάς μάρανε;

## Ρε, πού τους βρήκαμε; Στο ROL;

**ΜΕ ΤΟ** πρόσφατο περιστατικό με το πλοίο θυμήθηκα πολλά προηγούμενα, έτσι που άρχισα να διερωτώμαι μόνος μου τι κατάρα έχει το Υπ. Ναυτιλίας και δεν έχει στεριώσει υπουργός που να μην τα έχει κάνει .....θάλασσα. Θα πείτε, αφού ασχολείται με τη θάλασσα, επόμενο είναι. Ποίος να ξεχάσει τον αείμνηστο (πολιτικά) Χ. Παπουτσιά και τον ομώνυμο νόμο του για τις άγονες, που, μετά από άπειρες τροποποιήσεις συνεχίζει να ταλαιπωρεί τα νησιά; (Ο περί ου ο λόγος απεστάλη με παχυλές απολαβές στη Διεθνή Τράπεζα για την «σώσει» κι αυτήν). Έτερος αστήρ του χώρου είναι ο επ' ολίγον διαλάμπας ...κομήτης Μ. Βαρβιτσιώτης, ο οποίος έγινε και πρωτοσέλιδο και ο εκδότης μας έφαγε κι ένα απίθανο «λούριμο» από αυτόν με την στάκα «Εγώ πάω στο χωριό μου στη Σπάρτη χωρίς πρόβλημα, εσείς δεν πάτε λίγο παρακάτω να πάρετε το πλοίο αλλά θέλετε και άγωνα;». (Μόλις πρόσφατα, αναλογίστηκε τις ...επιτυχίες του και εγκατέλειψε την πολιτική για το ...καλό της). Λίγα χρόνια αργότερα, ο πολιτικά βραχύβιος στο Ναυτιλίας Π. Κουρουμπλής την «έκανε» γρήγορα από το Υπουργείο, αλλά αυτός δεν πρόλαβε να ασχοληθεί και με τα φτωχά Κύθηρα, γιατί έπιασε δουλειά με άλλες κοτσάνες σε ένα ναυάγιο στο Σαρωνικό. Και φθάνουμε στον νυν κ. Χ. Στυλιανίδη, ο οποίος ετοιμάστηκε για βραβείο ασχετοσύνης, αφού 4 μέρες μετά το συμβάν με την πρόσκρουση του πλοίου είχε μία απίστευτη τηλεφωνική συνομιλία με το δικό μας Δήμαρχο, στον οποίο είπε πάνω-κάτω (και σύμφωνα με διαδόσεις, γιατί δεν ήταν παρών κανείς από τη στήλη) τα εξής: «Ό, τι ξέρει το αντικείμενο γιατί είναι από «νησί», εννοώντας την ....Κύπρον για να λάβει την απάντησή ότι κι ο Χ είναι από τη ....Μεγάλη Βρετανία, άρα από ...νησί. Είπε, λένε, και ότι είναι κοσμογυρισμένος και ξέρει, αλλά δάγκασε τη γλώσσα του, όταν ρωτήθηκε αν έχει επιχειρησιακό σχέδιο για τον αποκλεισμό νησιού εν καιρώ ειρήνης. Εν τω μεταξύ είχε γίνει το «έλα να δεις» στα Κύθηρα με τις λύσεις και «λύσεις» της πλοιοκτησίας του τραυματισμένου πλοίου. Ήθελα να ήξερα, πού τους βρήκαν όλους αυτούς, αλλά και όσους άλλους δεν συγκράτησε η μνήμη μου κι έχουν διαπρέψει στο χώρο. Μήπως τους έψαχναν στο ROL; (Για τους νεότερους επρόκειτο για απορρυπαντικό της δεκαετίας του 1960, που σε κάθε κουτί είχε μέσα δώρο ένα πλαστικό ανθρωπάκι για παιχνίδι).

## Ο τριβόλος



**ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ  
“ΒΕΝΑΡΔΟΣ”  
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ**

- Ανοιχτά όλο το χρόνο
- Κλιματισμός σε όλα τα δωμάτια
- Πρωινό
- Φιλική - οικογενειακή εξυπηρέτηση
- Δωρεάν wi-fi

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ:  
ΤΗΛ. 27360-34205-6  
FAX 27360-33850  
venardos@otenet.gr

**ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΕΛΕΤΩΝ ΚΑΙ ΚΑΤΑΣΚΕΥΩΝ  
ΔΟΜΝΑ ΚΟΝΤΑΡΑΤΟΥ  
ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ ΕΜΠ**

ΑΘΗΝΑ | ΚΥΘΗΡΑ  
+30 6981447336 | aafdpt@gmail.com  
www.domnikontaratou.com

**ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΕΛΕΤΩΝ**

**ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΩΝ. ΦΑΤΣΕΑΣ**

- ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥΧΟΣ ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ, ΜΕΛΟΣ ΤΕΕ
- ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΑΔΕΙΕΣ
  - ΜΕΛΕΤΗ - ΕΠΙΒΛΕΨΗ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ
  - ΑΝΑΠΑΛΑΙΩΣΕΙΣ - ΔΙΑΡΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

ΤΡΙΠΤΕΤΑ 4 & ΣΥΓΓΡΟΥ

E-MAIL: FATSEAS@OTENET.GR  
WEB: FATSEASMAVROMMATIS.GR  
ΤΗΛ./FAX 210-6466981 & 6944 696688  
ΛΕΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΑ 80100 ΤΗΛ. 27360-31918

**LOURANTOS  
& PARTNERS**  
engineers + architects

ΑΝΔΡΕΑΣ ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ  
ΓΙΑΝΝΗΣ ΣΧΟΙΝΑΣ ΜΗΧΑΝΟΛΟΓΟΣ  
ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΤΑΒΛΑΡΙΔΗΣ ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΑΣ  
ΜΑΡΙΑ ΖΕΡΜΑΛΙΑ ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ  
ΕΛΛΗ ΧΑΡΟΥ ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

Λεϊβάδι, Κύθηρα | Πειραιάς  
27360.31862 | 210.4179618  
info@lstz.gr | www.lstz.gr

## Νέος Νόμος για παραλίες και αντιδράσεις

Όπως είχαμε αναφέρει νέος Νόμος ήταν σε διαβούλευση σχετικά με τον τρόπο ανάθεσης εκμετάλλευσης σε παραλίες, ξαπλώστρες και άλλα σχετικά. Μετά τη διαβούλευση έγιναν γνωστές οι διατάξεις του νέου νόμου που έλαβε την οδό για τη Βουλή, οι οποίες είναι εξαιρετικά αυστηρές, έχουν σπκώσει διαμαρτυρίες ενδιαφερομένων και όλα τα σχετικά μπορείτε να δείτε στην ηλεκτρονική μας έκδοση, καθώς το σχετικό κείμενο είναι μεγάλο αφ' ενός και, αφ' ετέρου αναμένουμε την οριστική διατύπωση στο Νόμο μετά την ψήφισή του. Εν τω μεταξύ ενδιαφέρον έχουν οι προτάσεις του Δήμου Κυθήρων, όπως διατυπώθηκαν από το Δήμαρχο κατά την πρόσφατη συνεδρίαση της ΚΕΔΕ και αναφέρθηκαν σε ιστοσελίδες. Σύμφωνα με αυτές ο Δήμαρχος φέρεται να διαφωνεί σε πολλά σημεία των

προτάσεων και ανέφερε χαρακτηριστικά: «Όλο το θέμα έγκειται στο αν θα δεχθούμε ότι η απλή παραχώρηση χρήσης αιγιαλού και παραλίας και το συνοδεύουν σε αυτή έσοδα, συνι-



στά τοπική υπόθεση κατά την έννοια του άρθρου 102 παράγραφος 1 του Συντάγματος. Αυτό είναι και θέμα ερμηνείας. Κατά την εκτίμησή μας συνιστά και η τοπική αυτοδιοίκηση

έχει τεκμήριο αρμοδιότητας πάνω σε αυτά τα ζητήματα. Δεν είναι ζητήματα μακροπολιτικής το πως θα μισθώνεται ο αιγιαλός και η παραλία. Ζήτημα μακροπολιτικής είναι η περιβαλλοντι-

κή προστασία των αιγιαλών, το οποίο ανήκει στην κανονιστική αρμοδιότητα του κράτους και κανείς δεν μπορεί να πει ότι σε αυτό. Εδώ έχουμε όμως μια κραυγαλέα περίπτωση τοπικής προστασίας των αιγιαλών, το οποίο ανήκει στην κανονιστική αρμοδιότητα του κράτους και κανείς δεν μπορεί να πει ότι σε αυτό. Εδώ έχουμε όμως μια κραυγαλέα περίπτωση τοπικής

αρμοδιότητας κατά την συνταγματική επιταγή, όπου όχι όμως δεν αποδίδεται στους δήμους αλλά αντίθετα αφαιρείται. Το δεύτερο και σημαντικότερο θέμα κατά την άποψή μας. Ακόμη και αν ήθελε θεωρηθεί ότι το κράτος έχει το δικαίωμα να ορίσει όλη την διαδικασία και να βάλει την Κτηματική Υπηρεσία υπεύθυνη – που και σε αυτό διαφωνούμε – το θέμα του εσόδου δεν υπερβαίνεται. Είναι τοπική πρόσοδος και ούτε το 1 τις εκατό δεν μπορεί να πάει σε αλλότριο φορέα, παρά μόνο στην Αυτοδιοίκηση. Είναι καθαρή περίπτωση τοπικού προσόδου». Αν σε αυτά προστεθεί και η αρμοδιότητα της Εγχωρίου θα έχει ξεχωριστό ενδιαφέρον η συνέχεια, καθώς οι σχετικοί διαγωνισμοί μίσθωσης θα γίνονται στο εξής ενιαία με ηλεκτρονικό τρόπο από την Κτηματική Εταιρεία του Δημοσίου.



➡ **ΑΚΑΤΑΝΟΗΤΟ** για μας, αλλά σύνθηρες στη χώρα μας. Διαβάσαμε σε συνέντευξη της **Μιρέλλας Παπαοικονόμου** ένα ευγενικά διατυπωμένο παράπονο για τη μη αναφορά της ως συντελεστή του έργου «17κλωστές» (σενάριο) σε πολλά κείμενα σχετικά με την ταϊνία. Και είδαμε κάπου μία μάλλον, επικειώς άστοχη, έμμεση απάντηση στη γνωστή και επιτυχημένη δημιουργό τόνων σειρών στην Ελληνική τηλεόραση. Ο εκδότης αυτής της εφημερίδας, έτυχε να ακούσει την πρότασή της κατά την πρώτη παρουσίαση του βιβλίου στα Κύθηρα, ότι θα είναι ωραίο για ταϊνία. Μάλλον ήταν η πρώτη ιδέα, άρα το...ήμισυ του παντός. Και ήταν συμπαραουσιάστρια του βιβλίου του κ. **Π. Δημάκη** στον «**Βιβλιόγατο**» στο Λειβάδι στις 23 Αυγούστου 2020, μαζί με την **Ελένη Χάρου** και το **Μαν. Καλλίγερ**. Αυτό γιατί η αποκατάσταση της αλήθειας και η επισήμανση της αδικίας είναι υποχρέωση!

➡ **ΠΡΟΣΦΑΤΑ**, σύμφωνα με δημοσιεύματα στον τύπο της Κρήτης, έγιναν συλλήψεις κυνηγών που φάγκλωναν και σκότωναν λαγούς τη νύχτα και έγιναν και κατασχέσεις των αυτοκινήτων τους από τη Θηροφυλακή. Στην Κρήτη, γιατί στα Κύθηρα, που δεν υπάρχει τέτοια υπηρεσία γίνεται το «έλα να δεις» τη νύχτα στους δρόμους με θύματα δεκάδες λαγούς. Σίγουρα αυτό, ούτε κυνήγι λέγεται, ούτε «άθλημα», αλλά ποίος να βρει άκρη εδώ;

➡ **ΔΕΝ ΣΥΝΗΘΙΖΟΥΜΕ** να αναφέρουμε ενέργειες πολιτικών για θέματα, τα οποία άπτονται και των υποχρεώσεών τους, όμως οφείλαμε στην τρέχουσα περίπτωση του ατυχήματος του πλοίου, να κάνουμε μία εξαίρεση για όσους μάθαμε (και διασταυρώσαμε) ότι έπραξαν τα δέοντα. Αυτό ίσως θα μπορούσε να εκληφθεί και ως έμμεση αποδοκιμασία όσων δεν θέλησαν να ασχοληθούν.

### Παράπονα για ρύπανση

Μπορεί το χειμώνα να μένουν λίγγοι στο νησί, όμως κι αυτοί άνθρωποι είναι, όπως ορθά επισήμανε μαζί με τα παράπονά της, συνδρομητήριά μας. Εδώ και καιρό, ειδικά το καλοκαίρι, αλλά και τώρα το χειμώνα, υποφέρει από τις εξαιρέσεις φορτηγών και μεγάλων οχημάτων που περνάνε έξω από το σπίτι της σε κεντρικό δρόμο. Φυσικά απλά να καταγράψουμε ένα ακόμη παράπονο μπορούμε, γιατί ποίος να κάνει έλεγχο στις εξαιρέσεις των οχημάτων εδώ; Μάλιστα, όσον αφορά τα Ι.Χ. δεν έχουν καν την υποχρέωση να περνάνε ΚΤΕΟ, εκεί που γίνονται έλεγχοι, καθώς το κράτος δεν βρήκε ακόμη τρόπο να ελέγχονται εδώ τα οχήματα.

### Στην τελική ευθεία για τα εκτός σχεδίου

Είμαστε προς το τυπογραφείο, όταν δημοσιεύτηκαν στον τύπο οι πρώτες πληροφορίες σχετικά με τους όρους δόμησης στα εκτός σχεδίου και άλλα θέματα ενός νομοσχεδίου «ακούπα» για τη δόμηση γενικά και τις κατεδαφίσεις αυθαιρέτων (που όλο ανακοινώνονται και ποτέ δεν γίνονται). Πάνω στο θέμα αυτό, το οποίο ενδιαφέρει φυσικά και πολλούς στα Κύθηρα θα αναφερθούμε στο επόμενο εάν ως τότε έχει οριστικοποιηθεί το κείμενο των τροποποιήσεων που κυκλοφορούνται εδώ και καιρό.

### Στις 4 Απριλίου οι «Ιερές Δίκες»

Οι λεγόμενες «Ιερές Δίκες» που ξεκίνησαν το 2017 με προσφυγή στο ΣΤΕ του Μητροπολίτη Κυθήρων και τις Ιερές Συνόδους διεκδικώντας στην ουσία τη διαχείριση των Ιερών Προσκυνημάτων, αναβλήθηκαν λόγω αποχής των δικηγόρων για τις 4 Απριλίου. Υπενθυμίζουμε ότι η προηγούμενη αναβολή το Δεκέμβριο, είχε γίνει για τον ίδιο λόγο, ωστόσο δε η υπόθεση είχε παραπεμφθεί λόγω σπουδαιότητας στην επταμελή

➡ **ΤΟ ΦΥΛΟ** μας αυτό (Μάρτιος 2024) τυπώθηκε νωρίτερα λόγω Φεβρουαρίου και, ως εκ τούτου, δεν περιλαμβάνει ύλη μετά την 25η Φεβρουαρίου. Επί τη ευκαιρία να αναφέρουμε ότι τα φύλλα μας Ιανουαρίου και Φεβρουαρίου ταχυδρομήθηκαν στις 29/12/2023 και 1/2/2024 αντίστοιχα και οι όποιες καθυστερήσεις στην Αθήνα και λοιπή Ελλάδα γνωρίζετε πού οφείλονται. Δυστυχώς!

σύνθεση του Ανωτάτου Ακυρωτικού Δικαστηρίου. Έτσι θα συνεχίσει να απασχολεί τα Κύθηρα και για 8ο χρόνο ένα θέμα που εκ των πραγμάτων δικάζει.

➡ **ΑΥΤΗ** η ιστορία που ξέσπασε ξαφνικά (!) με ξυλοδαρμούς νεαρών μαθητών από άλλους είναι πολύ σοβαρή υπόθεση, γιατί από αυτήν ξεκινούν να εντάσσονται σε συμμορίες παρανόμων, όπως δείχνουν τα παραδείγματα από άλλες χώρες. Ευτυχώς εδώ ακόμη δεν είδαμε κάτι παρόμοιο, αλλά μήπως πρέπει να αρχίσει τώρα η προσπάθεια νομοθεσίας και ενημέρωσης των νέων παιδιών; Αυτοί οι βανδαλισμοί που είδαμε εδώ και καιρό είναι μία κακή αρχή και καλό είναι αυτές οι σχολές γονέων κλπ να ασχοληθούν με προτεραιότητα με τη νεανική βία, πριν έχουμε κι εδώ τίποτα κρούσματα και μετά άντε να τα μαζέψεις.

➡ **ΑΠΟ** το ηλεκτρικό δίκτυο για το ναό της Αφάιας στην Αίγινα ξεκίνησε στο νησί η υπογειοποίηση των γραμμών της ΔΕΗ μήκους 7χλμ για ισχυροποίηση του δικτύου και προστασία του περιβάλλοντος. Το έργο ξεκινά με πρωτοβουλία της Ένωσης Ξενοδόχων και με την έμπρακτη στήριξη, όπως αναφέρουν, της υπουργού Δ. Μιχαηλίδη. Εδώ ποίος θα πάρει πρωτοβουλία;

**ROMANTICA HOTEL APARTMENTS**

Agia Pelagia, Kythera 80200 Greece  
Tel.: 27360 33834, 27360 33814 - Fax: 27360 33915  
website: www.romanticahotel.gr - E-mail: romantica@kythira.com

ΕΝΔΥΜΑΤΑ - ΕΙΔΗ ΠΡΟΙΚΟΣ - ΕΠΟΧΙΑΚΑ - ΕΙΔΗ ΣΠΙΤΙΟΥ

**ANNA**

ΣΤΡΩΜΑΤΑ ΥΠΝΟΥ - ΡΑΝΤΖΑ  
ΕΠΙΠΛΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΧΩΡΟΥ

**ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ**

Τηλ.: 27360 31854 κιν.: 6977179027

**ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΣΤΑΜΑΤΙΑΣ ΣΠ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ**  
συζ. ΕΥΑΓ. ΜΠΑΡΜΠΕΡΗ και **ΑΘΗΝΑΣ ΕΥ. ΜΠΑΡΜΠΕΡΗ**  
ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5, 185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ  
ΤΗΛ. 210.41 71 143 – 210.41 20 688 – 6932 272098  
FAX 210 9957061 – 4124675 – ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ.: 27360 31994  
E-mail: stratigou.law@gmail.com  
E-mail: barberiathina@gmail.com

Αναλαμβάνουμε ΚΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ σ' όλη την Ελλάδα.  
Δηλώσεις και Δικαστική προστασία

**Η βροχή**

Δυστυχώς ο Φεβρουάριος όχι μόνον δεν έδωσε καλή βροχή (μέχρι τις 25 είχαμε 50 χιλ!) αλλά έκανε και αρκετές ζεστές μέρες που επιδείνωσαν την ήδη κακή κατάσταση όσον αφορά τη βροχή, που τόσο ανάγκη έχει ο τόπος μετά από παρατεταμένες περιόδους φτωχών βροχοπτώσεων. Από το Σεπτέμβριο φθάσαμε συνολικά περίπου στα 470 χιλ. κι όπως γράψαμε στο προηγούμενο έχουμε ανάγκη περίπου τα διπλάσια για τον 1-1,5 μήνα ενδεχόμενης βροχής που απέμεινε. Δύσκολα τα πράγματα και φέτος.

**Εργοστάσιο Γυναικείων υποδημάτων**

**Fardoulis shoes**

ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ Π. ΦΑΡΔΟΥΛΗΣ ΕΕ

Μοντέρνα γυναικεία υποδήματα

Πώληση ΧΟΝΔΡΙΚΗ-ΛΙΑΝΙΚΗ

Νικητάρ 31 • Αγ. Ιωάννης Ρέντης  
τ.κ. 182 33 • Τηλ./Fax: 210 4256 384  
e-mail: mfardoulis@otenet.gr  
www.fardoulisshoes.gr/com

**GEOTOPO ENGINEERS**

Development  
Architectural Design  
Project | Construction Management  
Engineering Services

info@geotopo.gr | www.geotopo.gr

ATHENS +30 210 8016363 | KYTHERA +30 27360 37209 | CRETE +30 28103 18460

**F/B ΠΟΡΦΥΡΟΥΣΑ**

Εξυπηρετεί με συνέπεια τις γραμμές των Κυθήρων

**ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΑ**

ΚΥΘΗΡΑ (ΧΩΡΑ): 27360 31390, 31490  
ΝΕΑΠΟΛΗ: Exantas Shipping Agency Λεωφ. Βοιών & Αγίας Τριάδος,  
Τηλ.: 27340 22644, 23480, 6987 097954,  
E-mail: neapolitickets@gmail.com

**STRATIGOS** PLUMBING WORKS Υδραυλικά Έργα HEATING INSTALLATIONS Εγκαταστάσεις Καλοριφέρ GAS SUPPLY & GAS RESERVOIRS Προμήθεια Υγραερίων & Δείγματα

**THANASIS STRATIGOS** Livadi - Kithira, 80100  
Mob. +30 6936 64 14 14  
Fax: +30 27360 31554  
www.stratigos.info tstratigos@yahoo.gr